

خاله به هيزه كاني كه سايه تيت بدوز هر وه

به هه لگرتني 10 ههنگاوي بچوك
ئامانجي گهوره به دهست يينه.



نوسيني: جۆن بیره

وهر گيپراني: بريار به كر

چاڤي دووهم
2017



238 posts

19.2k followers

7 following

Promote

Edit Profile

پەرزەنت فەرمى كەتەبى PDF
Public Figure

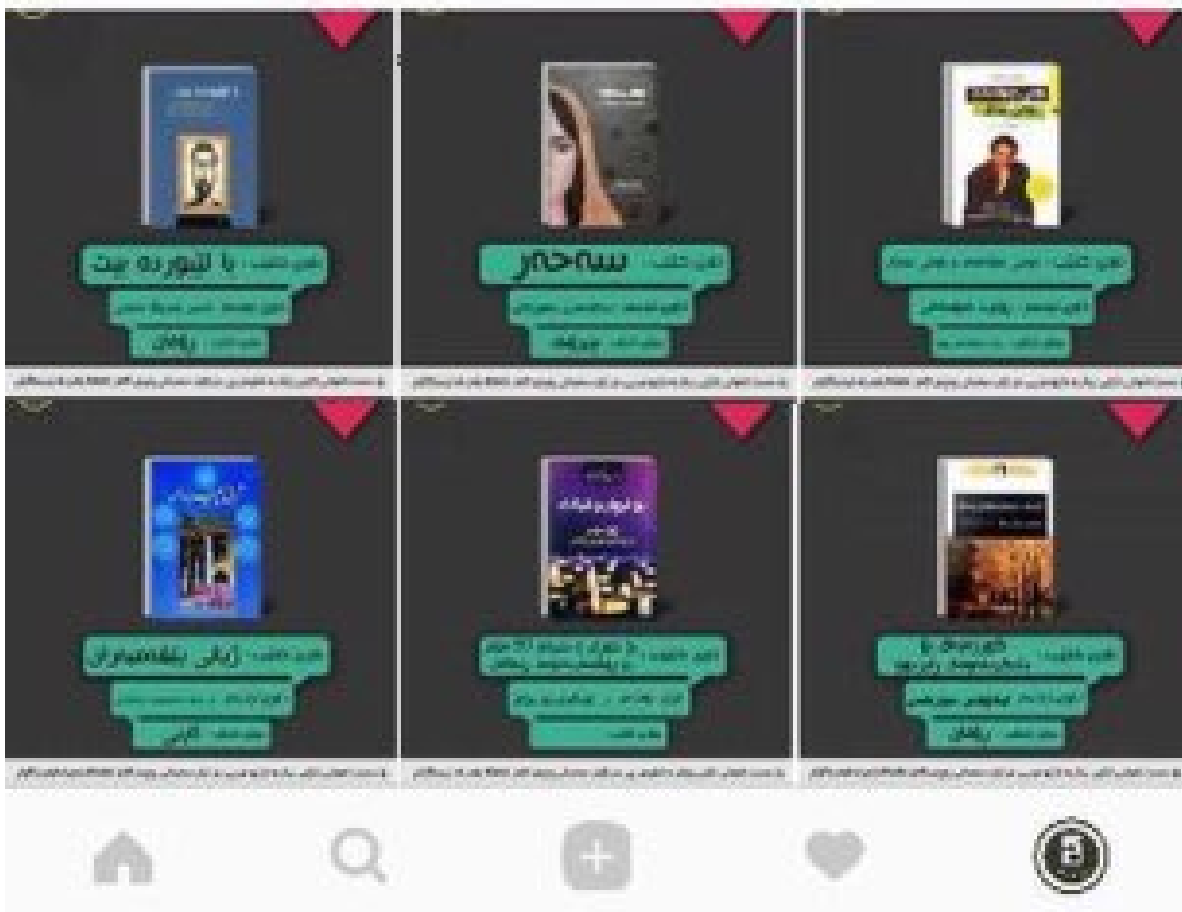
ئىزە

پائىنقىرىن و دەستۇرەن و بىر خۇنەنرىن كەتەبەن
بە خۇنەن و بە تەلەپە PDF تەلەپە

Ganyma

پەلەنە كەتەبەن 📖 ئىزە لىنە پەلەنە نۇ دەلەنە كەتەبەن

drive.google.com/folderview?id=1gk8e3nSjGJL_u36xel_UjwdbjgT5VsIbo



خاله به هیزه کانی که سایه تیت بدۆزه ره وه

به هه لگرتنی ۱۰ ههنگاوی بچوک ئامانجی گه وره به دهست یینه

نوسینی: جۆن بیرد

وهرگیرانی: برپار به کر

له بلاو کراوه کانی خانہ ی چاپ و په خشی ریڼما
زنجیره (۴۵۲)



ناسنامه ی کتیب

- ناوی کتیب: خاله به هیزه کانی که سایه تیت بدوزره وه
- بابه ت: د هروونزانی
- نویسی: جون بیړد
- وهرگیړانی: بریار به کر
- دیزاین و بهرگ: فواد که ولوسی
- شوینی چاپ: چاپه مه نی گه نج
-
- نوره ی چاپ: چاپی یه که م
- تیراژ: ۱۰۰۰ دانه

ناونیشان: سلیمانی — بازار ی سلیمانی — بهرام بهر بازار ی خه فاف
ژماره ی موبایل: (۰۷۷۰۱۵۷۴۲۹۳) (۰۷۵۰۱۱۹۱۸۴۷)

۵	پیشہ کی
۱۵	بہشی یکم
۱۵	بہ لہ سدا سی دست پیکہن
۲۹	بہشی دوم
۲۹	رابہری خوتان بن
۴۳	بہشی سییم
۴۳	لہ کہسانی ترہوہ فیربین
۵۵	بہشی چوارم
۵۵	لہ خوتانہوہ فیربین
۶۵	بہشی پنجم
۶۵	بوہینانہدی ناواتہ کانتان
۶۵	بہرنامہ ریژی بکن
۸۱	بہشی ششم
۸۱	کات بہ ہل بزائن
۹۵	بہشی حوتہم
۹۵	لہ ہلہ کردن مہ ترسن
۱۱۱	بہشی ہشتہم
۱۱۱	چیتر خوتان بہ قوربانی مہ زائن
۱۲۳	بہشی نویم
۱۲۳	دہست لہ بولہ بولکردن ہلگرن
۱۳۷	بہشی دہیم
۱۳۷	پتویست ناکات ہوا بکنہ فیل
۱۴۷	چوراوہ

یہ کہ میں جار کہ بوئدہ رکوت ئه توانم ژیانم بگوپم پانزہ سال بوم، من
رؤژانہ بیست و سی کاترمیر له خانہی نه وجہ وانان له کوتایی شاری
لہندہ ندا له ژوریکی یہ کہ سیدا بہند ئه کرام. خیزانہ کہ م منیان ویلکردبو
و ہرکہ سیئ کہ ئه یناسیم رقی لیئبو. هیچ عیشق و ئومید و ئاسایشیکم
نہ بو بیجگہ له چاوه پروانی له بہندیخانہ دا بو تیپہ پینی چہند سالیکی تر.
تا ئه و کاتہ ئه و ہندہ ہستم بہ تورہیی نہ کردبو.

لہ وانہ یہ بپرسن: چوں میردمندالیک ئه توانیت له زیندانیکی یہ کہ سیدا
ہلکات، دەی ئیتر ئاوا بو. من له گہرہ کی پیس و پوخلی (ناتینگ
ہالی) لہندہن لہ دایک بوم و لہ میردمندالیدا لہ گہل ہاوپیکانمدا ہتیو
کہ وتم. کاتیئ کہ ہشت سالان بوم ناردمیانہ پەرورده خانہ. بہر لہ وہی
کہ ئہندامانی ئہم خیزانہ دوبارہ له فولہام پیکہ وہ پە یوہست ببنہ وہ سی
سال لہ وی مامہ وہ. بہ لام کیئشہ کان ہر لہ وی تہ واو نہ بون. من بو بومہ
کورپیکی زور ناٹارام، ئاگرم له شوینانیک بہرئہ دا، له قوتابخانہ ہلئہ ہاتم،
له دوکانہ کان شتم ئہ دزی و پسپوری خرابہ کاری بوم. ہمو ئہ مانہ لہ دە

سالی به که می ژیانمدا پویاندا، نه وکاتانه ی باوه پم وابو که به دنیا بیه وه
به هوی نه و پوداوه زور ناخوشانه ی ژیانمه وه به که من خرابترین که سم.
پۆژیک پاسه وانی زیندانه که هاته ژوره که م و وتی: (داواکاریه کت نیه،
کورپه؟)

وه لأم دایه وه: (نه خیر قوربان.)

نه و پرسى: (کتیبت ناویت؟)

ته ماشایه کم کرد.

(له وانیه خوینده واریه کی باشت نه بیت؟)

هیچم نه وت.

نه و له وی پۆشت، به لَم دواتر به کتیبیکه وه که پایه وه و کتیبه کی و
پینوسیکی خسته لایه کی ژوره که م و وتی: (هیلا بینه به ژیره ر
وشه یه کدا که نایزانی.)

به که میک باوه پ به خو بونه وه وتم: (که میک نه زانم بخوینمه وه.)

نه و وتی: (باشه هه ندیک هه لت له به رده ستدایه تا باشتر ببیت.)

له هه فته کانی دواتردا هه ندیک کات پاسه وانی زیندانه که سهیری نه و

وشانه ی نه کرد که هیلم به ژیردا هی نابون و هه رجاره و وشه کانی به شیکى بو

پون نه کردم وه و دواتر داوای لیته کردم بیاننوسمه وه. پیشه ی نه و

مامۆستایی نه بو به لام که سیکی نه رم بو، هه رچه نده نه رمیه که ی له پشت

پوخساره تورپه که یه وه نه شارده وه. داوای چه ند هه فته یه ک وتی:

(نه وه نده ش بی نه قل نیت وه ک نه وه ی که دیاره، وایه؟) به ریژه یه کی ندد

نه و پاسه وانی زیندانه گرنگترین که س بو که تائه وکاته بینیبوم. نه و

ئەگات لە وپەری سەر سوپماندا ئەبینم که بۆ وەسفکردنی ژیانم سوودیان لە
 وشەگەلیک وەرگرتووە که وەک بلیی من بە یەک دەست سوپەرمان ئاسا
 کیشاومە بە زەویدا یاخود من دیوی ئەنجامدانی کارە دژوارەکانم.
 ئەفسانە ی ژیان و کەسایەتی بەرز، ئەوان کەسایەتی راستەقینە ی من
 وەسف ناکن کەسیک که ئەزانیت چۆن شەپکات بەلام زۆرینە ی کاتەکان
 ئەدۆریت، کەسیک که لە دامەزراندنی بلاوکراوە ی (پەيامی گەرەد) |
 بەژداربووە بەلام تۆمەتبار کراوە بە بی توانایی و لە دەستدانی توانای
 سەرکردەیی و تا هێلی کۆتایی بە پێوەیە. ئەزانم پێویستە کەسیک ئەم
 قسانە بکات که هەرگیز نەپۆشتبیت زیندان و دیلی نەزانین نەبیت، بە
 شیوەیەک که خەلکی تاسەمەندی بیستنی قسەکانی بن، بەلام ئەگەر من
 پێچەوانە ی ئەو بومایە که بەوان ناسیئەرا بوم ئەو ئیستا کەسیک
 نەینەویست گوی لە قسەکانم بگریت. بەم وەسفانەو کیشە ی من ئەو یە
 که دیل و بەندی نەزانین بوم و هەندیک کات هەستم بە بی بایەخی و
 پیشنەکەوتن ئەکرد. ئەمەویت ئیوەش ئەمە بزانی چونکە بەدەر لەمە ئەو
 دۆخە دروست ئەبیت که گەیشتن بە سەرکەوتن تەنیا هی ئەو کەسانە
 ئەبیت که هەمو ژیانیان لە گەرەیی و چاکە کردندا بەسەر بردووە. ئەمە
 راست نیە دنیا پر نیە لە نمونەیی زۆر و ئیوەش ناچار نین بینە
 سوپەرمانی ئەنجامدانی کارە پر بایەخەکان.

لەبەر ئەمە ئەمەویت لەم کتیبەدا باسی بزاونتی خۆمتان لە جادە ی
 سەرکەوتنی راستەقینەدا بۆ بکەم، بە هەمو شتە ناخۆش و
 دەردیسەر یەکانیەو بەو هیوایە ی که ئیلهام بەخش بیت بۆتان و هەست

بکەن کە ئیوەش ئەتوانن ژیانتان بگۆرن و شتیك بکەن بۆ ئەم ژیانە .
 ئەمەوێت ئەزمونەکانی ژیانى خۆمتان بۆ ئاشکرا بکەم، نەك بەو شیوہیەى
 کە ئیوہ بلین(کابرای داماو)یان(دەى ئەمە چیه خو من دوبەرامبەرى ئەو
 زەحمەتم کیشاوه)لەبەر ئەوہى کە چەندین پوداوى خوشیش تیايدا
 پويداوه . نا، ئەو وانانە گرنگن کە لە کیشەکانمەوہ فیریان بوم . ئەتوانن
 تەماشای ژیانى من بکەن و وەك من بۆتان دەربکەوێت کە نابیت بەدەست
 ھەلە و سنورداریەکانەوہ گیر بخۆن . بەلکە ئەبیت چارەنوسیان بگۆرن و
 وەك یەكەمین ھەنگاو لەسەر جادەى سەرکەوتن سویدیان لیوہر بگرن . بەر
 لە ھەر شتیك ئەمەوێت ئەم کتیبە بخویننەوہ و لەکاتی بیرکردنەوہدا
 ھەست بە تیپەپینی خوین بکەن بە ناو دەمارەکانى میکشانداندا و بلین:
 (من ئەتوانم).

یەکیك لەو پرسیارانەى کە زۆرینەى کات لیم ئەکریت ئەمە یە کە: (چ
 کاتیک ھەستی دەردەدارى و خو بە بیبایەخ زانینت گۆپى بە ھەستیكى
 سوومەند؟) وەلامى من ئەمە یە: (بەرەبەرە، بە ناتەواوى، بە ھەلە، بە
 بەكەم تەماشاکردن، بە ئەمجامدانى ھەلەى جۆراوجۆر، بە سەرکەوتن بە
 شوینگەلیكى سەختدا، ھەر جارەى یەك ھەنگاو، شوینیک کە ھەرگیز ساف
 و گونجاو نەبو، وە پاشان لەبەر ئەوہى کە مرۆفیكى گەورە نەبوم زۆر زو
 بۆمدەرکەوت کە گەورەیی لەو کارەدا بو کە ئەمکرد پیک بەو شیوہیەى کە
 کە گۆرام لە بەشیك لە کیشە بونەوہ بۆ بەشیك لە چارەسەر، چەندان شتى
 دەگمەن لە شەویکدا پو ئەدەن و بە بۆچونى من ھیچ شتیك بە بى ھەول و
 تیکۆشان پونادات. ھەر لەبەر ئەمە یە کە ئەم کتیبە لە وکتیبانە نیە

که پیتان بلیت ئیوه ئه توانن بینه هر شتیك كه ئه تانه ویت. یا خود بلیت
ئیوه ئه توانن تهنانهت به بی بیرکردنه وه له کیشه کان ئه توانن چاره سهریان
بکن. به لام هیوا خوازم ئه م کتیبه یارمه تیتان بدات باوهر به وه بکن که
گۆران ئه توانریت ئه نجام بدریت و کلیله که ی له دهستی خۆتاندایه. ئیم
هه مومان کرۆکی ئه وه مان تیادایه و ئه توانن کاریک بکن که کاغه زه که
هه لگه رپته وه.

دیته وه بیرم پاش وتاردانم له زانکۆی (میدلند) ژنیك به رده می گرم و
پی و تم: (ئیوه بونه هوی ئه وه ی که من بریار بدهم ناکریت بی ئومید بيم
له براهه م. ئه و زۆر ئالوده ی ماده هۆشبه رکانه و هه میشه ش له گه ل خۆی و
له گه ل ئیمه شدا خراپه ئه کات. به لام له وانیه بتوانم کاریک بۆ ئه نجام
بدهم هه ول ئه دهم یارمه تی بدهم.) ئه و به زه رده خه نه وه لیم دورکه وته وه
و پاشان گه راپه وه و ته وقه ی له گه ل کردم. ئه مزانی که ئه توانیت سود له
وته کانی من وه ربگریت بۆ چاره سه ری کیشه و گرتنه کانی. ئه
راسته که ی دۆزیبوه وه، که من ئه م قسانه ته نیا له پله ی په خنه گرتندا
نه وتبو به لکو وته کانم له کارپیکردندا به سودن. ئه مه هه ر ئه وشته یه که
ئه مه ویت کتیبه که م پیتانی ببه خشیت: په یوه ست بیت پیتانه وه و
په یوه ندی به کیشه کانتانه وه هه بیت.

زۆرینه ی کات ئاره زو ئه که م که ئای خۆزگه نه خشه یه کم هه بوایه بۆ
ژیانم. بۆ ئه وه ی رپگه ی نیشان بدایه م و پی ئه وتم که کام رپگه راسته.
کاتیم که گواستمه وه بۆ شاری لیل له باشوری فه رهنسا بۆ ئه وه ی که
ژیاننامه ی خۆم بنوسمه وه سه ره تا نه خشه م له گه ل خۆمدا هه لنه گرت،

سەرەتا سەنتەری شارەكەم نەئەزانی، لەبەر ئەمە بەردەوام گوم ئەبوم.
جاده یەكەم ئەگرتە بەر كە وامئەزانی ئەمگە یەنیتە ماله وە كەچی لەناكاو لە
شوینێکی نادیار خۆم ئەبینیە وە. هەندێك كات بێ ئەوێ رینگە كە بزانی پێك
لە پشت خانووەكە مەوێ خۆم ئەبینیە وە. تا چەند هەفتە سەرەتا
شارەزای شاری لیل نەبوم و بەناپەحەتی شارەزای بوم. تا ئەوێ كە
رینگە كە شارەزا بوم و چیتەر بەراستی پێگەم ئەبێ. ئەمە پێك وەك ژیانم
بو. پێگەكەم گوم ئەكرد و پاشان دوبارە ئەمدۆزیە وە، نەخشە سەزانی
بەكەك بو، ئەگەر بە راستی بەكارم ئەهینا ئەوا ئەمتوانی زۆرێك لە
كێشەكانم چارەسەر بكەم و بەسەر دەردە سەخت و هەلە لە دەست
چوێ كاندا زالیم. هیوا خوازم ئەم كتیبه بۆ ئیوێش بە سود بێت و
شیوێ ژیانتان زۆر ئاسان بكات.



به لهسه دا سیّ ده ست پیبکه ن

ژماره‌ی ئه و جارانه‌ی که لیم ئه پرسن چۆن گه‌یشتوم به ئامانجیکی
گه‌وره‌ی وه‌ک ده‌رکردنی گۆفاری (په‌یامی مه‌زن)، بۆمه‌ده‌رئه‌که‌وئیت که
که‌سانیکی که‌م ئاگاداری دابه‌شکردنی کاره‌کانن به‌ به‌شی بچوک بچوک.
ئه‌وه‌ی که‌ نایزانن ئه‌وه‌یه‌ که‌ ته‌نانه‌ت گه‌وره‌ترین و فراوانترین پرۆژه‌کان
ته‌نیا له‌ کۆمه‌لێک به‌شی بچوک پێک هاتون. دابه‌شکردنی کاریکی گه‌وره‌ به
قۆناغی بچوکتر، بنه‌مای شیوازیکه‌ که‌من ناوم لێناوه‌ یاسای له‌ سه‌دا سی.
باوه‌ریم وایه‌ که‌ ئه‌مه‌ یه‌کیکه‌ له‌ گرنه‌ترین ئامۆژگاریه‌کانی ئه‌م کتێبه‌، هه‌ر
له‌به‌ر ئه‌مه‌ به‌م ئامۆژگاریه‌ ده‌ست پێئه‌که‌م چونکه‌ ئه‌مه‌ ئه‌وه‌کاره‌یه‌ که
پێنمایی کردم بۆ سه‌ر جاده‌ی سه‌رکه‌وتن و ئه‌توانیته‌ یارمه‌تیده‌ری
ئێوه‌ش بێت. من به‌شیوه‌یه‌کی له‌ناکاوه‌ له‌ هه‌ژاریه‌وه‌ نه‌گه‌شتوم به
ده‌وله‌مه‌ندی. من سه‌فه‌ریکی درێژم به‌ هه‌نگاوی بچوک بپه‌وه‌ و
به‌ره‌مه‌کانی ئه‌م هه‌نگاوه‌ بچوکانه‌ سه‌رپێژم ئه‌که‌ن له‌ شانازی به‌ خۆوه
کردن.

ياساى له سهدا سى چۆن دانرا؟

له هاوینی سالی ۲۰۰۷ دا بلاومکرده وه که به نیازم خۆم ههلبژیریم بز
جیگرتنه وهی سهروک شارهوانی لهندهن. کۆبونه وه گهلیکی زۆرم ریکخست
بهلام یهکیک له گرنگترین کۆبونه وهکان له نوسینگه یهکی که سه پل
بهرزهکان و ئەندازیارهکاندا بو. شهرفمهندی وتاردان بوم بو زۆریک له
خاوهن کار و سهرمایه داران که ئەیانویست ده رباره ی هۆکاری نه وهی ی
ئه مه ویت بیه سهروک شارهوانی و نه وهش که چۆن ئە مه ویت بگمه ئەم
ئامانجه گه وره یه پرسیارگه لیکی جوراوجۆر بکن. له وهلامی ئەواندا به
شیکردنه وهی یاسای له سهدا سى دهستمکرد به قسه کردن: له مندالیداله
خانه ی نهوجه وانان ههلهاتم. دواتر دهستگیرکرام و نیرامه وه بو
ئهوی، تهنبی کردنی من نه وه بو که کیلگه یهکی گه وره ته نیا به پاچ و بیلیک
ئاماده بکم بو چاندن. پوبه ری نه و ناوچه یه ی که بریار بو بیکیلیم زۆر
فراوان بو. ئەمزانی که ئەوان نه ک هه ر ئە یانه ویت تهنبیم بکن به لکو
ئهشیانه ویت شکستم پیبینن و له حاله تی شکسته که دا بمبینن. به لام
مکوړ بوم که نابیت ئەمه پوبدات. له بهر ئەمه یه ک کاتر میتر سهرقالی
دابه شکردنی کیلگه که بوم به چوارگۆشه ی بچوک بچوک. ئەمه بوه هوی
نه وهی که کاره سهخته که م زۆر ئاسان ببیت و بۆمه ده رکه ویت که نه توانم
ئه اندازه ی پیشکه وتنم له بهرچاو بگرم. هه جاره ی که چوارگۆشه یه کم تهوان
نه کرد ههستم نه کرد که به شتیکی گه شتوم و ئەمهش بهردهوامی له سهرا

کاره که م پیئنه به خشییم. به دابه شکردنی ئەم کاره گه وره یه بۆ به شی بچوک
چیتەر پیویستی به نیگه رانی و دلە پراوکی نه ئە کرد. ئامانجیکم بۆ خۆم
دیاریکردبو که ئەمتوانی به ئومیدەوه به رده وام بم له سه ری. به له سه دا
سی دەستم پیکرد و هه رجاریک که چوارگۆشه یه کم ته واو ئە کرد ئەمخسته
سه ر له سه دا سیکه. من شکستم بۆ خۆم دا نه نابو و نیشانی
کاربه دهسته کانی ئەویمدا که نامه ویت به ته نبی کردنه کانیا ن شکست بینم.
ته نانه ت له وه ش گرنگتر، ئەم شته م به خۆم سه لماند.

ئاوا پونمکرده وه بۆ کۆمه لیک له ده وله مه ندانی شاری له نده ن ده رباره ی
ئه نجامی کاریکی سه ختی وه ک(سه رۆک شاره وانی له نده ن): هه رجاره ی
یه ک هه نگاو، له سه دا سی، دوا ی له سه دا سی تا ئە وه ی که بگه مه له
سه دا سه د. دواتر هه نگاوی له سه دا سییم ئە نا که پیویستم پیا نیبو بۆ
سه رکه وتن: کۆکردنه وه ی که سانیکی خۆبه خش که له هه ر بازنه یه کی
هه لبژاردنه کاندای بۆ پشتیوانی لیکردنم، فراوانکردنی هه لمه تی راگه یاندن،
هاندان و گه رمکردنی خه لک بۆ ده نگدان له پۆژی هه لبژاردندا. هیه چ شتیکی
به خیرایی ده نگ پوینه دا. ئەمه ته نیا نمونه ی بابه تانیکی بچوک بون کاتیکی
که به یه که وه کۆ ئە بونه وه ئە وه لبژاردنه گه وره یه یان پیکنه هینا.

له کۆتاییدا له م مه یدانه دا که مم هینا، بۆمده رکه وت که له بیانو هینانه وه
له نیوه ی شه ودا ئە ویش بۆ که موکوپتی و گول و گیاکان،
شه مه نده فه ره کان یان جۆگه کان، شاره زا نه بوم. من به پریوبه ریکی کارناس
نییم و له بیانو هینانه وه شدا باش ئیش ناکه م. به لئێ من به هه له داواکاری

ئەم لىپرسراوئىتتە بوم، بەلام ئەك لەبەر ئەوھى كە لە زيادبونی كاری
قورس ترسابم. ياسای لەسەدا سى باش ئىش ئەكات.

لە سەدا سىكانى ژيانمان

كاتىك كە سەيرى دەوروبەرمان ئەكەين بۆماندەرئەكەوئىت كە ياسای لە
سەدا سى لە پىشدا بەشىك بوە لە ژيانمان. بۆ نمونە بەم تازەبىيانە
سەيرى مندالە وردەكانى خۆم كردوہ و لەوھى كە چەند شت ھەيە كە
ئەبىت فىرى ببن سەرم سورماوہ. كاتىك كە فىرى گەوالكى ئەبن، بە
نىگەرانیوہ تەماشايان ئەكەم. كەم كەم ئەوہستن، بەرسك ئەدەن، بەلام
ھەمو ئەم جولە بچوكانە پۆشتن دروستەكەن و دواتر لەناكاو فىرى ئەبن.
وہ بەرلەوھى كە مروف بۆيدەربكەوئىت كە چۆن ئەمە پويدا ئەوان بە پىروا
بەخۆبونوہ مژۆلى پۆشتنن. ئەگەر بىرپار بوایە دەربارەى پىويستىەكانى
مندال بۆ ھەلگرتنى يەكەمىن ھەنگاوكتىبتان بخوئندايەتەوہ، ئارەقى
نىگەرانى لە تەوئلتان ئەنىشت. نوقى ھەمو لە سەدا سىيەك ئەبون كە
ئەبىت پوبدات. بەلام ئەمە شتىكە كە ھەمومان ئەنجاممانداوہ. فىربوون
بىرۆين و قسە بكەين و دواتر لىھاتوى تر بە دەستبىينن.

لەبەرئەمە ويستى ئەنجامدانى ھەر پىرۆژەيەكتان ھەبو گەرە يان بچوك،
لە مالەوہ يان لە سەر كار، بە پىي ئەم لە سەدا سىيە بىرى لىبكەنەوہ.
بەرنامە بۆ خۆتان دابىرئىژن تا سەركەوتو بن، دلئىابن كە ھەولنادەن
ئىشەكە بەزوى يان بە زۆرى ئەنجامبەدەن. تەنانەت پىويست ناكات بە

هيواشى بچولئين، تا كاتيڪ به شيويهه كى گشتى له بزاوتن نه كه وتون
له سهر پيگه راسته كن. بوتان دهرنه كه ويت كه سهر كه وتن نه پييه كى
نه زانراو نيه، هموان نه توانن پيى بگن، نيوهش نه توانن.

هه رجاره ههنگاويك

زورينه كى كه سانى بي مال و حال كه دين بو نوسينگه كى گوڤارى په يامى
مه زن، كه شتیه كى شكاون، همو شتيكيان له ده ستداوه. چون كه سيك
همو ژيانى تيچوه زيندو نه كه نه وه. چون كه سانيك كه به خواردنه وه
مه، ماده هوشبهره كان و خواردنى پيس زيان له خويان نه دهن، زيندو
نه كه يته وه؟ چون نه يانگيرپته وه بو سهر پيگه كى راستى ژيان؟ وا ديتته
به رچاو كه گوړپنى ژيانى نه م كه سانه پيوستى به هه له پيئنانى ههنگاويكى
كه وره هه يه.

به لام له راستيدا وانيه، من له م خه لكه م ناويت كه ههنگاويكى كه وره
هه لېگرن، له بهر نه وه كى كه زياد له پيوست چاوه پروانې كردن له كه سيك
ته نيا رپنمايي كردنى نه ویش و خوشتانه به ره و شكست. له بهرامبه ردانه بيت
داوا له م جوړه كه سانه بكهين كه له سه دا سيمان پيبدن. سهره تا داوايان
ليئه كهين كه ريگه كه يان له سهر ريچكه يه كى ريكوپيڪ بگرنه بهر. كاتيڪ كه
وايان كرد داوايان ليئه كهين كه گوڤارى په يامى مه زن بفروشن. دواتر
به بهره كه ميك زياتريان لى داوايه كهين. له وانه يه داوايان ليكهين كه
په فتاريكى جوانيان هه بيت يان چيتر له كاتى كار كردندا مه نه خونه وه. له

کۆتاییدا ئاواته خوازین له بری ئه و له سه دا په نجایه ی که پێیان ئه دهن،
ئه وانیش له سه دا په نجا پیشکه ون، له بهر ئه وه ی ئه وان هه ر به و ئه ندازه ی
که وه رینه گرن به ئیمه ی ئه دن. له گه ل ئه مه شدا ئیمه ته نیا شتیك به وان
ئه دهن که بۆ سه ره به خۆبون و پشت به خۆبه ستن پێویستیان پێیه تی.

زۆرینه ی پرۆژه گه وره کان شکست ئه هینن له بهر ئه وه ی که
به ژداربوه کانی چاوه پوانی ئه وه ن که رێژه یه کی زۆر کار له ماوه یه کی که مدا
ئه نجامده ن. هه ر له بهر ئه مه یه که یاسای له سه دا سی کاره سه خت و
گه وره کان دابه ش ئه کات بۆ هه نگاوی بچوک و گونجاو بۆ کارکردن و
یارمه تی خه لک ئه دات که به روانکه ی هاتنه دی بکه نه بهر خه ونه کانیا ن.
یاسای له سه دا سی سروشتیترین شیوه ی ده ستخستنی خه ونه کانه. له بهر
ئه مه هه راسان مه بن له گه وره یی خه ونه کانتان، ته نیا هه ر جارو هه نگاویک
هه لبگرن.

به کارخستنی یاسای له سه دا سی

یاسای له سه دا سی ئه توانییت به کاربهرییت بۆ هه ر ئاواتیک که له ژياندا
هه یه. من کاتیك سودم لیوه رگرت که ئه مزانی ئه بییت گۆرانیکی ریشه یی
له شیوه ی ژياندا به دیبینم تا راستتر، ته ندروستتر و سودمه ندانه تر بزیم،
به لام ته نیا وتنی ئه مه ی که ئه مه وییت ژیانم بگۆرم به س نه بو، ئه بوايه
کاره کم دابه شکردایه بۆ به شی بچوکتتر. ئه مزانی که ئه بییت جگه ره و مه ی
خواردنه وه بخه مه لاوه، بلام ئاسان نه بو. له بهر ئه مه کاتیك که ئه مویست

جگه ره تهرک بگم برپارمدا يهک پوژي تهواو نه يکيشم. کاتيک که يهک پوژ
جگه ره نه کيشا، ماوهي جگه ره نه کيشانم زياتر کرد بو يهک ههفته،
له ماوهي يهک ههفته دا گه شتم به ئامانجه کم و دواتر ههفتهي داهاتو و
ههفتهي داهاتو تر تا ئه وهي يهک مانگي تهواو جگه ره نه کيشا. له بهر
ئه مه ئه گه ره هر کاريکي سهخت که ئه نجامداني بو تان نارپه حه ته دابه ش
بکن بو به شي بچو کتر، گه شتن به ئامانج زور ئاسانتر ئه بيت بو تان.

به ههلهيناني ههنگاوي بچوک بگه نه ئامانجي گهوره

ههنگاوي گهوره تايبه ته به که سه گه وره کان. به لام نمونهي
ههنگاوانيکي بچوک ئه توانريت وهک ده سکه وتيکي گرنگ ته ماشا بکريت
ته نانه ت ئه گه ره به رنامه ريزيش نه کرابيت. هاوړييه کم کاروکاسپيه کي
گرنگي شتومه کي دهنگي ده ستيپکرد و تهواوي پاداشته کاني وهرگرت. ئه و
ژماره يه کي زوري خه لکي بو به پيو بردني فروشگا کاني دامه زراند که
کرپاريکي که ميان هه بو، به لام هه لي پيئه دان و ته نيا بريکي که ميان
سهرکه وتو نه ئه بون.

ليمپرسی که چو ن به ته نيائي ئاوه ها کاروکاسپيه کي سهرکه وتوي
ده ستيپکردوه. ئه و وتي که له سه رده مي قوتابخانه وه ده ستيکردوه به
کرپيني شتومه کي دهنگي ده سته دو. پاشان نويي کردونه ته وه و له ريگه ي
چاوه رپاو بو کردنه وه (ريکلام) له بلاو کراوه کاندا فروشتوني. ئه و هيشتا له
فروشگا کانيدا ياساي له سه دا سي په يره و ئه کات، ئه و بابه تانه ي که

ئەيىت بۇ دەستخستنى بېرۆكەي كاركەرەكان و بەردەوامى كار و ھەست
بە بەھىزى ئەنجامى بدات.

پېشكەوتنەكانتان بەھىننەوہ بەرچاوتان و چىژى لىبەن و بەو بۆنەپەرە
جەژن بگېپن، تەنانت ئەگەر ئەو پېشكەوتنەش بەشەكى و كەمىش بىت.
تا ئىستا دە خولەك پىادەرەويتان كىدوہ؟ زۆر باشە. نىگەرانى ئەوہ مەين
كە ھاورى زۆر خۆشەويستەكەتان يەك كاتژمىر پائەكات. ئەوہى گىرگى
ئامانجەكەتانە و ھەرۈھاش ژىانتان.

بە بەكارخستنى ياساى لە سەدا سى لە ژىانتاندا يارمەتيتان ئەدات
پشتگوى خستنى ترسەكانتان بۇ گەشتن بە ئامانجەكانتان. كاتىكەي
ھەمو شتىك دابەشېكەن بۇ ھەنگاوى بچوك چىتر ئامانجە گەرەكان بە
ترسناك نايەنە بەرچاۋ. ئەمە ھەر ئەوہىە كە من سالانىك لەمەوبەر لەكاتى
دابەشكردى كىلگەكەي خانەي نەوجەواناندا ئەنجامدا: من ترسر
نائومىدەم لەو كارەم جىاكردەوہ. دواتر لە ژىانمدا، چەند ھەفتەيەك بەرە
خستنەكارى گۆقارەي پەيامى مەزن لە ئەمىرىكا كارىكى لەم جۆرەم
ئەنجامدا.

بەگەرخستنى گۆقارەكە روداۋىكى گەرە بو. ئىمە ھەركارىك كە
ئەمانتوانى ئەنجامى بدەين، ئەنجامان دابو. بەلام نوسەرەكان،
دېزاینكارەكان و دابەشكارەكان ھەمويان تورپە بون. ئىمە ھەمومان
دانىشتىن و گويمان لە قسەكانيان گرت دەربارەي كىشەكان بۇ
خستنەگەرى گۆقارەكە. ھەمو كىشەيەك بە شىۋەيەك ئەخرابە پېشچاۋ
وہك بلىي كە بى چارەسەرە.

له گال ئەمەشدا، خشته یه کمان بۆ زانیی پادە ی پیشکه وتنه کانمان به دیواردا هه لۆاسی. بۆ ئەوهی که هه موان قۆناغی پیپویست له روی پیشکه وتن و چون بۆ قۆناغی دواتر بزائن. بۆمده رکه وت که ئەوان له وه ئەترسن که پارویه کی که وره تر له که رومان قوتداییت. کاتی قوتدان هاتبو. بۆ نه هیشتنی ترس و باوه پپیکردنی گروه که م به وهی که ئەوان ئەتوانن ئەم کاره بخه نه گەر، پیویستم به دابه شکردنی کاره کان بو بۆ به شی بچوکتەر. ئەبوايه نیشانمدايه که ئیمه ته نیا پیویستمان به ههنگاوی بچوکتەر هه یه تا بگه یین به ئامانجه که مان و ئەگەر گروه که دهست هه لگرن له ترس، ئەوا سه رکه وتو ئەبین.

چەند ههفته یه ک دواتر کاره که مان به باشتین شیوه ئەنجامدا. کاریکی ریکوپیک و بونیادنەر و کامل بو. پوداویکی گهره به پالپشتیه کی سه رانسهری ته له فزیۆن، رادیۆ، پۆژنامه و گوڤاره کان.

من هه رگیز له م دنیا یه دا کاریکم ئەنجام نه داوه پیویستی به زانیاریه کی که م بییت. له مندالیدا رۆشتن فیبربوم، دواتر قسه کردن و دواتر سود وه رگرتن له م دو توانایه بۆ به دهستهینانی لییهاتویی تر. به ههنگاوی گهره ژیانم نه گۆریوه، به ههنگاوی بچوک له هه ژاریمه وه گه شتوم به دهوله مهندی. من سه فه ریکی دریز و پر له مه ترسیم به ههنگاوی بچوک کوتایی پیهیناوه و له گه شتن به ئامانجه که م ههست به له خۆپازیبون

ئەكەم چونكە باوەرەم وایە كە یاسای لە سەدا سیّ یەكیكە لە باشترین
رینگەكان بۆ كۆمەكیكردنی خەلكی بۆ یارمەتیدانی خۆیان.

لەبەرئەمە ئەم جاره ئەگەر بریاربو پوداویك لە ژیانقاندا پویدات ئەمە
تاقیبكەنەوه: ئامانجیك دیاریبەكەن كە تواناتان هەیه پێیبەگەن، مەبەستم
ئەوهیه كە ئیوه پێویستتان بە ئامانجیكە كە پەيوەندی بە بەخت و
ناوچاوهوه نیه یان بەدیھێنانی پەيوەست نیه بە كەسیكی ترهوه. ئەبیت
واقعی بن ئەوهك ئامانجیكی خەیاڵی و دەست پێنەگەشتو. مەبەستم ئەوه
نیه كە ئامانجەكەتان ئەبیت ببچوك بێت، تەنیا دڵنیاایی بە دەست بێنن كە
هەستپێكراو و دەستپێگەشتو بێت.

ئەگەر بیرۆكەیهكی گەورەتان لە سەردایە یان هەست ئەكەن حەزئەكەن
بەگەن بە شتیكی گەورە، بەلام نازانن چۆن یان ئەتانهویت لە ژیانقاندا
گۆران بەدیبینن بەلام هەست ئەكەن كە كارگەلیكی سەخت و
جۆراوجۆرتان لە پیشەو لە سەر شانتان قورسن، ئەوا سود لە یاسای
لەسەدا سیّ وەرەبگرن. باوەرەم وایە كە ئەمە یەكیكە لە شیوهەكانی
كۆمەكکردنی خەلكی بۆ یارمەتیدانی خۆیان. تاقیبكەنەوه. لەوانەیه كە
لەمەوپیش لە ژیاانی پۆژانەتاندا تاقیتان كردبیتەوه. تەنیا لەكاتی بەرنامە
رێژی بۆ ئامانجەكەتان بیکەنە بیركی ئاگاییانە. گەورە بیربەكەنەوه، بەلام
بە بەشی بچوك پێیبەگەن.

*ئەو كارە بچوك و بەشەكيانەى كە پيويستە ئەنجاميان
بدەن دياريانكەن و ئەو كارە سەختە دابەشكەن بۆ ھەنگاوى
بچوك و سادە.

*دەربارەى تواناى ھەلھينانى ھەر ھەنگاويك واقع بين بن.
ھەولمە دەن ھەنگاويك ھەلېگرن كە گورە تر بيت لەو ھى كە
بەرنامە پيژيتان بۆ كردوھ. لەم بارەدا تەنيا شكست پوبە پوي
ئامانجە كە تان ئەكە نەوھ.

*ئامادە بن تا كاتى بۆ تەرخانبكەن و ئارامگريں دەربارەى.
بۆ گەشتن بە ئامانجە كە تان پيويستتان بە كات و ھەولدان
ھەيە.

*چيژ ببەن لە ھەلھينانى ھەر ھەنگاويك، تەنانەت ئەگەر ئەو
ھەنگاوش بچوك بيت. ھەر جاريك كە ئەگەن بە ئامانجيك
دەسخۆشى لە خۆتان بكەن. چيژ لە و گۆرانە و ھەر بگرن كە لە
ژيانقاندا دروستى ئەكەن.



پابەرى خۆتان بن

بەر له به ديهينانى گوران له زيانناندا له خوتان بپرسن كه:

* نايا جلهوى زياننان له دهستى خوتاندايه و خوتان بپريار نه دهن؟

* نايا چاوتان له كه سيكى تره و جلهوى زياننان له دهستى كه سيكى

تردايه؟ مؤلت نه دهن كه كه سيكى تر بپرياره كاني ئيوه بدات يان

ههولنه دهن چاوه پروانى و پيشبينييه كاني كه سانى تر بيننه دى؟

* نايا لىپرسراويى زياننان له نه ستو نه گرن؟

گرنگ نيه كه ههولنه دهن پيشبينييه كاني چ كه سانىك بيننه دى. له وانويه

نه و كه سه نيەت پاك، دايك، هاوړى، هاوسه ريان خوشه ويستتان بيت.

نه گه رنه تانه وىت كه زورترين سود له زياننان وه بگرن و تواناو ليهاتويى و

ريژهى زيره كيتان بزنانن پيوسته ههولنه دهن كه رابه رى خوتان بن. له

قبولكردى لىپرسراويى زياننان هيچ غه ميك له دلتاندا جى مه كه نه وه.

باوهرتان به خۆتان هه بیته

بۆ باوهر به خۆبونتان پێویسته بتوانن رابهري خۆتان بن. پێویسته باوهرتان به خۆتان و ئهم راستیهی که ئهتوانن ژيانتان بگۆرن، هه بیته. ئهزانم چه نديک سهخته. له بهر ئهوهی که من به زۆری له مندالی و مێردمندالیمدا باوهرم به خۆم نه بو و نکولیم ئه کرد له توانای ئه نجامدانی هه رکاریک به ده ر له و ژيانهی که پێی راهاتبوم. ئاره زوم ئه کرد که دایک و باوکی من که سانیک بونایه که مالیان پر بکردایه له کتیبی کلاسیکی و پیاو و مالیکی فیلابیان له شاخی ئالپ هه بوايه. به لام من له گه ره کی پيسوپۆخلی پورتۆبیلۆ رۆد په روه رده بوبوم، پینج براو خوشکم هه بو و هه میشه حالمان شر بو. دایک و باوکمان توانای خه رجیه کانمانیان نه بو، دایکم وا بیرى ئه کرده وه که جگه ره کیشان زۆر پێویستتره له دابینکردنی کرپی خانو و دابینکردنی پێویستیهکانی مندالهکانی. هه ر له بهر ئه مه بو که له هه شت سالیدا برده میانه خانهی نهوجه وانان. له بهر ئه مه من داخی ژيان سه ختی و بی سۆزی به ناوچاوانمه وه بو. باوهرم نه ئه کرد که شیوه یه کی تر هه بیته بۆ ژيان.

کاتیک رۆشتمه قوتابخانه بارودۆخه که له وه خراپتر بو. کاتیک که به هوی هه ژاریه وه ناتوانیت جلی قوتابخانه دابینبکهیت و پيسوپۆخلتین و خراپترین جل له بهر ئه کهیت، کاتیک که ناتوانیت پاره ی خواردنی قوتابخانه دابینبکهیت وا هه ستنه کهیت که له بهرچاوی خه لکی سوکتین که سیت و

ههروهه ها له بهرچاوی خوشت. من وابیرم نه کرده وه که ماموستا و
 کارگوزاره کانی نه وی هه ره له سه ره تا وه دوزمنایه تیان له گه لمدا هه بو. له بهر
 نه مه له قوتا بخانه دا کاته کانم ته نیا له گه ل نه وه که سانه دا تیته په پاند که
 وه ک خو م کیشه یان هه بو. نیمه به و شیوه یه په فتارمان نه کرد که
 واماننه زانی هه ره وه مان لی چاوه پری نه کریت. چوبوه نه ستمانه وه که بو
 به ند کردن دروستکراوین و نه مه هه ره نه و جییه یه که زورینه مان بوی نه پوین
 ، بو نمونه خودی من. نه لبه ته کاتیک نه م بیرهی که نیوه بو به دبخت
 بون دروستکراون له نه ستاندا جیته گریته، ناوبانگ په یدا نه که ن به بی
 نه ده بی و هه ره نه مه ش جیپونه وه ی بیرهی جیاواز له میشتکاندا دژوار
 نه کات.

له سه رده می قوتا بخانه دا جاریکیان ماموستا تو مه تباریکردم به
 نه نجامدانی کاریک که نه مکردبو. نه وه همیشه نه یناردم بو ژوری به پریوبه ر
 و پیی نه وتم که حه زناکات له وانه که یدا بم. له سه ره تا دا هه مو هه فته یه ک
 پاره ی نانی نیوه پوی کو نه کرده وه. دو شه ممه یه ک، دوا ی ژماردنی پاره که
 پاره ندیکی که م بو. ماموستا بیریکی کرده وه و پاشان گه یشته نه و
 به وایه ی که که سیک پاره که ی بردوه. له منداله کانی پرسهی که چ که سیک
 نه مه ی کرده، نیمه ش هه مومان نکولیمان لی کرد، دواتر لیی پرسین که
 گومان نه که ن کاری چ که سیک بیته.

له باره ی منه وه که پیشینه یه کی خراب و ناله بارم هه بو و زورینه ی
 کاتیش له گه ل دادگادا مژول بوین. ماموستا برده میه دهره وه و داوای
 لی کردم که گیرفانه کانم خالیکه م. من دژی وه ستامه وه، له بهر نه مه وتی که

ئەبىت بېرۆمە لاي بەرپۆبەر، سبەينى ھاتەو و ديسان بردمىەو ە پېرەو ەكە
وتى كە پارەكە دۆزراو ەتەو و لە حسابكردنى تىچونى خواردەنەكە دا
ھەلەى كرددو ە. لەگەل ئەمەشدا ئەمزانى كە ئەمە يەكەم جار نابىت و
ديسانەو ە تۆمەتبارى ھەلەى كەسانى تر ئەبمەو ە.

پۆژى و ەرزىش ھەلېكى تر بو بۆئەو ەى كە (مندالە خراپەكان) ديسانەو ە
خۆيان نیشان بدەنەو ە. بە ھەر ھۆكارىك بىت ھىچكاممان سكىتمان نەبو.
لە بارەى منەو ە ھۆى ئەو ەبو كە خىزانەكەم ھەزار بو و دايك و باوكم
نەيانئەويست پارە بەو ە ھەدەر بدەن. دەربارەى مندالەكانى تر نازانم
ھۆى چى بو، بەلام ھۆكەى ھەرشتيك بىت ماناي ئەو ەبو كە ئيمە ھىچ
كاتىك ھەلى سكىت سواريمان نەبو. بەلام لە زەنگىكى و ەرزىشدا من
پىلاوئىكى سكىتم پەيدا كرد، لەبەر ئەمە توانيم لە پىشپركىي ھەلداندا
بەشدارىيكەم. پراھينەر لە بينىنى سكىت سوارىيەكەى من سەرى سوپما و
تەنانەت كاتىك كە دو خالم بەدەستھينا و لە ماو ەى يەك چركە دا خالەكەى
ترىشم بەدەستھينا زياتر سەرى سوپما. كاردانەو ەى ئەو ئەو ەبو كە ئەو
مندالەى كە دواى من كەسى سىيەم بو خستىە جيگەكەى من.

لەبەر ئەمە من نەمتوانى لەبەرامبەر مندالانى قوتابخانە، مامۆستا و
ئامادەبو ەكاندا تواناي خۆم دەرخەم. ئەو ھىچ ھۆكارىكى نەبو بۆ ئەم
كارەى بەلام بەو ەى كە ئەوكاتە من تەنھا ۱۲ سالان بوم، ئەمزانى كە بۆچى
لەيارىيەكە كردمىە دەرەو ە: چونكە من منالئىكى ئاژاو ەگىر بوم. لە دلى
خۆما وتم لەمەودوا نارۆم بۆشوئىنيك كە نرخم نەزانرئت.

ئەمانە چاوەپروانی گەلیك بون كە خەلكی لیامیان چاوەپێ دەكرد. باوەپرم
نەئەكرد كاریك بكەم كە چارەنوسی ژیانم بگۆرپیت. ئەنجامی ئەمەش
دەربەدەری بو. لە ماوەی ئەو مانگانەدا كە خویندنم تەرككرد ۳سال
خرامە بەندیخانە. هۆكاری ئەوەش خیانت بو لە پاسپارده. من كتیبيكم
فروشت بە كتیبخانەیهك كە یەكێك لە هاورپێكانم لە مائی دایە گەورە
دزیبوی.

لەو كاتەدا هەستم نەئەكرد كە كاریکی هەلە ئەنجام ئەدەم، یان ئەگەر
هەستم ئەكرد گویم پینەئەدا. بەلام ئیستا كە ئالودەیی تاوان بوم، زیاتر
سورم كە یارمەتی خەلكی بدەم كە دوچاری نەبن.

خۆتان بریار بوو خۆتان بدەن

لەسەرەتادا سوربوم كە لە خانەیی نەوجەوانان دوربم لە دەردیسەری. بە
خۆم وت ئەگەر راست پێگەبیرم لەوانەیه بە دووسال لەوی نەجاتم ببیت.
لەبەر ئەمە ماوەیهك سەرقالی كاری خۆم بوم. دواتر بەرەبەرە توشی
دەردیسەری بومەو. لەبەر ئەمە لەگەڵ مندالیکی تردا نەخشەیی
هەلھاتنمان دارشت.

ئەو پۆژەیی كە داماننابو بوو هەلھاتن من لە ریزبەندییدا لە پێشەو بوم.
خرابی خراپتر. هەم سەرسورما و هەم خۆشحال بوم. دیاربو بەو جۆرەش
خراب نیم كە دیاربوم. بەلام بەلینم بەو مندالە دابوو و وادەكەمان
دیاریكردبو.

بارودۆخی ئەو لە من خراپتر بو، هیچ ئومیدییکی بە دەرچون لەوێ نەبو،
شیریان خەتی ئەکرد که ئایا ئەپۆم یان ئەمێنمەو.

من پۆشتم. ئێمە پۆشتین بۆ لەندەن ئۆبۆمبیلێکمان دزی و چەند
کاترۆمیریک دواتر بەهۆی لیخوورینی سەد و شەست کیلۆمەتر لە
کاترۆمیریکدا، ئۆتۆمبیلەکه وردوخاش بو. هیچکاممان زیانمان پێنەگەشت.
لە دادگا گەپاندینیانەو بە بۆ بەندیخانەیی میرد مندالان و لەوێ جییان
هێشتم. تا ئەوێ که مندالەکهی تریشیان دەستگیرکرد. چەند مانگیك
دواتر لە دادگا یەكترمان بینیوە. سەرۆکی خانەیی نەوجەوانان بە دەنگیکی
بەرز و بی پەردە قسەیی لەگەڵدا کردم وتی وا هەست ئەکەم که سیک
هەلیخەلە تاندویت. وتم که ئەم قسەیی راست نیە و هەلەاتنەکه بریاری من
بو.

بریاری من؟ چ دانپیانانیکی سەختە. نەمەزانی یان باوەرپم نەبو که
ئەتوانم بریاری جدی بدهم. بەلانی کەم بریاردانیك که بتوانیت ژیانم
بگوریت. من تەنیا بەجۆریك ئەژیام که وا چاوەپوانیم لیئەکرا، نەك
بەجۆریك که یەکیك لە هەلبژاردنەکانی خۆم بییت. ئێمە بەزۆری بی ئەدەبی
ئەنوینین چونکه وائەزانین ئەمە هەر ئەو شتەیی که لیمان چاوەپوان
ئەکریت. بەلام ئەنجامی ئەوێ که لیتان چاوەپێئەکریت، پیک هۆی ئەوێ
که ئێو پابەر نین و هەلبژاردن لە دەستی خۆتاندا نیە. بریاردان بۆ خۆتان
بە مانای ئەوێ که بتوانن جله و هەلبژاردنی ژیاانتان بەرەبەرە بگرنەو
دەست.

سەر بەخۆ بېرکەنەو

بە مەبەستی بېرىاردان بۆ خۆتان، پېويستە مېشكى خۆتان بناسن و سەر بەخۆ بېرکەنەو. بېرکەنەو بە شىوئە پەسەن و پاست ، ئاسان نى. ئىمە لە ژيانىکدا ئەژىن کە بېرۆبۆچونى کە سانى تر لە ھەمو لایە کەو بەرەو پومان دیت و وەك بلیى قبولکردنیا ناسانتر و کە متر ماندوکەرە. بەلام بەبى بەدواداچون بۆ ئەوئەوئە کە چیان پېوتون و بەبى ئەوئەوئە کە بۆ خۆتان بېرکەنەو بەژىن، ئەوا ناتوانن جلهوى ژيانتان بگرنە دەست. قبولکردنى بېرۆبۆچونى کە سانى تر و نەبونى ھىچ بېرۆکە يەكى تايبەت بە خۆتان، لە ژيان دواتان ئەخات و ناھىلېت پېشېکەون.

بەم تازەبىانە پياوئىكى بە ئەزمونم ناسى لە بواری ئىشوکار و پەيوەندى گشتیدا. کەوتە سەر بېرۆکەى دامەزراندنى لەبەر ئەوئەوئە کە ئەمويست گۆفارى پەيامى مەزن بگۆرم، لەبەر ئەمە قسەم لەگەلدا کرد دەربارەى جۆرەھا پەرۆژە کەتياياندا بەشداربوم. بۆمپونکردەو کە زۆر لاواز بوم و پېويستم بە يارمەتیه و لېمپرسى کە ئەتوانیت چى کارىکم بۆ بکات. ئەو وتى: (من ھەر کارىک کە ئىوہ بيلین ئەنجامى ئەدەم.)

سەرم سورما. وا بېر مکردبوو کە ئەم پياوہ دامەزرینم بۆ ئەوئەوئە کە خۆى بېت، خۆى بېر بکاتەو و بېرۆکەى مەزنى ھەبیت و بېرپارەکانى خۆى بیدات. داوام لیتەکرد کە سود لەو توانا سەرکردایەتیهى کە تيايدا ئەمبىنى، ببینیت. ئەگەر ئەو سەر بەخۆ بېر نەکاتەو تەنیا شوین پى من

هه لېگريټ چوڼ نه توانيټ رابه ربيټ. زورينه ي کات، کار واته پوژ
تيپه پانندن، به لام ته نانه ت هندی کات پيويسته که بابه ته پوژانه و
ناساييه کانیش بگورين. نه گه ر نه تانه ويټ له گوره وي فروشي نار
فروشگايه که وه بگورين بو خاوه ن پيشه يه کی باشتر، پيويسته رابه ري
کاره که تان له نه ستو بگرن و بپرسن که نایا نه م پوداوه ناساييه چوڼ
باشتر نه بيټ، نایا توانای پيشکه وتن و باشتر بونی هه يه؟ نایا ريگه يه کی
تر هه يه که نه م کاره کاریگه رتر و به سودتر بکات؟

هه نديک له کومپانیاکان زیره کن و به پيشوازيکردن له بوچونی
کارکه ره کانی بو باشترکردنی کاره کان و که مکردنه وه ی خه رجي، سود له
زیره کی و بيروکه کانیا ن وه رنه گرن. يه کيک له باشترين نمونه کان کارگه ی
شقارته ی (برایانت و می) يه. که به پيشنياری يه کيک له کارکه رانی سه دان
هه زار پاوه ند خه رجیان که مکرده وه. زور ساده ته نیا پيويست بو کاغزی
گوگرده که له يه ک پوی پاکه تی شقارته که بده ن نه ک هه ردو پوهه کی.

خوتان بن

کاتيک که له سه ره تاکانی ده يه ی ۱۹۶۰ دا گنج بوم و ابيرمه کرده وه که
خوم بون واته تا نه وهنده ی که نه توانم له دايک و باوکم جياواز بم و به شی
سه ره کی نه مه ش په يوه ست بو به شیوه ی خو ده رخستنم له ده ره وه دا.
له پراستیدا له پیناسی خوم دلنیا نه بوم، نه مه زانی چ که سيکم، به لام
نه مزانی چ که سيک نیم، وه ک باوکم نه بوم، نالوده بويه ک به کارکردن. من

نیازم وابو که که سیکی تایبته و جیاواز بم. له بهر ئەمه له پانزه سالییدا
بپارمدا ببه بیت نیک. بیت نیکه کان وهک هیپیه کانی پیشتر بون به لام
وهک ئەوان خوشه ویست نه بون. زۆرینه یان سوالکه، فیلباز و هه ندیک کات
دزیکه ر بون. و حه زیان ئەکرد شیعەر گه لیکی گالته جارپانه بنوسن. له بهر
ئەمه منیش هه ر ئەمه ئەکرد و سه ر و کاله م وهک ئەوان چاککرد.
پانتۆلی جینی درپاوم له پیکرد و قژم به رزکرده وه و به مانگیش پهنگی
حه مام نه ئەدی. دهفته ری یادداشته کانم له گه لّ خۆمدا بو هه مو جیهک
ئەبرد، که تیایدا ئەو شتانه م ئەنوسی که پیم وابو شیعرن.

چەند سالییک تینه په ریبو بۆمده رکهوت که خۆم بون په یوهندی به جل و
پوخسارمه وه نیه. به لکو په یوهندی به شیوهی بیرکردنه وه و دهرونمه وه
ههیه. خۆ بون واته بو خۆت بیربکه یته وه و خاوهنی ئەو بیرانه بیت که
ههتن.

به ره وهی که بیره کانتان بگۆرپین به بیرکردنه وه تان، به دوادا چونیان بو
بکه ن. کاتییک که کاری ده رکردنی گۆفاره که م ده ستپیکرد، ده بو پونم
بکرده یه ته وه که من بیرۆکه ی تایبته به خۆم ههیه و لاسایی که سانیکی تر
ناکه مه وه که له بواری کاری خه یریدا کارنه کهن. من ئەبیت بو خۆم
بیربکه مه وه. پونبو که بی مالو حالئ کی شه یه کی گوره بو و بیرۆکه یه کی
کارسازیش له ئارادا نه بو، ئەبوایه که سییک به شتیکی جیاوازه وه بهاتایه.

من بوم به و که سه. که سییک هات به خستنه کاری ریگه چاره یه ک بو
خه لکی بی مالو حال، به جوړیک که ئەوانیش بتوانن هه ندیک ریکوپیک
بخه نه وه ناو ژیانیان. من له بیر ریگه یه کدا بوم بو پیدانی ئەوه له به

که سانی بی مالو حال که نه وانیش وه ک ئیمه پاره یان هه بیت که ل
نه جامی ئیشکردنه وه به دهستی دینین. بیروکه که ی من زور دژوار
سه رگیزکه نه بو. به لام بیروکه و کارانیک که په یوه ست بون پییه وه
په یوه ندی به خومه وه هه بو. من خاوه نیان بوم و له ریگه ی بیرکردنه وه ی
منه وه پالفته کرابون.

مه بهستی من له وتنی ئەم قسانه ئەوه نیه که بۆچونی ئیوه ئەبیت جیا
بیت له هی خه لکی. ناچارنن هه ولبدن بۆ جیاواز بون، ته نیا هه ولبدن
که ورد و نه هلی بیرکردنه وه بن. له وانیه بۆ نه و بیروکه نه دهوری شوانیک
بگین. جیاوازیه که له وه دایه که نه گهر بیر و بۆچونه کانتان بپاریزن، نه و
به وردی نه یانهینه دی. نه وان په یوه ستن به خوتانه وه، ته نانه ت نه گهر
سه دان ملیون که س تیایدا به شداربن. ئیوه په روه رده تان کردون و نه توانن
بانگه شه که ری خاوه نداریتیان بن.

چاوه پروان مه بن که سیکی تر رابه ریتان بگریته دهست

نه گهر چاوه پروان بن که سیکی تر رابه ریتان بکات، هیچتان به هیچ
نابیت. زوریک هه ن که وا گومان نه به ن که سیکی تر به رپرسیاره. من
هه همیشه هه زمکردوه له هه رکاتیکی که هه ل بیته پیشه وه، رابه ریم بگره
دهست، به تایبته کاتیکی که که سانی تر ئەم کاره ناکه ن یان ناتوانن.
له بیرمه جاریک لیپرسراوانی خانه ی نه وجه وانان بۆ پشو بردینیان بۆ پیک
دیستریکیت. نه وکاته من سیانزه چوارده سالان بوم. وا بریاربو که له و

پشوه دا ئیټمه که سایه تیمان به هیز بکهین و راهینه ریکی به توانامان له گه لدا بو و به په قی مامه لهی له گه لدا نه کردین و ناچاری نه کردین که چه ندین کیلومه تر پیاده په وی بکهین و به سهر چه ندین گردها سهر بکهوین و بیینه خواره وه. پوژیک هه مومان سهر قالی هاتنه خواره وه بوین له سهر گردیک که تو فانیکی به هیز هه لیکرد. به رد به گه ورهیی تو پیکی گولف ده ستیان کرد به هاتنه خواره وه. ئیټمه هه مومان له پشت به ربه ستیکدا خو مان دا به زه ویدا به لام راهینه ره که مان وه ستا و پیی وتین که به زوی له گرده که برۆینه خواره وه. نه و پیشبینی نه وهی نه نه کرد که ئیټمه ته پئه بین و گه رمای پوچ و جهسته مان له ده ست نه دهین.

کومه له که نه جولان. ئیټمه له پشت به ربه سته که وه ماینه وه. نه وی ئاسانتر بو له پوشتنه خواره وه له گرده که. له ناکا و شتیک له ده رونمدا ناچار یکردم بوهستم و هاوار بکه م: (به ره و خواری گرده که، هاو پییان، به ره و خواره وهی گرده که!) دهستم کرد به دروشم دان و هاوار کردن و هاندانیان. هه موان هه ستانه وه و ده ستیان کرد به دروشم وتن و هاوار کردن و هیچ گوئیان نه نه دا به و هه و ترسناکهی که ده وری دابوین. نیو کاترمیتر دواتر هه مومان ته پر، ماندو و برسی له جییه کی پاریزراودا له ناو ئوتومبیله که دا که له ناو دۆله که دا، کۆبوینه وه.

من پابه ری کردنیانم له نه ستو گرتبو. نه گه ر چاوه پروان بومایه که که سیکی تر نه و کاره ی بکر دایه له وانه بو هیشتا له سهر گرده که مابوینایه ته وه.

كەسانى تر به تاوانبار مەزانن

من ھەمىشە كەسانىك ئەبىنم كە لەبارەى ھەلەكانى ژيانىانەو ھە كەسانى تر به تاوانبار ئەژمىرن و پىم ئەلەين: (ئەو ناچارى كردم ئەو كارە بكم)، يان: (من لەبەر خاترى ئەو خانمە ئاوا و ئاوام كرد.) تەنانەت ئەندامانى خىزانە كەشم پىيان وتوم كە ھىچ كاريكيان بۆ نەكردوم. بەلام ئىبلىسىكى چوارشانە لە ئەشكەوتىكدا خۆى نەشاردو ھەتەو كە ژيانتان لەسەر پەنجەيەك بخولقنىتەو ھە و ناچار تان بكات كار گەلەك ئەنجام بدەن كە ھەزىان پىناكەن. ئىو ھەتوانن ژيانتان بگۆرن بەلام بەدەھىتەنى ئەم كارە پەيوەندى بە خۆتانەو ھەيە. ئىو ھەتەنيا لىپرسراوى ژيانى خۆتانن، لەبەر ئەمە دلەيابن كە ژيانتان باشە.

*باو ھەرتان بە خۆتان ھەبەت، و ھە ئەم پاستىەش كە

ئەتوانن جىاوازيەك بخولقنىن.

*دلەيابن كە كویرانە پەپرەوى لە كەسىكى پىشتر لە

خۆتان ناكەن.

*لىپرسراویتی كارەكانتان لە ئەستۆ بگرن.

*لەو جۆرە كەسانە مەبن كە ئەلەين: (من تەنيا فەرمان

جىبەجى ئەكەم.)

*لەبەرتان بىت كە ئىو ھەتەنيا يەك جار ئەژىن، و ھە ئەلەين

ئەمە پرۆفە نىە بۆ شانۆ.

*شىو ھەكى ژيان ھەلبژىرن و دلەيابن كە پەيوەستە بە

خۆتانەو ھە.



له که سانی تره وه فیّربین

له وانە يە زيرە كترين كەسى گەرەكە كە تان بيت، بە لام لە بىر بونى ئەم
خالە كە تەنانەت گەرەتريين پابەرە كانيش پيويستە لە كە سانى ترەو
فيربين، گرنگە. لە راستيدا گەرەتريين پابەرە كانى سەر سەزەوى
كە سانىكن كە ئەزانن چۆن گوى لە قسەى پابەرە پيشينه كان بگرن و
بيانكە نە سەر مەشق بو خويان. ئەگەر سود لە هزرى كە سانى ترەو رنە گرن
چۆن هزرى خوتان ئەناسن؟

لە بەر ئەمە هەرچيەك كە ئەتانه ویت لە ژياندا ئەنجامى بدەن يان
بە دەستى بيئن، با فيربونى بە هرەيەكى تربيت يان بە هيتر كردنى
تواناكانى پيشوتان يان گوپىنى شتيك لە ژيان تان دان، ئەگەر نامادەيى
وەرگرتنى ئەزمونە كانى كە سانى ترتان هەبيت كە لە و بوارە دا هەيانە ئەوا
سەر كە وتوترين كەس ئەبن. دەربارەى خودى من تەنانەت هەندىك كات
نامادەيى بو ئەنجامدانى ئەم كارە ژيانمى پزگار كردو. فيربون لە كە سانى
ترەو هەميشە ئاسان نەبو، بە تايبەت كاتيك كە گەنج بوم و وامنە زانى
هەمو شتيك ئەزانم. دواتر قبول كردنى ئەو هەى كە وتە كانى كە سيك بو گوى

ليگرتن به سودن زور دژواره ههروهه قبولکردنی ئهوهی که له وانیه ئهوان له بوارهدا له من زانیاریان زیاتر بیټ. ئهگه ربتوانن زالبین به سه ر له خۆبایی بونتاندا و به پیتی پیویست خاکی بن به رامبه ر که سیټ که له خۆتان زیاتر ئه زانیټ، ئه و کاته بۆتانه رنه که ویټ که ئه توانن زور زوتر به ئامانجه کانتان بگه ن.

سه رده می قوتابیټی

هه مومان پیویستمان به نمونه گه لیکه: کسانیک که بتوانین لیټانه وه فیټیبین، که سانیک که ریټیان لیټگرین، به که سیټ که ژیانن نمونه یی بیټ که بتوانین بیکه ینه سه رمه شق. له پۆژگاری پابردودا سه روشتمان وا بو که سه رده می قوتابیټی تیټه ریټین. شیوه ی بازرگانی له شاگردیټی و به رده ستیه وه فیټیبون. پاره یه کی زۆرتان ده ستگیر نه ئه بو به لام ئه و شته ی که ده ستگیرتان ئه بو زانست و لیټه اتویی بو، به جوړیک که پۆژیک ئاماده ی ئه نجامدانی ئه و کاره بون، ئه ویش به ته نیایی. گوټگرتن له که سانی به ئه زمون و فیټیبون لیټانه وه له خۆرا پویدا. هه رچه نده له وانیه شاگردی ئیسته جیاواز بیټ، گرنگی ئیسته له چاو ئه و کاته دا که متر نیه، کاتیټ که توانای ژیاننتان له که سانی به ئه زمونه وه وه رنه گرت. له به ر ئه مه گوټ ئه گرن بۆ که سانی تر بۆ ئه وه ی بیټنن که چیان هه یه و ده رباره ی خۆتان و ژیاننتان زانیاری به ده ست دیټن.

یه که م جار که گرنگی گوئگرتن له که سانی ترم بو دهرکهوت کاتیك بو که تهنیا پانزه سالان بوم و بی مالو حال بوم. ماوه یه ک دواى مانه وه له سه رپه رشتیتی ئەم و ئەو له شاریکه وه چون بو شاریکی تر، سه قالی پیاسه کردن بوم و له دوایدا که پامه وه لهندهن. جییه ک که له پۆژهلآت و پۆژئاوایدا به سه ختی شهو، پۆژم ئەکرده وه. کاتیك که گواستمه وه بو ویست ئاند و له وی دەستمکرد به سوالکردن. بۆمدهرکهوت که پیاوئیک سه یرم ئەکات. ساتیک دواتر پیاهه که هاته پیشه وه و خوی به جهیمز ناساند.

ئهو وتی: (من داوهتت ئەکه م بو خوشتترین نانی به یانی ویست ئاند. (دلنا نیم چ شتیك وایلیکردم که له گه لیدا برۆم. له وانیه سوسه کاری، هه رچهنده ناوی که سیکم بیستبو به ناوی جهیمزه وه و پیشبینیم کرد که له وانیه قسه کانی نرخى گوئ لیگرتنیان هه بیئت.

هه روا له که ناری دهریا که دا پیاسه مان ئەکرد، جهیمز وتی: (گومانم نیه که که سیکی تازه کاری له بهرئه وهی که له شوینیکی گشتیدا سوال ئەکه ی. هیچ که سیك ئاوا به ئاشکرایى سوالناکات. ئەگه ر پۆلیس بتگرن ئەوا ژیانته له دهست ئەدهیت. ته نانهت بهر له وهی که دادگاییت بکه ن. وه له بهر ئەوهی که چاوه پروانی ئەوه یان لیناکه یت. مۆری سه ر په نجهت لینه گرن.) پانزه سال زیاتر نه بوم به لام پیشینه ی خرابه کاریم هه بو، واته ئەگه ر دهستگیر بکرامایه و مۆری په نجه میان بکردایه بۆیان دهرئه کهوت که گیرفان بریم و ئەیانبردم بو دادگا. له بهر ئەوهی که قاچیکی جهیمز شه ل بو

خیرا و مکورانه ههنگاوی ئهنا. خۆم نهگه یاندهوه پێیدا بهلام له بهرئهوهی که چند مانگیك له جیگهی ناله باردا خهوتبوم ، جهستم کوترابو.

دواتر گهشتینه قاوهخانهیهکی بچوک و نیوه خالی من بو خۆم نانی به یانیم داواکرد. ئه و پارهیهم خهرج نهکرد که له ریگهی سوالکردنهوه به دهستم هینابو. خوم گرتبو به سوالکردنهوه تهنا تهنا به سوالکردن بو ده رهینانی پارهی جگهرهی دایکم. کاریکی سهخت نه بو بهلامهوه و گویم نه ئه دا به گالته و تالیقی خه لکی. ئایا به پاستی ئه مویست گوئیگرم له قسهی که سیك که ئه یویست پیمبلت چۆن له شه قامه کانی ویست ئاندا پاره پهیدا که م؟

جهیمز دهستی پیکرد: (من ئه توانم زانیاری زۆرت پێیده م.) بهردهوام بو: (ئه توانم یارمهتیت بدهم له کاتیکدا که له قه له مپهوهی مندا سوال ئه کهیت، بهلام ناتوانم له جیاتی تو بیر بکه مهوه.) هاتمه دواوه . نه مئه ویست هیچ که سیك پیمبلت که چی بکه م ، تهنا ته نه گه ر ئه و که سه سه رده ستهی سوالکه ره کانیش بیت. له کاتیکه وه که ده سالان بوم و خانهی نه وجه وانانم جیهیشتبو بو پۆشتن بو ویست ئاند سواری پاس ئه بوم و هه ندیک جیم ئه ناسی، جهیمز به شیوه یه ک قسهی ئه کرد وه ک بلتیت که خه لکی له ندهن نیم.

ئه و بهردهوامبو: (سوالکردن له شوینی گشتیدا، خه وتن له سه ر کورسیه کانی پارک قه ده غه یه، ئه وه دزی هه رمه پرسه، گیرفان برین قه ده غه یه. ئه مانه تایبته مه ندیه باشه کانی له ندهنن که ئه توانریت له شه قامه کاندا کاربکریت، بهلام ده بیت به بیدهنگی و بی ئه وهی که س

بزانیټ ته نجامی بدهیت. که سانیک هه ن که نه یانه ویت به خراپه سودت
لیببینن: بو چیژبینن، دزی له فروشگاگان، سوالکردن و پیدانی به شیکی
زیاتر به سه روکی گروپه که. شیوه گه لیکی زور هه ن بو سودی خراپ
وه رگرتن له مندالانی هاوته مه نی تو. له بهر نه مه پیویسته ریگه یه ک
بدوزیته وه بو نه وهی که کهس پیټ نه زانیټ و دورکه ویته وه له و جیگه
تایبه تیانه ی که تیا یاندا ته له ت بو دانه نین. تیگه شتی؟)

وتم به لئ به لام مه به ستم نه خیر بو. نه و خه ریک بو چه وسه له ی
نه نه هیشتم. خو م نه متوانی پاریزگاری له خو م بکه م. له و قسانه زیره کتر
بوم.

دواتر، که نجیک هاته ژوره وه، له سه ر بازوه نه ستوره کانی خالی
کو تراوی زور نه بینران، نه ویش ناگای له ئیمه بو، به جو ری ته ماشای کردم
وه ک بلئی پارویه کی به تامم، به جهیمزی وت: (نه م کوپه جوانکیله
کیه؟)

جهیمز یه خه ی که نه که ی گرت و تا به رچاوی خو ی پاییشا و وتی:
(نه و کوپه مامه .)

نه و زو داوای لیبور دنی کرد.

دوای نه وهی که که نه که پو شته ده ره وه جهیمز وتی: (میکی که سیکی
باش نیه، کوپ و کچه منداله کان هه لئه خه له تینیت. پونتر بلیم نه و بو
که سیک کار نه کات و پارو کو نه کاته وه، تو ش پارویه کی به له زه تی.
نامه ویت بترسیتم، به لام نه گه ر من له جی تی تو بوما یه له ویست ناند
نه نه مامه وه. تو پارویه کی چه وری بو که سه خراپه کان. تو هیشتا مندالی،

مندالە بچكۆله يەك كە ناتوانیت بپرواتەوہ مالەوہ لەبەر ئەوہی كە
هەلە یەكی كردوہ. لەبەر ئەوہ بپۆردەوہ مالەوہ و ئازایانە پوبە پەیی
ئازارەكانی ببەرەوہ و چیتەر ئامیتری یاری پیکردن مەبە. (

نەمئەتوانی گوی لە قسەكانی جەیمز بگرم گەنج بوم و تارپادە یەك لە خز
بایی كە وامنەزانی پپیوێستم بە ئامۆژگاری كەسی تر نیە. بەلام لەبەر چەند
هۆكارێك بە گویمكرد و ئەمەش پزگاری كردم لە قوریانی بونی مامەلە
خراب و پەق و بەكارهینانی مادە ی هۆشبەر و هەمو كارە خرابەكانی تر.
زۆر خیرا فیربوم كە لەبیربونی ئەوہی كە ئیوہ چ شتیك نازانن چەند
گرنگە. من لە ویست ئاندەوہ پۆشتم و لەو شەقامانەوہ كە ئەمناسین
گەپامەوہ تەواوی پۆژ خۆمئەپاراست و تەنیا بە شەودا لە مال ئەپۆشتمە
دەرەوہ. بی دەنگە دەنگ سوالم ئەكرد. بەلام شەویك پوداویکی نەخوازراو
پویدا دەستگیر كرام و بردمیانە بە پیتوبەرایەتی پۆلیس و دادگاییان كردم.

خاكی بون

پیشتر دەربارە ی خۆپابەریکردن لەژیاندا قسەم كرد. هەندیك وا ئەزانن
پابەری خۆبون واتە ئەنجامدانی ئەو كارە ی كە وا ئەزانن پاستە و بی
لاكردنەوہ بۆ بیروپای كەسانی تر. بەلام وانیه. باشتترین پابەرەكان ئەوانەن
كە ئەزانن هەمیشە پاست نالین و لەكەسانی ترەوہ فیئەبن. هەمیشە
قبولکردنی ئەوہی كە پپیوێستیتان بە فیربونە لە كەسانی ترەوہ ئاسان
نیە. ئەوہی كە هەمیشە ئەتوانن پپیشبکەون بەلام لە شوینانیكدا ئەبیت

له خۆبایبونتان بخه نه ژیر پیتانه وه و خاکیانه مامه له بکن. ئەمه واته
قبولی بکن که ئیوه هه مو شتیك نازانن و هه میشه شتیك هه یه بۆ فیربون
و هه میشه ئەگه ری پیشکه وتن هه یه. باوه پرم وایه ئەمه یه کیك له
کیشه دارترین وانه کانه به لام به گرنگترینیشیان دانه نریت. زۆرینه ی ئەو
که سانه ی که ستایشیان ئەکه م پیاوان یان ژنانیکن که گه شتون به
ئامانجی گه وره به لام هیشتا خاکین و سنور و چوارچیوه ی خویان ئەزانن و
ئەزانن که ئەبیته به رده وام فیربن. بیگومان خاکیتی هونه ریک بو که من
پیوستم پیی بور، به تایبته کاتیك که له سه ره تاي ریگای خستنه گه ری
گۆفاری په یامی مه زندا بوم. هه رچه نده ئیمه دارای پشتیوانی ماددی و
ناوبانگ بوین، به لام پیوستیمان به کۆمه کی که سانیک هه بو که له به شی
بی مالو حاله کاندا کاریان ئەکرد. ئەگه ر که سیك له وانه ی که له کۆمه له ی
بی مالو حاله کاندا کاری ئەکرد یارمه تی بداینایه، ئەمه ئەبوه هۆی ئەوه ی
که له گه ل پۆلیسدا ریک بکه وین به جۆریك که بتوانین له گه ل که سه بی
مالو حاله کاندا په یوه ندی ببه ستین، به بی یارمه تی ئەوان خستنه گه ری
کۆفاره که ری تینه چوبو، زۆر گران بو.

هه ر له بهر ئەم هۆکاره ی بهر له هه رشتیک واده م دانا له گه ل پیاویکی
ریشندا که به ئەگه ری زۆر چه ند سالیك له من گه نج تر بو له مه یدانی
ترافالگاری. ئەو پیمی وت: (ئیوه هه یچ ده رباره ی ژیا نی که سه بی
مالو حاله کان نازانن، ئیوه له گه ل بارودۆخ و ژیا نیاندا چه ندین میل له یه ک
لودن.) پونبو که ئەم پیاوه، که سیك که ئیشی بۆ پیکخوا وه که ی من ئەکرد
تا یارمه تی که سه بی مالو حاله کان بدات، منی خۆش نه ئەویست، له بهر ئەو

پاستیهی که من نه مویست یه کیک له که سه هه لبرژیراوه کان بم بز
یارمه تیدانی که سانی بی مالو حال به خستنه کاری گوڤاره که

. هه لسه نگاندنه که ی نه و له سه ر بنه مای نه و کو بونه وهیه بو که چند
کاترمیریک پیشتر له گه ل که سه بی مالو حاله کاندا به ستمان. نه و له گه لیاندا
زور نارامگر و ریک و پیک بو و کاتیک که پیم وت هه ستنه که م زور
له گه لیاندا نه رم هه لسه وکوت نه که یت، له م قسه یه ی من خو شی نه هات. نه و
ناماده بو که له گه ل مندا قسه بکات له به رنه وهی نه و ریک خراوهی که نه و
نوینه رایه تی نه کرد نه یه ویست مروفناسیکی به ناوبانگی وه ک گوردون
رودیک (پیکهینه ری گوڤاری په یامی مه زن له گه ل هاوسه ره که ی
ثانیتا) له ده ست بدات، که سیک که پشتیوانی گوڤاره که ی نه کرد و له وانه بو
هانبدریت تا یارمه تی نه وان بدات. به لام دیار بو که باوه ری به من نه بو.
بوچونی نه و وه ک زورینه ی نه و که سانه بو که له وکاته دا له و به شه دا
نیشیان نه کرد: نه وهی که دواين شت که بی مالو حالیک پیویستی پییه تی
یان نه یویست، شیوهی یاسایی ده ستنه ده رامه ت بو. نه وان
که سانیک بون له گه ل کیشه گه لیکی زور قولدا، که پیویستیان به یارمه تی
جه سته یی و ده رونی و شوینیکی نارام و که میک ناوړلیدانه وه بو.

حه زمنه نه کرد که سیک پیمبللی که تو هیچ نازانی. به لام له سه رده مانی
بی مالو حاللی من سی سال تیپه ری بو، سالانیک به ر له وهی که نه م
ریک خراوه ده ست بکات به یارمه تیدانی که سانی بی نه وا. گو یگرتن له و
پیاوه پيشنه خستمیه سه ر نه وهی که تیبگه م پیویستم به تیگه شتنه له
کیشه ی نه مړویی بی مالو حاله کان و شیوهی چاره سه رکردنی. نه بوایه

ئامادەى خستنه كەنارى لەخۆبايى بونم بومايە و گويمبگرتايە لە قسەى كەسانىك كە پييان ئەوتەم چيمبكردايە، تەنانت ئەگەر هيج ريزيكيشم بويان نەبوايە. بۆمدەر كەوت ئەو راست بو كاتيك كە پيى وتم ئەبيت برۆيت و لەگەل بى مالوحوالەكاندا قسە بكەيت. پيويست بو تيبگەم كە ئايا ئەوان تواناي ئەنجامدانى چ كاريكيان هەيە. ئايا ئەتوانن بابەت بنوسن بۆ گوڤارەكە؟ ئايا ئەتوانن يارمەتى بيروكەيەك بدەن؟ ئايا ئەتوانن كاتيك كە گوڤارەكە چاپ بو بيفرۆشن؟ ئەگەر بمويستايە بيرەكەم ببیتە راستى ئەبوايە پەيوەنديەكى نزيكترم لەگەل كەسە بى مالوحوالەكاندا ببەستايە. تەنيا ئەوكاتە بو كە بۆمدەر ئەكەوت ئايا گوڤارەكەمان سودى ئەبيت يان نا؟

گوينگرتن لە قسەكانى ئەو پياوہ ريشنە، كەسيك كە ئەزمونىكى زۆرى لەكارى يارمەتيدانى كەسانى بى مالوحوالدا هەبو، يارمەتيةكى لەبەرچاوى دام، زۆر لەوہ زياتر كە لە سەرەتاوہ بيرم ليئەكردەوہ. زانيم ئەبيت چى بكریت بۆ كەسانى بى مالوحوال، گويمگرت و ماوہى شاگرديم تيبەپاندا، بە زانينى ئەوہوہ كە ئەبيت شتيكى جياواز ئەنجامبدەم لەوى پۆشتم. ئەگەر ئەمە لەوہوہ فيرنەبومايە هەرگيز نەمنەزاني چيبكەم.

باشتر بون

كاتيك كە گوئى لە قسەى خەلكى ئەگرن و وانەى ليوہ فيرنەبن، ئەوكاتە ئەتوانن شيوہى خوتان پەرەپيبدەن و لەو مەيدانەدا كە فيربون

پيشكه وتن به خوتانه وه ببينن. من به پيچه وانه ي ته واوي نه و كارانه ي ي
 بو كه سه بي مالو حاله كان نه نجام نه درا، كاري خستنه گه پري گوفاره كم
 نه نجامدا. ليكولينه وه مكرد، ماوه ي شاگرديم ته واو كرد و دواتر ريگه يه كي
 ترم دوزيه وه، ريگه يه ك كه شيوه يه كي جياوازي له سوال كردن نيشان نه دا
 به كه ساني بي مالو حال. دهرهيناني دهرامه ت به بي په يوه ست بون به
 خيري خه لكيه وه. من نه بو نمونه ي سه ربه خوي بي مالو حاله كانم چاك
 بكردايه ته وه، ره وشيك كه پزگار بون له بي مالو حال ي به ره م ناهينيت.
 له راستيدا ريژه ي بي مالو حال ي له به رزبونه وه دا بو.
 نه گه ر نه تانه وي ت كاري كي باش نه نجام بده ن ، ته نانه ت چا كتر له وه ي كه
 پيشتر نه نجام تاندا وه، نه بيت ناو كړوكي نه وه ي كه نه تانه وي ت چا كتر ي
 بكن، دهر ك بكن و به راستي لي ي تي بگن.

* له به رامبه ر خه لكيدا گو ييه كي بيسه رتان هه بيت و سه رنج
 بده ن له برياره كانيان تا بزائن دهر باره ي چي بيرنه كه نه وه.
 * به رگري بكن له به رامبه ر دله پراوكي (له سه ر كه لي شه يتان
 دانه به زين).

* بنه ما و ياساي هه مو شتيك فير بين.

* نارامگرين و كات دا بين بكن. فير بين كه خوراگرين
 به رامبه ر به نه وه ي كه چه زنه كهن نه نجامي بده ن و نه وه ش
 كه نه بيت نه نجامي بده ن.



لە خۆتانەوہ فیربین

چەند سالیك لە مەوبەر لە چاوپێكەوتنیکی تەلەفزیۆنیدا بەشداریم كرد. ئامادەیی ئەو م تیا دا نەبو بەلام وامنە زانی تەنیا بەوردی هەلسوكە وتكردن ئەتوانم سەرکەوتو بم. بەلام پێشكەشكارەكە زانی كە من وردنیم، دەربارەیی بابەتی چاوپێكەوتنەكە بیرم نەكردبوو، لەوە لامدانەو هی پرسیارە وردەكان دەربارەیی گۆفاری پەيامی مەزن گیرم خواردبو. وام هەستەكرد كە لە هەمو لایەكەو ئەكوتریم.

كاتیک كە لە ستۆدیۆكە هاتمە دەرەو و بەرەو شەقامەكە پۆشتم، هەستم بە بیھیزی ئەكرد، لەگەڵ خۆمدا شەرمئەكرد. بۆچی مۆلەتم دابو كەسیكی تر ئەو پرسیارە سەختانەم لیبكات؟ بۆچی خۆم لە خۆم نەپرسیبون؟ پرسیار لە خۆكردن شتیك بو كە بو بویە خوم، بەلام بەرەبەرە گرنگیەكەم لەبیركردبو.

ئێستا ئەتوانم بلیم تا ئیستا هیچ رینگەیهكی باشترم لە دیاریكردنی ئەو گۆرانکاریانەیی كە ئەبیت لە ژیانمدا بیانكەم نەدۆزیو تەو و ئەمەش زۆر

باشتره له خو نامۆيانه تهماشاکردن، ئه ویش له پله ی چاوپیکه وتن کاردا.
له وانیه سه رسورهینه ر بیه بهرچاوا، به لام گومان نه که م که نه وه ی
دهرباره ی خو تان که شفی نه که ن سه رسورهینه ر دیته بهرچاوا.

چۆن پرسیار له خو مان بکهین؟

ئه لبه ته ئه بیته پرسیار ی راست له خو تان بکه ن، هه رچه نده ساده تر
باشتر. له جیات ی خه یالپلاوی ده رباره ی ده وله مه ندبون و ناودار بون،
یه که مین پرسیار ی ئیوه ئه کریت ئه مه بیته: (چ شتیك ریگریم ئه کات له
گورانگاری له ژیاندا یان له گه یشتن به و جیه ی که ئه مه ویت؟) که سیک
ئه ناسم که هه میشه پیم ئه لیت (له ده ستدانی لیها تویی) بیبه شی کردوه له
هه بونی ژیانیک ی باشتر. له بهر ئه مه ئه پرسم: (چ شتیك ریگریت ئه کات له
فیربونی توانا و لیها تویی؟) له وانیه لیستیکی دریز له هوکاره کان وه ک بی
پاره یی، نه بونی کات یان ته رخان نه کردنی کات، ئاماده بکه ن. له وانیه له
ئه نجامدا بکه نه ئه و ئه نجامه ی که پیویستیتان به یارمه تی ده ره کیه و
بپرسن بو پزگار بون له و ریگرانه ی که به ربه ستن له ریگه تاندا چی ئه توانن
بکه ن؟

تا خو تان ئاماده نه که ن بو ناره حه تی فییری هیه شتیك نابن. له بهر
ئه مه وای ده رخه ن که پیشکه شکاریك چاوپیکه وتن تان له گه لدا ئه کات و
داوای راستیه کان له خو تان بکه ن. جیه کی ئاسوده په یدابکه ن و دلنیابن
که پرسیارگه لیکی سه ختن.

یه کیک له باشتین شته کان بۆ پینمونی کردنتان بۆ چاوپیکه وتنی خو
ویستانه ئەمەیه که ئەتوانن هەرکاتیک و لەهەر جێیه کدا که بتانه ویت
ئەنجامی بدەن. هەرچەندە پینویسته مۆلەت بەخۆتان بدەن و بە باشی
دەربارە ی پرسیاره کان بیربکه نه وه. من بۆمده رکەوت که پیاده پوهی
میشکم پاک ئەکاته وه و توانام پیئە به خشیت تا بیره کانم پاک و
پونکه مه وه. ئەتوانم چەندین کیلۆمه تر برۆم به بی ئەوهی که بزانی که چەند
ماوه یه کی درێژم برپوه له بهر ئەوهی که سه رنجم له سه ر بیر و
چاوپیکه وتنه دهرونیه که مه. دواي ئە و چاوپیکه وتنه حەیا به ره
ته له فزیونیه، له شه قامه کانی له نده ندا پیاسه م کرد و هه زاران پرسیارم
له خۆم کرد دهربارە ی ئەوهی که چیم کردوه له ژیانم و هه ولما له
راستیه که تیبگه م. به لام هه ر له و کاته شدا پرسیارگه لیکی زۆر هه بون.
پینویست بو که میک پشو به خۆم بدەم به لام ئەمزانی که ئەم کاره ئەکه م
له بهر ئەوهی که بیدار بو بومه وه و چاوم به پوهی راستیدا کرابوه وه و
ئەبوايه له خۆم وانه فیڕ ببومايه.

چەند مانگیك دواتر بریارمدا برۆم بۆ سمیت فیلد و به یانی زوله
قاوه خانە په سه نده که مدا نانی به یانی بخۆم. (له بهر کۆمه له هۆکاریك
پینویستم بو که له ژینگه هه میشه ییه که م دورکه ومه وه و بتوانم کۆمه له
پرسیاریکی جددی له خۆم بکه م.) هەرچەندە بۆ پرسیارکردن له خۆم
به رنامه ی پیشتەر دارپێژراوم نه بو. ئەمزانی نیه تم وایه که چی پرسیارگه لیك
له خۆم بکه م. به م پرسیاره دهستم پیکرد که به م ژیانم ئەمه ویت بگه م
به کوی؟. ئامانج چی بو له وه ولانه ی که پینمونی ئەکردم له هه ژاریه وه

بۆ دەوله مەندی یان له بیئاویه وه بۆ ناوبانگ؟ ئایا ئامانج ده رکردنی
 بلاوکراوه یه ک بو یارمه تی که سه بی مالو حاله کان بدات تا بتوانن یارمه تی
 خۆیان بدهن؟ وه دواتر ئه مه نیشانی که سانی تر بدهم؟ من که سانیکه
 تازهم په روه رده کردبو تا پوبه پوی کیشه ی ماددیان بنه وه و پۆز به پۆز
 به هیزتر نه بوین. کاتیکی ئازادی زیاترم هه بو. به لام نه مو یست چی بکم
 به م کاته زیاده م؟

راستگۆیانه وه لام بده نه وه

له ناوه پراستی ناخواردنه که دا بوم که دره نگم پیبو. هه مو پرسیاره چند
 په هه ندیه کانی من به شیوه یه کی په ها باشبون. به لام وه لامه کانی منیش
 گرنگ بون و کاتیکیش بۆ واقع سو دمه ند بون که له گه ل خۆمدا پراستگۆ
 بوما یه. پراستگۆیی به م ئاسانیانه به ده ست نایه ت. هه زکردن له درۆ له گه ل
 خۆکردن زیاتره. به لام نه گه ر بمویستایه ژیانم بگۆرم، نه بوایه له گه ل
 خۆپراستگۆ بون فی رببوما یه به شیوه یه ک که بمتوانیایه نه و شتانه ی ک
 هه زیان لێناکه م بیانگۆرم. شتانیکی زۆر هه بون که له و کاته دا هه زم
 نه نه کرد له ژیاندا هه بن. چاوپیکه وتن له گه ل خۆم ژیانم پێناساندم که
 نوقمی سه رلیشیواوی و ناپونی په ها بو. من ته نیا بوم، بۆ خۆم نه ژیانم،
 دوباره له ناوه پراستی په نجا سالی دا سه لت بوم و ته نیا به ناوبانگیکه وه بۆ
 پێنمونی کردنی به ره وه نه به دیه ت له جوله دا بوم. باش و خراپی ژیانم بینی
 بو به لام خراپ نانم نه خوارد، جگه ره م نه کیشا و زۆرم نه خوارده وه.
 خه ریک بوم له کۆتاییه کانی ژیانم نزیک نه بومه وه. هه مو هه فته یه ک هه زاران

که سم نه بیینی بو نمونه ژنانیکی سه رنجراکیش، به لام هیچ شتیکیانم له بیر نه نه ما. وه له گه ل که سانیکدا نه ژيام که وه ک من له سایه ی شکو و به خووه نازیه کانی پیشتریانه وه نه ژیان. من هه مو ریگه و شیوه کانم تا قیکردبو وه.

ده ستمکرد به بیرکردنه وه له و پوداوه ی که له حه فده سالیما پویدا له په روه رده خانه دا. بیته ده بیم کردبو و وام له مندالیک دابو که هه مو لاشه ی شین بوبویه وه. کاتی که کاتی لیکولینه وه ی دادگا هات دادوهر پرسیاریکی گرنگی لیکردم: (به بوچونی خوت نه بیته لیره نازاد بکریته، بیتره؟) من به وردی ده رباره ی بارودوخ و په فتاره که م بیرم کرده وه و وه لام دایه وه: (نه، گه وره م، به لام حه زنه که م ناوا بیته.) نه مه وه لامیکی پاستگویانه و زیره کانه بو. نه ندامانی کومه له ی ریخه ری ناوخو نه وه نده له م به ناگاییه، هه رچه نده که م، خو شحال بون که بریاریاندا مؤله تم پیبده ن هه رچی زوتره له کاتی هه بونی کاریک بمنیرنه ده ره وه، له به رنه وه ی که باوه ریان وابو نه م پاستگویییه نیشانه ی گه وره یی و کاملی منه.

ده رباره ی نه م وه لامانه کاریک نه نجام بده ن

خستنه روی پرسیاره سه خته کان باش و سه رسو په یته ر بو، وه لامدانه وه ی پاستگویانه و دوزینه وه ی کومه لیک پاستیش ده رباره ی خو م هه رشتیکی باش بو. به لام هه نگاوی دواتر نه وه بو ده رباره ی نه وه ی که

فیربوبوم کاریک نه نجام بدهم. نه بوایه خیرا نه نجامیکی کارپاپه پرتیم
دهستگیر ببوایه. پیویستم به ههنگاو هه لهینان بو.

برپارمدا به ناوردانه وه له خۆم دهست پیبکه م. برپارم به خۆمدا ی
جگه ره کیشان و مه ی خواردنه وه تهرک بکه م و وازبیینم له کات تیپه پاندنی
بیهوده. سوربوم که له پیکه ی سود وه رگرتن له توانا و لیها توییه کانمه وه
ریگه یه ک بدۆزمه وه بۆ نه وه ی که له خه یالدا هه بو بۆ گه پانه وه ی ژیان بز
که سه بی مالو حاله کان.

نه وپۆژه، پرسیارگه لیکم ده باره ی ژیانم کرد، پرسیارگه لیکی راستم
خسته رو و وه لامگه لیکی راستیشم دهستکه وت، نه وکاته دهستم کرد به
گۆرین و چاککردنه وه ی ژیان خۆم. له بهر نه وه ئیستا چیتر جگه ره
ناکیشم. مه ی ناخۆمه وه و دهستم هه لگرتوه له کات تیپه پاندنی بیهوده.
به روبه رو بونه وه ی راستیه کی پون ده باره ی خۆم هیزی نه نجامدانی نه م
کاره م به دهست هیئا.

میشکتان به کارایی بهیینه وه

ئیمه ته نیا ده رکمان به گرنگی په روه رده کردنی میشک و
بیرکردنه وه مان کردوه. ناوبانگی سه رگه رمیه کانی وه ک سودوکۆ (خشته ی
ژماره ی یابانی) و یاریه کۆمپیوته ریه کان بۆ میشک نیشانی نه دات که مرۆف
پیویستی به کارا راگرتنی میشک و جهسته ی هه یه.

هه رچه ند زیاتر سود له میشکتان وه ریکرن ته ندروستتر و زیاتر ئاماده ی
خزمه ت نه بن. له بهر نه مه خۆتان بخه نه سه رکه لکه له ی نه وه ی که وه لامی

پرسیاره کانتان بدهنه وه. هر ئه م کاره ئه نجامیکی باش ئه خاته ناو
میشکتانه وه. ئه وکاته دهسته کهن به پوبه پوبونه وه له گه ل کیشه کاندای
سه رکه وتنیکی ئاسانتر به سه ریاندای. ئه وکاته وردبینیتان به ره و پیشه وه
ئه بن و یادگه تان باشتر ئه کهن. تا ئیستا چه ند جار فلیمیکتان دیوه،
کتیبیکتان خویندوه ته وه یان له کۆبونه وه یه کدا ئاماده بون که چه ند
پۆژیک دواتر هه مویانتان له بیر کردوه؟ ئه گه ر بۆ دۆزینه وه ی بیروبۆچونتان
ده رباره ی ئه و فلیم، کتیب یان کۆبونه وانه کات ته رخانبکه ن ئه واهه ر ئه مه
ئه بیته هۆی ئه وه ی که ئه م بابه تانه له میشکتاندا بمینیته وه و ئه مه بۆ
ناسینی زیاتری خۆتان پێگه یه کی گونجاوه. له بهر ئه مه پرسارکردن له
خۆتان هه رگیز فه رامۆش مه کهن، به فیربون له وه لآمه کانتانه وه، خۆتان
به هیتر بکه ن. پرسیارکردن له خۆتان به ته نیایی سویدیکی نیه،
دۆزینه وه ی وه لآمه کان و دواتر به کارخستنیان گرنگن. بۆ هه رکاریک که
ئه تانه ویت ئه نجامی بدهن، وانه وه رگرن و دواتر ئه نجامی بدهن.
وه لآمه کان بخره نه کار و چیژ له خستنه کاریان وه ربگرن. به لام کاره که به
ئه نجامدانی هه نگاوی بچوک ده ست پێبکه ن. سه ره تا شته ئاسانه کان
تاقیبکه نه وه و له ئه نجامدانی هه ندیک له شته ساده کان که له
وه لآمه کانتانه وه وه رتانه گرتون، چیژ ببه ن.



**بۆ ھىنانەدى ئاۋاتەكانتان
بەرنامە رېژى بىكەن**

ئىمە ھەمومان پىۋىستمان بەۋەيە كە ئامانجە كانمان پىچكەي ژيانمان
 ديارىبىكەن. بى ئامانج و بەرنامە پىژىكردن بۆ گە يىشتن پىي، ژيان ۋەك
 دەريايەكى لىدئىت كە ئىۋە بى ئەۋەي كە بتوانن ھىچ كارىك بكن لەناويدا
 ئەبن بە مەلەۋان. من بەشى گرنكى ژيانم بەبى ئەۋەي كە بزائم بۆ كوى
 ئەرۆم و چى ئامانجىك ھەيە، بەسەر برد. تەنيا پىشم بە بەخت و ناوچاۋ
 ئەبەست تا بۆ ھەر شوينىك كە ئەيەۋىت پەلكىشم بكات. ھەرۋەھا درەنگ
 بۆمدەر كەۋت كە چەندىك كات و وزەم سەرفكردۋە بەبى ئەۋەي دەستم
 بگات بە ئامانجىكى بەسود(ئىتر چ ئامانجى بچوك چ گەرە) ۋ ئەۋەش كە
 چەند گرنگە مۆلەت نەدەم كە ژيانم بەرەۋ ھەر لايەك بەبى ويىستى خۆم
 بپوات. لەبەر ئەمە ھەر ئامانجىك كە لە ژياندا ھەتانه بچوك يان گەرە
 دلنىيى بەدەست بىنن كە بۆ گەشتن پىي بەرنامە يەكتان ھەبىت.
 ھەركارىك كە ئەنجامى ئەدەين پىۋىستى بە بەنامە پىژى ھەيە. ئەبىت بۆ
 پۇشتن بۆ جىي كاركردنمان بەرنامە مان ھەبىت، بۆ پۇشتن بۆ شوينىك يان

بينينى كه سيك هر بهرنامه مان هه بيت. نهگر بپيارتاند او كه چيش
ليبين نه بيت سه ره تا تاوه كه بشون. به لام بهرنامه كه وره كانيش
پيوستيان به بهرنامه هه وه و نه بيت تا نه وجييه كه نه توانين بهرنامه كه
ساده بكهينه وه. نه و خانم هه كه ئيسته له گه ل مندا كار نه كات
پيشكه وتنى خوى له هه مبه رگر دروستكرده وه تا گه شتن به زميريار
بهرنامه پيژى كردبو. نه وه مو قوناغه كانى ديارى كردبو ته نانه ت كاتيشى
بو كتىب خوئندنه وه و هاتوچو به مبه سته پوشتن بو وانه فيركاربه كان
ديارى كردبو. هه مو به شه كانى بهرنامه كه ساده بو به لام نه وه نگاهى
پيوستى هه لهينا و له كو تايدا گه يشت به نامانج.

نامانجيكى به دهست هاتو ديارى كه ن بو خوتان

بهر له بهرنامه پيژى دلنيا بن كه نه و نامانجه هه تانه واقعيانه بيت.
هه له هه كه وره هه شيكى زورى زيانم نه وه بوه كه نامانج كه ليكى دهست
پينه گه شتوم هه بوه. نهگر نامانجه كه تان بالايانه ديارى كه ن، ترسى
هه رگيز پينه گه يشتن تان هه وه.

له شانزه سالي دا كاتيك كه له خانه هه نه وجه وانان زيندانى بوم شهيداي
هونهر بوم. دواى نه وه هه كه چند مانگيك ده رباره هه هونهر وانه م خوئند
كه شتمه نه و نامانجه هه كه نه مه ويت بيمه وينه كيش. نهگر ماوه يه ك
پيشتر نه مه م بكردايه ته نامانج ئيستا پيى گه شت بوم و له وزه مينه دا
سهر كه وتو بو بوم. به لام نامانجى من نه وه بو كه باشترين وينه كيشى نه و
پوژگار هه بم. بهرنامه كه م ساده به لام زور تاريك و ناپون بو، ته واوى نه و

کاترمیترانه‌ی که نه‌متوانی له و ریڅخراوه‌دا سه‌رقالی وینه‌کیشان و
په‌نگردن بوم، و کاتیڅ که کاتی پشو نه‌هات به‌رده‌وام نه‌بوم تا بگم به
جیپه‌ک له په‌یمانگای بالای هونه‌ر و بیمه‌باشترین وینه‌کیشی دنیا. له
په‌که‌مین شتیڅکه‌وه که به‌یانیان نه‌مبینی تا کۆتایی شه و وینه‌م نه‌کیشا.

به‌رنامه‌که‌م له‌سه‌ره‌تادا کاریگه‌ری واقع بو، کاتیڅ که خه‌لکی له
پڼڅخراوه‌که‌دا سه‌رقالی چیژوه‌رگرتن بون له و کاتانه‌ی که له پشودا بون
من هه‌ولم نه‌دا که شیوه‌ی گۆزه‌یه‌ک یان هه‌ر شتیڅکی تری چواره‌ورم که
نه‌مبینی بکیشم. دواتر کاتیڅ که نه‌م ئیشم واز لیهینا و کاریکم دۆزیه‌وه
، هه‌مو هه‌فته‌یه‌ک له وانه‌ی شه‌وانه‌ی وینه‌کیشاندا به‌شداریم نه‌کرد.
پۆژانی پشو به‌بی حه‌واسی له خه‌وه‌ئه‌ستام و نه‌پۆشتم بو پارک تا له
سروشتی کراوه‌دا وینه‌بکیشم.

له کۆتاییدا هه‌ول و کۆششی شه‌و و پۆژی من له واقعدا کاریگه‌ربو.
پۆشتمه قوتا‌بخانه‌یه‌کی ناوبانگدار تر و له‌وی زۆر پیشکه‌وتم، زۆر.
په‌ینه‌ره‌کانم ده‌ستخۆشیان لی‌کردم و کاره‌کانمیان به‌جددی وه‌رئه‌گرت.
له‌وی پر بوم له ئومید و توانا.

به‌لام نه‌متوانی نه‌و حاله‌ته‌بپاریزم. نه‌متوانی به‌رده‌وامم له‌سه‌ر
کاریکی تر بیجگه‌ له وینه‌کیشان. ئامانجه‌که‌م زۆر بالا دیاریکردبو و هه‌ر
نه‌مه‌گشتن به‌ ئامانجه‌که‌ی زۆر دژوار نه‌کرد. نه‌لته‌ته‌ نه‌و پوداوه‌ی که
پویدا نه‌وه‌بو که له‌و به‌شه‌دا کچیڅ هاته‌ ناو ژیانمه‌وه و منی له ئامانجه‌که‌م
دورخسته‌وه و به‌رده‌وام له به‌رنامه‌کانم دور نه‌که‌وتمه‌وه. له جیاتی
وینه‌کیشان کاته‌کانم له‌گه‌ل نه‌و کچه‌دا به‌سه‌ر نه‌برد. ئامانجه‌که‌م زۆر

ناپون بو وه گه شتن به و بهرنامه زۆرتر دژوار. يان هه مو شتيك نهيست
يان هيچ شتيك و من نه منته تواني بگهه به هه مو شتيك له نه نجامدا نه گه شتم
به هيچ شتيك.

گه و ره ترين خه ميك كه له ژياندا هه مه نه وه يه كه هه رگيز نه متواني بيم
به و وينه كي شه ي كه نه مويست. هه رگيز پۆژه كانم به بۆن و به رامه و
رهنگي وينه وه به سه ر نه برد و بي به ش بوم له گه شتن به ئامانجه كه م.
له پراستيدا به شيكي شاياني لا ليكر دنه وه له ريگه كه م بپري، به لام
له بهر نه وه ي ئامانجه كه م زۆر دور بو له ده ست پيگه يشتن نه متواني بگهه
به و ئامانجه م، نه متواني تيبگهه كه چه نديك خو مم پيگه ياندوه. نه گه ر
وتبام: ((ئامانجه نه وه يه كه بيمه وينه كي شه.)) گه شت بوم پيي و به
يه كه مين لادان ليي ده ستم ليه لئه نه نه گرت. له بهر نه مه ئيوه نه م هه له يه ي
من دوباره مه كه نه وه. دلنيا بن كه ئامانجه كه تان واقع بينانه يه و تا پادده ي
سه ركه وتن بهرنامه دارپيژن بو خو تان.

ده ست هه لگرن له ئاواتخواستن

تا ئيستا چه ند جار له ژيانتاندا ئاواتتان بو شتيك خواستوه و دواتر هيچ
شتيكتان ده رباره ي نه كردوه؟ له وان هه چه زتان نه كرد لاوا تر يان قه له وتر
يان له وه ي كه ئيستا هه ن ده وله مه ند تر بن. نه گه ر به پراسي شتيكتان
نه وي ت، يه كه مين كار كه نه بيت نه نجامي بدن نه وه يه كه ده ست هه لگرن
له ئاواتخواستن بو هه بوني ژيان يكي باشتر. له جياتي نه مه، بهرنامه يه ك

داریژن و نه خشه یه ک بکیشن و ناماده بن تا هه ولبدن و خونه کانتان
بیئنه دی. یاسای له سه دا سی فه رامۆش مه کهن و ههنگاوی بچوک هه لگرن.
ئه زانم که ئه م کاره ئاسان نیه. به تایبته له کاتی کدا که من له
دورکه وتنه وه دام له نه خواردنی خواردنه تایبته کانی زیادکردنی کیش.
کیشی زیاده به ره به ره که م ئه بیته وه و به نه خواردنی ئه و پسکیته بچوکانه
ئه مه دیته دی. پیاده ره وی به یانیان زو ده ستپکی کاره و دوا ی ئه وه
دورکه وتنه وه ی توندوتۆلی خواردنه چه وره کان. به رنامه که ئه مه یه که
به هه لگرتنی ههنگاوی بچوک بگهن به ئاواته که تان و ههنگاوه کانی دواتریش
هه لگرن. به لام من ئه بیته ده رباره ی ئه مه کاریک بکه م. ئه زانم که
ئاواتخواستن بو لاواز بون لاوازم ناکات.

هه بونی به رنامه یه ک و پیاده کردنی ته نیا ریگی گه شتنه به ئامانج. من
برده وام سه روکاریم له گه ل پیاویکی بی مالو حالدا هه یه که ئه یناسم و پیم
ئه لیت که ئه یه ویت له م شاره دا شوینیکی هه بیته و ده ستپکی میهره بان
به سه ریه وه بیته و ئه و شوینه له کۆتایی باخی کدا بیته تا بتوانیت
وینه گه لیک بکیشیت و له بازاره خو مالیه کاندایان فرۆشیت.
ئه و خهونی خوی هه یه. به لام شتی ک که نیه تی به رنامه و کاربو کردنه.
من پیشنیارم بو کرد که یه که مین ههنگاو به پاشه که وتکردن ده ستپیکات
ئه ویش به ته رککردنی جگه ره. ئه م کاره نه ک ریژه ی پاشه که وتکردنه که ی
زیاده نه کات به لکو ته ندروستی شی باشته نه کات. ئه گه ر خانویه کیشتان له
کۆتایی باخی کدا هه بیته به لام ئه وه نده ته ندروست نه بن که برۆنه ناویه وه
چ سویدیکی هه یه؟ من ته نانه ت پیشنیارم کرد تا دوسته که م برواته

خولیکه وه بۆ ئه وهی یارمه تی بدات له تر ککردنی جگه ره دا. به لام وا دیت
به رچاو که ئه وهینده تاسه مه ندی گه شتن نیه به ئاواته که ی. ئه وه ئه لیت
که ناتوانیت جگه ره ته رک بکات له بهر ئه وهی که ته نیا شتی که هه یه تی. وه
ئه وه به بی ئه وهی که باخ و بنه ی هه بییت، له ئه نجامی جگه ره کیشانی
زۆره وه ئه مریت.

ئه گه ر ئه تانه ویت بگن به ئامانجه که تان ئه بییت به نامه که تان ریکوپیک
بکن و پاشان ئاماده بن بۆ هه لگرتنی هه نگاوی پیویست بۆ هاتنه دی
ئامانجه که تان. بهرنامه ریژی بکن و له بیرتان بییت که یاسای له سه داسی
به سو ده. بۆ هه لگرتنی هه نگاوی بچوک بهرنامه ریژی بکن، هه رچه نده
سه خت بییت، به لام نه ک ئه وه نده ش سه خت. دواتر ئه گن به
ئامانجه که تان. ته نیا به ئاواته خواستن ناگن به ئاواته کانتان. ته نیا بز
گه شتن به ده رانه تیکی که می ده ورانی خانه نشینی خه یالپلوی مه کن،
به لکو هه نگاوی تر هه لگرن.

ئامانجیکه ری کوپیک و گونجاو بدۆزنه وه

ئامانج ئه بییت تایبته و په یوه ندی به ئیوه وه هه بییت. هه یچ پیویسن
ناکات بریارده ن که براوه ی خه لاتی ئه ده بی پۆکه ر بن له کاتی کدا که هه یچ
په یوه ندیه کتان به نوسینه وه نیه. یان بئانه ویت باشترین ئارایشتگه ر بن
له کاتی کدا تا ئیستا هه رگیز قزتان کورت نه کردوه ته وه. هه ر به م شیوه به
ئه بییت ئه وه بهرنامه یه ی که بۆ گه یشتن به ئامانجه که تان دایه ریژن واقع

بینانه و په یوه ندى به نه زمونى ژيانخانه وه هه بیټ. بۆ نمونه نه که رگوردون
پۆدیک بیوتایه که پارهت پیته ده م تا ریستورانتيکی زنجیره یی دابنیټ و
خه لکانی بی مالوحوالی تیادا دامه زینیت، تا کاتیك که من شتیك ده رباره ی
شیوه ی دروستکردنی خواردن نه زانم بی سود نه بو. به لام له بهر نه وه ی که
داوای لیکردم که بلاوکراوه یه ک بخرمه کار - و من نه زمونی وینه کیشانم
هه بو - نه و په یوه ست بو به لیها توپیه کانی ژيانمه وه. نه و کاریکی له من
داوانه کرد که هیچ شتیكم لی نه نه زانی.

سه رنج بدن له به شه کانی بهر نامه کتان

کاتیك که له کالیفورنیا بوم ژنیكم بینى که یارمه تی که سه بی
مالوحواله کانی دابو، که یشتبو به نامانجی خو ی له ژياندا که نه ویش
ده ستگیرویی کومه لایه تی بو. نه و ده رباره ی نه م بابه ته دلله پراوکییه کی
زوری هه بو. به لام کیشه ی نه و نه وه بو که به شیوه یه کی نه وه نده هه ستیار
ته ماشای وینه گشتیه که ی نه کرد که به شه لاوه کیه کانی له بیر کردبو.

شتیك که له هه مو شتیك زیاتر بۆ نه م ژنه گرنگ بو هه بونی ئوتومبیللیك
بو بۆ که ران له شارى لوس نه نجلوسدا. ئیوه ناتوانن پشت به هوکاره کانی
گواستنوه ببهستن له بهر نه وه ی که نه بیټ ته واوی پوژده که له ناو
ئوتومبیلدا تیپه رینن تا بگه نه شوینی مه به ست و هه ربه وه نده ی که
گه شته نه وی نه بیټ دوباره بگه رینه وه. پوژتیك به په له هات بۆ لام و
توره بو له حکومتی فاشیستی ویلایه تی کالیفورنیا، له بهر نه وه ی که

دوباره ئۆتۆمبېلە كە يان گرتبۇ، ناچار بو چەند سەد دۆلارېك باج بىدات و
ئەگىنا ئۆتۆمبېلە كە يان بە نرخىكى زۆر ھەرزان ئە فرۆشت بە كە سىكى تر.
دىاربۇ كە ئە و دە جار و ھەستانى قە دەغەى كىردىبو و باجى بۇ كىرابو و
ھىچ كامىشىانى نە دابو. لە لۆس ئە نجلۆس ئە گەر باج نە دەيت ئە و
ئۆتۆمبېلە كە ت دەستگىر ئە كەن. ئە مە لە بۆچونى ئە ودا كارىكى زۆر
ناشرىن بو. بە لام بە بۆچونى من زۆر سادە بو. ئە گەر بەرنامە پىژى كىرەبا
و سەرنجى بختايە تە سەر بە شە لاو ھەكىە كان ئە و ناچار نە بو كە بگە وىتە
ناو دەردىسەرى و ئە نجامدانى ئامانجىكى گە و رەى و ھەك يارمە تىدانى كە سە
بى مالو ھالە كان ئاسان تر ئە بو.

لە بىرتان بىت كە بە شە بچو كە كانى بەرنامە كە تان بە ئە ندىزەى ئامانجە
گە و رە كە پىيوسىتى بە بىرلىكردنە و ھە كات و سەرنج لىدانە.

بەرەو ئامانجە كە تان بگە ونە رى

لە دە يە مین سالىادى دە مە زراندىنى گۆفاره كە، لە چاوپىكە و تىنىكدا كە
بە يانىە كى زو ئە نجامدرا، راپۆرت كارە كە منى كىردە ئامانج و وتى (باشە،
بە پىژ بىرد دە سال بە سەر دامە زراندىنى گۆفاره كە تاندا تىنە پە پىت، بۇ
دە سالى تر چى بەرنامە يە كتان ھە يە ؟)

پىشتر پرسىارى لە م شىئو ھە يە م لىكرا بو. بە لام ئە مە يان لە خە و
رايچلە كاندم. بە ئە گە رى زۆر لە بەرئە و ھە كە دە سال بە سەر دامە زراندىنى
گۆفاره كە دا تىپە رىبو بۆ يە من وام لىھاتبو. من كە زۆرىنەى كاتە كانى ژيانم

خېرا تېپه پاندوه، بۆمدەرکهوت که بناغەي کارېکم دارپشتوه که ئەوېش
به خېرايې تېئە پەپېت. خەلکې خۆشيان ئەوېت و ئەمەش سەرکه وتنېکې
گەرەي دەستە بەرکرد. کارە که مان لە سەرەتادا لە بە يانېه وه تا کۆتايې
شەو درېژ ئەبويە وه، بە لام ئامانجې ئېمە يارمە تيدانې که سانې بې مالو حال
لە پېنگەي يارمە تيدانې خۆيانە وه به فروشتنې گۆقارە که، لە سالانېک لە وه
پېشترە وه بەرگې کارې پۆشېبو. ئېستا ئېتر کاتې ديارېکردنې ئامانجېکې
تازە بو و وه بەرە و ئەو ئامانجەش پېکردن. ئەلبەتە ئەگەر خوازيارې
پېشکە وتنېکې زياتر بم. من بۆمدەرکهوت که دواي بە دەستە يانې ئامانج
ئەگەر کارېکې تری بۆ ئەنجام نە دەن ئەوا هەندېک کات بە ماناي دواکە وتن
دېت. چېژ لە سەرکه وتنتان وەرېگرن، بە لام زۆر پشست ئەستور مە بن بە
دەستکەوت و سەرکه وتنە کانتانە وه، ئەگېنا تە ماشاچې شکستە کانې
خۆتان ئە بن.

لە ناکا و بە بې هېچ بېرکردنە وه يەك خۆم لە ناو وه لامې
چاوپېکە وتنکارە که دا بېنېه وه و وتم: (دە سالم بە چاککردنە وه ي ئەم
کاتر مېرە خراپانە وه بە سەربرد، ئېستا ئەمەوېت بە بە دەستە يانې
دنايېه کې زۆرترە وه دە سال لە وه شدا تېپە پېنم که ئەم کاتر مېرانە لە
هەنگاوي يە که مەدا خراپ نە بن.) ئەوکاتە بو که ئامانجېکې تازەم دۆزېه وه.
بەدەر لە وه ي که که سانېک ئېستا بې مالو حال کە وتون و يارمە تيان ئە دەم،
بېيارمدا که مۆلەت نە دەم خەلکې بې مالو حال بکە ون.

لە کاتېکە وه که ئەو چاوپېکە وتنە کراوه ئېمە ئامانجە که مان واقعي ترو
کارا تر ئەنجامە دەين. ئامانج کۆتايې هېنانە بە بې مالو حالې لەم ولاتە

پایه بهرز و شکومهنده دا. له بهرئمه برپارماندا هوکاری بی مالوحوالی
بخینه پرو و بهرنامه یه کی وردمان دانا بو ههنگاو به ههنگاو گهشتن بهم
ئامانجه.

له بهرئمه دهرباره ی ئامانج و بهرنامه کانتان هیئنده سهختگیر مهین
ئه گهر ئه زانن ئامانجی یه که متان واقع بینانه نیه ، له و ئامانجه تیپه پندر
هه لی سه رکه و تنتان بهرز که نه وه.

ئیمه بۆمانده رکهوت که بو گهشتن به و ئامانجه خوازیاری ئه وهین کی
مۆلته نه دهین بی مالوحوالی پروبدات و له هه مانکاتدا پریگربین له ته شه نه
سه ندنی. ئیمه نه گهشتوین به ئامانجه که مان به لام کارمان کردوه له سه ر
خستنه روی نه خشه یه ک بو گهشتن به و ئامانجه. ئیمه بهرنامه یه کمان
داپشتوه که دهولته و پریکخراوه کان ئه توانن بیکه نه بنه مای کاره کانیا ن.
وا دیته بهرچاو که ئه م ئامانجه به دیهاتو تر بیته له بهرئه وهی ک
زه حمه تمان کیشاوه بو ی و ئاگاداری ههنگاوه تایبه ته کانین بو ناسینی
ئامانجه که.

بهرنامه پریژی بکه ن بو ژیا نتان

له هر زه مینه یه کی ژیا نتاندا، سود له ئامانج و ته رحه کاریگه ره کان
وه ربگرن بو یارمه تیدانی گهشتن به ئامانجه که تان. ئامانجه کانیش هیئنده ی
ژیانی تایبه تی و کاره که تان گرنگه. ئاینده ی من وه ک نان په یدا که ری
خیزان بهر له هر شتیکی تر بهرنامه پریژی بو کراوه. کاتیکی تیئگه ن که

تاھەتايە ناژين ، پيويستيتان بە ئامانچ گەلئىكى زيرەكانە ترھەيە بۆ
 خۆتان و خيزانە كەتان. لە خۆتان بپرسن كە حەزئەكەن لە دە سالى
 داھاتودا بينەرى چى بارودۆخىك بن. ئامانجەكانى من لە ئامانجى تۆرىنەي
 ئەو كەسانەي كە مندالى بچوكيان ھەيە جياوازە. من ئەمانەم كەردوھ بە
 ئامانجى خۆم: جيگىرى ماددى، خوئىندنى مندالەكان و داينكردنى
 ھۆكارەكانى پيشكەوتنى مندالەكانم لە كەشىكى شاد و تەندروستدا،
 سەلامەتى تەواو و بەشيوەيەك كە تەمەنم بە دنياوھ بمىنئيت و بينەرى
 پىگەيشتن و پيشكەوتنىان بم. لە خۆتان بپرسن ئايا ئەو كارەي كە
 ئەنجامى ئەدەن بەشىكە لەو بەرنامەيەي كە بۆ گەشتن بە ئامانجەكەتان
 داتانناوھ يان وانىە. يەكئىك لە بەھيزترين ژنانئىك كە تا ئىستا ھەلى ناسينيم
 ھەبوھ پىي و تم كە چۆن مئردەكەي بەشيوەيەكى بەردەوام خۆي و
 مندالەكانى كوتەك كارى كەردوھ. ئەو ئەيوت: (ھىچ رىگە چارەيەكەم بۆ
 پزگاربون لەو بارودۆخە نەبو. ھىچ بەرنامەيەكەم نەبو و وامئەبينى كە ئەم
 كوتەك كاريە تا ھەميشە بەردەوام ئەبئيت.)

دواي پۆژئىك ھەمو تواناي خستبوھ كار تا بەرنامەيەك دايرئىت. وا
 ئەھاتە پيشچاو كە تەواوي بەرنامەكانى بئمانا و خەيالپلاويانە بو بن.
 لەبەرئەھە برياريدا كاريكى سادە ئەنجام بدات: پۆشت بۆ سەنتەرى پرس و
 پا. لەوى فيربو كە چۆن خۆي و مندالەكانى ببات بۆ شوئىنئىكى ئارام.
 فيربو كە چۆن ئەتوانئيت دادگا ئاگاداربكاتەوھ و فيربو كە ئەتوانئيت ئەو
 پياروھ لە ژيانيدا بباتە دەرەوھ.

ئەم ماوه بە ئاشكرایی كارىگەرى لەسەر ژيانى زۆرىك لە خەلكى ھەب
 بەلام بۆ ئەو ديار نەبو لە بەرئەوھى ئەو لە بارودۆخىكدا ئەژيا كە تەنيا
 شكستى ئەبينى. نەينەتوانى رىگە چارەى دەرچون لەو نارەحەتية بيبينى.
 ئىستا ئەو ژنە يارمەتى ئەو ژنانە ئەدات كە لە ژىر فشاردان بۆ ئەوھى
 كە دەر بازيبەن لە كەوتنە بەر پەفتارى ناشرين و ئەزانىت كە تەنيا بە
 ھەبونی بەرنامە يە كە ئەتوانىت پىگىرى بگرىت لە ھەستكردن بە بەر
 ئىرا دەيى و لاوازی. سودو ھەرگرتن لە بەرنامە يە كى ديارىكراو بە ئالۆزىەكى
 گەورە و قوناغ بەندىەكى ورد و ئاگادارىبون لە بەشەكان و دواتر
 جىبە جىكردنى، بەسە.

وردبونەوھ

دوركەوتنەوھ لە ديارىكردنى ئامانجى زۆر و لەسەر يەك گرنگ،
 لە بەرئەوھى ھەولدانى پىويست بۆيان دژوارە. ھەولبەدەن سەرنجتان بخەن
 سەرىەك يان دو ئامانج و كاتىك گەشتن بەمانە بچن بۆ ئەوانى تریش.
 ھاوسەرەكەم پارىزە رىكى باشە ھەميشە ھانم ئەدات، بەلام لە بيبينى
 ئەوھى كە چەند كارىكى بى پەيوەندى بە يەكەوھ ئەنجام ئەدەم توپە
 ئەبىت.

ئەو ئەلىت كە ژيانى من وەك دارى كرېسمسە، پپە لە چراى بچوك كە
 بەسراون بە يەكەوھ. لە بەرئەمە ئىستا ھەولئەدەم زياتر وەك گلۆپى مالەوھ
 بم. يان ئامانجىكى تر كە پۆشنایىەكى زياترى ھەبىت و ئەتوانىت
 پۆشنایىەكەى لە چەند فەرسەنگىكى دورەوھ بيبينى.

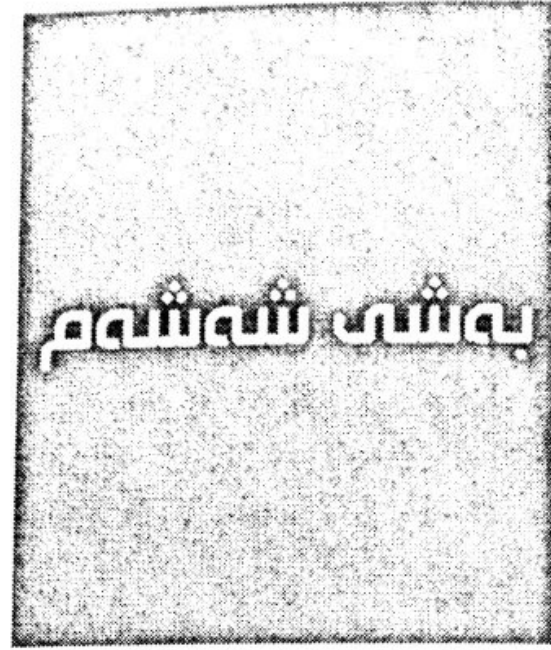
* باوه پرتان به ئامانجه كه تان هه بيٽ. دالنيا بن كه ئه مه هه ر ئه وشته يه
كه هانتان ئهدات و ئه تانخاته جوله. وه زۆر دوره ده سستيش
دياريمه كه ن چونكه حه ز و تاسه تان بۆ گه شتن پيى له ده ست ئه ده ن.
* بۆ گه شتن به م ئامانجه قوناغ گه ليك دياريبكه ن، به شيوه يه ك كه
بتوانن دياريبكه ن كه تا چه ند دورن له ئامانجه كه تان و ببينن تا كوئ
پيشكه وتون. تپه پرين له هه ر قوناغيك ئه بيٽ ئه م هه سته تان تيا
ببزوئيت كه له ئامانجه كه تان نزيكتر ئه بنه وه.
* راشكاو و ورد بن.

* سود له ياساي له سه دا سى وه ربگرن.

* ئامانجه كه تان له گه ل خه لكيدا بخه نه پو. به نه ينى مه يه يلنه وه،
مه گه ر ئه وه ي كه به پراستى ناچاربن. داوا له كه سانى تر بكه ن كه له
شادى و خوشبه ختى و تاسه مه نديتاندا به شداربن. ئه م كاره به پراستى
يارمه تيتان ئهدات تا هه سته بكه ن كه له سه ر ريگه ي پراست هه نگاو
ئهنين و ئه مه ش پراسته ي سه ركه وتنتان به رز ئه كاته وه.

* به رده وام سه يرى به رنامه كه تان بكه نه وه و ئاماده بن بۆ گوپىنى يان
باشتر كردنى. به تايبه ت كاتيك كه به ريژه ي پيوست له ئامانجه كه تان
نزىكى نه كردنه وه.

* مۆله ت به دن كه به رنامه كانتان به كيushman بن. ئه بيٽ وه ك باخيك
بن كه هه نديك گياي تيا بيٽ به شيوه يه ك كه په پوله كانيش بۆ خوئ
پاكيشت.



کات به هه ل بزائن

(کات به هل ته ماشا کردن) ئامۆژگاریه کی گرنکه و ئه گه ر ئاماده ی
 په پیره وی کردن نه بومایه لی ئه و سو دمه ند نه ئه بوم له و سه رکه وتنه ی که
 له ژياندا ده ستم که وتوه. هه رله به رئه مه یه که ئه م ئامۆژگاریه تان ئه که م.
 هه ندیک وا بیرئه که نه وه که (کات به هل ته ماشا کردن) واته چیژ بردن
 له ئیستا به بی نیگه ران پون بو ئاینده، به لام من به م شیوه یه ته فسیری
 ئه که م: ئیوه ئه بیته ئه و هه لانه ی که دینه ریتان راو بکه ن. مۆله ت مه دن
 که هه لکان له ده ست ده رچن، ئه ویش به هۆی ئاماده نه بونتانه وه. ئیوه
 بیئاگا مه بن و دلنیا بن له ئاماده بونتان. له به رئه وه ی که ئه م هه لانه
 ئه کریت ژیانتان بگۆریت.

چۆن راوکردنی ساته کان ژیانتان ته گۆریت؟

چهن دین جار هه لی وام به ده سته یناوه که ژیانمی گۆریوه. یه که مین جار
 نه وکاته بو که ده ستمکرد به به شداری کردن له وانه شه وانه کانی په یمانگای
 هونەر له چیلسی. له وکاته وه ی که له په روه رده خانه بوم وینه م ته کیشا و

گه یشتبومه ئه و نه نجامه ی که هونه ر گرنگترین بابته تی ژیانسه
به شداریکردن له وانه شه وانه کاندای بو هه مو فیترخواریک بو به لام من
فیترخواری نه بوم، من له شه قامه کانه وه خو مکرد به ویدا و ده ستمکرد به
وینه کییشان. وا نه هاته به رچاو که هیچ که سیك نه مه ی نه نه زانی تا نه وه ی
که عه سری پوژیک کاتیک له سه ر گرنگترین تابلویه ک که تانه وکاته خه ریکی
کیشانی بوم کارم نه کرد، ماموستا تایبه ته که م له پشت سه رمه وه وه ستار
به وردی سه رنجی تابلوکه می دا. دواتر وتی: (زور باشه، من زور کاره که م
به ده، وا دیته به رچاو که هه میشه خه ریکی ته ماشای ده وره به ری خو تی،
چ داهینانیک له ده رونتایه؟)

ترسام نه گه ر پیی بلیم که ناچمه وه بو قوتابخانه ده رم بکات. به لام نه
به بیستنی نه م قسه یه وتی: (هه رچونیک بییت نه بییت بجیته وه بز
قوتابخانه، تو له هه مو نه وانه ی که بینیومه به تواناتری.)

نه متوانی ده رباره ی نه وه ی که نه بوبوم به فیترخواری هۆکار گه لیکی زور
بلیم: تازه له خانه ی نه وجه وانان هاتبومه ده ره وه، نه خوینده وار بوم به بی
هیچ بره وانامه یه ک، له دونیای وینه کییشان و دیزاینکاراندا هیچ پانتاییه کم
نه بو، له پوئال پور و به شی باخچه ی چیلسی ئیشم نه کرد، له ئاستی نه
که سانه دا نه بوم که نه چون بو په یمانگای هونه ر، و له چینی کریکاران
بوم. هونه ر بو که سانی تر بو.

له لایه کی تره وه، بیری به هونه رمه ند بون و ته واوی پوژ کارکردن
شایسته ی من بو. بره واهینان به خو م بو پوشتن دژوار نه بو، به لام نه مزانی
بره واهینان به دایک و باوکم ناره حه تر نه بییت، چونکه نه بوایه مۆله م

وهر بگرتايه و فۆرپم پر بگردايه ته وه. خيژاني ئيمه نه هلي پرگردنه وه
فۆرپم نه بو.

به ياني نه و پۆژه بۆمده ركهوت كه چاوپيڤكه وتني وهر گرتني خويندكاري
سالي دواتر له كۆتايي ههفته دا نه نجام نه دريت و من نه توانم

له به كيكياندا به شداري بكم. بپيارمدا تا دواي نه نجامداني
چاوپيڤكه وتنه كه قسه له گه ل دايك و باوكمدا نه كم. نه گه ر وهر بگيرامايه چ
باشتر و نه گه ريش وهر نه گيرامايه ئيتر هيچ باب ته تيك نه نه مايه وه بو
دهمه قالي له سه ر كردن.

من كۆتا كه س بوم كه دواي نيوه پۆي هه يني چاوپيڤكه وتنيان له گه لدا
كردم. هه موان له وپه ري پاك و پوخته يي و پيڤكوپيڤكيدا بون به لام من
پيسوپۆخل و شيواو.

له كاتي پۆشتنه ژوره وه مدا نه بوايه نزيكه ي نيو كاتژمير له چاوه پروانيدا
بمايه ته وه، به ژوره كه دا هاتوچۆم نه كرد و نه وان ته واوي وينه كانميان به
ديواره كه دا هه لواسيبو، دواتر كه بانگكرام باوه رپم نه نه كرد كه نه مانه هي
من بن. سه رتاسه ري ديواره كه دا پۆشرا بو و هيچ جييه ك نه ما بوه وه.
ههفته ي دواتر نامه ي په يمانگاي فيركاري هونه ر به ده ستم گه شت و
وهر گيرابوم. سه رم سوپنه ما. نه مه روداويكي گه وره بو به لام من هه له كه م
قۆستبوه وه. نه وه له ي كه هاتبوه سه ر پيگه م. نه و پۆژه م به
ده سته كت زانيبو و سه ركه وتبوم.

هه رچه نده هيشتا پيگر هه بو كه نه بوايه به سه رياندا زالبو مايه. نه بوايه
پازيوني دايك و باوكم به ده ست به ينيايه و نه مه ش سه ختري كار بو.

دهنگى دايكم بهرز بوه وه: (تو له چينى كرىكاريت. خه لكى چينى كرىكار
ناچنه په يمانگا.)باوكيشم وتى(نارازيم. تو نه بيت كارىك له بيناسازيدا
بدوزيته وه.)واى نه زانى چونكه بو نه و به پادهى پيوست باش بوه ئيت
بو منيش باش نه بيت.

به دهگمهن پونه دات كه شتىك به بى هه ولدان به ده سته پيترت.
چاوه پروان مهن توانايه كى گوره له ناسمانه وه برژيته ده رونقانه وه. به لام
كاتىك كه يه كىك له وانه ديتنه سهر پيتان مه هيلن ريگره سه خته كان
شكستان پيپهينن. له وانه يه به داخبن بو نه وهى كه بوچى سودتان له و
هه له نه بينيوه. من هه لى پوشتن بو په يمانگاي هونه رم قوسته وه ته نانه
نه گهر ناچاريش بومايه بو چون بو نه وى شه رم نه كرد. له بهر نه وهى نه گهر
نه و ساهم له ده سته دايه، واته كاتىك كه وزه و توانا و ليها توويم هه بو،
چيتر هه رگيز نه و هه له م بو دوباره نه نه بويه وه. چند پوژىك دريژه ي كيشا
به لام دايك و باوكم ئيت هاتن به قه ولا و من موله تى چون بو هه يمانگام
ليوه رگرتن. و سهره پاي باوه رنه بونيان پيم به لام دواتر شانازيان
پيوه نه كردم. جوجكه بچوكه ناشرينه كه ي خيزان و نه دامه خراپه كاره كه
' ريگه ي خوى له وان جياكرده وه.

چون بزائم چ كاتىك ساتى قوستنه وهى نه وه هه له يه؟

هه له كان له نه ندازه و شيوه ي جياوازدا دينه سهر ريگه ي مرؤف.
هه نديكيان پونن و ئيوه يه كسهر نه زانن كه نه وه له به تايبه تى بو ئيوه يه

چ مانایه کی هه یه و نه بیته یه کسه ر بیقۆزنه وه. هه رچه نده له زه مینه ی جیاواز تر دا، هه لانیك دینه سه ر پێگه تان که وهك نه وانه نین که وا گومان تان نه کرد به دوا یانه وهن، له وانه شه و ابن به لام وا دیته به رچاو که له کاتیکی نه گونجاودا ده رکه وتون و ئیوه ناماده یی قبولکردنیان تان نیه. هه روهك نه و کاته ی که گۆردۆن پۆدیک داوای له من کرد که کاری پۆژنامه فرۆشی شه قامی بۆ که سه بی مالۆحاله کان ده ستپێبکه م. له سه ره تادا وهك هه لیکێ گرنگ ته ماشام نه ئه کرد، له راستیدا بۆ ئه م داواکاریه خوشحال نه بوم. به تازه یی کارگه یه کی بلاوکردنه وه م دامه زرانده بو، زۆر سه رکه وتو نه بو. به لام ویستی من په یدا کردنی پاره ی پێویستبو بۆ به رده وامبونی. نه مه ویست تیکه لی کاره خێرخوازیه کان بێم که بۆ که سه بی مالۆحاله کان نه بنجامنه درا. خوایه، من له ده یه کانی سه ره تای ژیانمدا له ئاگری بی مالۆحالییدا نه سوتام، بۆچی ئیستا بمه ویت دوباره تامی به دبختی و شکست بچه ژم؟ له بۆچونی خۆم پێویستم به کاریکی بلاوکردنه وه ی باش و پاکوته میز هه بو تا بتوانم به هۆیه وه ته واوی ئه و نه هاهمه تیانه ی که تا نه وکاته چه شت بوم بشارمه وه.

به لام گۆردۆن له ویدا دانیشته و پێی وتم که چه کاریکی باش نه که م، ده رباره ی گرنگی یارمه تیدانی که سه بی مالۆحاله کان قسه ی کرد و وتی که ئه م کاره له خێرپێکردنیان باشته ره و مکور بو که من که سیکی لیها تو و شایسته م بۆ ئه و کاره و پێی وتم که له پدی ماددییه وه یارمه تیم نه دات و نه لبت له به رنه وه ی که من له سه ره تادا چه زم لیته ئه کرد هانیدام بۆ نه وه ی که سود له م هه له وه ربگرم.

سود وه رگرتن له هه ل (خۆ خستنه ناو مه ترسی) پئویستی به
قبولکردنی بیروبۆچون و هه لی تازه یه . هه ولبدن که له گوشه گه لیکر
جیاوازه وه بۆ هه له کان یان به ختتان بپوانن.

دواتر ئه بیته چی بکه م؟

کاتیك بپیارمدا که هه لی دامه زرانندی گوڤاره که بقۆزمه وه ئه مویست تا
ته نوره که گهرمه نانه که بپژینم. نه مننه ویست که کاته که م به فیرو بدهم.
ئه مزانی که هه مو بابه ته کانم دابه شئه کرد بۆ به شگه لیکی بینراو و
به رجه سته . ئه متوانی سود له توانا کانم وه ربگرم بۆ دورخستنه وه ی ترس
له ئه نجامدانی کاریکی ئاوه ها . مکورپوم که خیرا، یه کلایه نانه و بی بیزاری
و دله پراوکی بچمه پیشه وه و له ماوه ی سی مانگدا دوا ی به ده سته یانی
کۆمه کی ماددی گوڤاره که دابه زرینم. زۆرینه ی خه لکی ئه یانوت که من
شیتم و ئه م کاره پئویستی به شه ش مانگ تا سالیك هه یه .

وا ئه ها ه به رچاو که بابه ت گه لیکی سه یر له به رده مماندا قوت بوینه وه .
به رله هه شتیك، هه مو ئه و که سه بی مالو حالانه ی که قسه مان له گه لدا
کردن هه مویان به شیوه یه کی ناشرین په فتاریان له گه لدا کرابو . له گه ل
ئه مه شدا ئه وان نیگه رانی ئه وه بون که ئیمه ش وه ک ئه و که سه چاکه کارانه
بین که بۆخۆمان کاری خیرخوازی ئه که ین نه ک بۆ ئه وان . ئه وان
له سه ره تای ده سته پیکردنماندا یارمه تیان نه داین .

دواتر كيشه ي چو نيتي ده ستپيكردي كاري پوژنامه ي شه قامي ده ستپيكرد. له بهرته وه ي تا ئه و كاته كه س ئه و كاره ي ئه نجامه دابو. له گه ل ئه مه شدا ئيمه كو مه له يه كي نوسه راني گونجا و پيوستمان نه بو و له پوي بهر پيو بردني شه وه بي ئه زمون بوين.

بوچي به بي ليزانين و به توانايي خو مان سه رقائه كرد به كاريكه وه؟ ته فسيري من ساده بو، كه سيك ئه بيت پوژنامه ي شه قامي بهر له ئيمه ده ستپيكات، زوريك له پوژنامه كان دژي بي مالو حاله كان بون، و بي مالو حاله كانيان تو مه تبار ئه كرد به په فتاري په ق و بي زراو و هر چه نده ئيمه ئه نجامداني كاره كه مان دوا ئه خست هه وال گه ليكي خراپتر بلاونه بويه وه كه ئه لبه ته من ناماده يي ئه مه م تيا بو. من پاره و وزه م

هه بو و ئه گه ر شتيكيشم نه زاناييه، فير ئه بوم. ناماده بوم شه و و پوژ بهرده وام بم له هه ولدان و هه مو شتيكي پيوست و سودمه ند له و بواره دا نجامده م، تا وه كو ئه نجاميكي زور باش به ده ستبينم.

هه نديك كات پيوستمان به بهر نامه ريژي ماوه دريژ و ورد هه يه. هه نديك شت ئه بيت به هي زبكريت و پهروه رده بكريت. به لام هه نديك كاتيش پيوسته هه مو شتيك بخريته كوره وه و پله ي گه رميه كه ي به رزبكه يته وه. ئيوه ناتوانن چاوه پرواني واده ي په يمان پيدراو بن. ئه مه ش يه كيك بو له و جارانه. من كه م كه م تيگه شتم كه ژياني من به شيوه گه ليكي زور، جو ريك له ناماده يي بوه بو ئه م ساته. هه مو گريكاني ژيانم به يه كه وه گريداربو بو شه وه ي كاري گو فاري په يامي مه زن ده ستپيكه م. هه مو هه له كان، كه تنه كان و كيشمه كيشه كان، سوال كردن له سه ره تادا بو جگه ره كان دايكم

و دواتر بۆ خۆم، بەمانای ئەو شتە یە کە ئیستا هەم. هەمو ئەو شتە و شەرە
 دریزانە ی کە لە چاپخانە دا کارمە کرد و توانا گە لیکم بە دەستەینا، واتە
 ئەو هی کە من لە کاری گوڤاری شە قامی نە ئەترسام. من دیزاینی گوڤارم
 بۆ خۆم و داخوایکاران دا ئەنا. کتیب و گوڤارم پیتچنی و چاپنە کرد و
 ئەمفروشتن بە گە لەری و کتیبخانە کانی سەرتاسەری ئینگلتەرا. گوڤارە کانم
 نارد بۆ ولاتانی تر. ئەمزانی کە چۆن بودجە ی بۆ دا بینبکەم و بە زمانی
 بازاری قسە بکەم. لە سەروکاری کردنی کارو کاسپی گە لیکی بچوک کە
 پیویست بو بۆ تیپە پاندنی ژیانم و انە گە لیك فیروبوم. وە لە هەموان زیاتر
 لە گە ل سواکەر و شکست خواردووە کانداناشنا بوم. من لە ناو ئەواندا
 ژیا بوم و کارم کردبو. لە بەر ئەمە بۆچی چەندین مانگ سەرگەردان بوم، قە لەم
 دا بە دەم، یادداشت بکەم و دەربارە ی کاریک کە بپیارە ئەنجامی بە دەم پرس
 و پراویژیکەم؟ ئە بیئت پرابیم لە گە لیدا. ئە بیئت خیرا بوم و کات بە فیرو نە دەم.
 هەروە ها خوشبەخت بوم کە دکتۆر فیل یارمە تیدام تا ئەم گوڤارە
 بلاوبکە مەو. سالانی ک لە مە و بەر بەر لە وە ی کە پە یووە ندیمان ئەو نەندە
 توندوتۆل بیئت، دکتۆر فیلیم بینیبو و دیاربو کە ئەو لە جۆری کەسانی ((کار
 پاپەرین)) ه. ئەم نوسەر و گیتار ژەنە لە بیست سالی کۆتایی ژیانیدا،
 بە شیوێ هە ی کە باوەر نە کراو لە قسە کردن لە گە ل خە لکیدا کارامە بوو
 ئەیزانی کە ئەتوانی ت یارمە تی خە لکی بدات و خە لکی بینیتە سەر ئەو
 بپروایە ی کە هەمو ئەمانە کارسازن. ئەو بە جۆریک لە جۆرە کان لیها توییە کی
 پیشە یی هە بو، شتی ک کە هەستم ئە کرد نیمە، هەستکردنیکی گە وەرە بە
 خوشحالی. لە هەمان کاتدا بپروام وابو کە تا تەنورە کە گەرمە ئە بیئت نانە کە ی

لیندیریت. ئەو منی شاد پائەگرت و هەر جارێک که سارد ببومایەتەو
دلگەرمی ئەکردمەو.

بارودۆخ شلۆق و تیکە لۆپیکە ل بو. ئانیتا زیاتر کارە تە لە فزیۆنیەکانی
پائەپە پاند و منیش کارە پادیۆییەکان، که ئەمزانی تیا یاندا لیها توم. بەلام
ئەنجامەکانیان هیندە سادە نەبو.

تەنیا یەك مشت کپیار لەو پۆژەدا کۆ بونەو، تەنیا چەند زمان درێژ که
تەنیا ئەیانویست بە بلاوکراوەکان بلین که چەند زانیاریمان که مە
دەربارە ی بی مالو حالەکان. پۆژی دوهم دو دانە لە ئۆتۆمبیلەکانی
گواستەو خراب بون. ئەگەرچی ژمارە ی کپیارەکان زیاد نەبو، پوبە پوی
کیشە ی جۆراو جۆر بوینەو. بەلام ئەگەر بارودۆخ بە نەگونجاو ئەهاتە
بەرچاوا، کاتیك که ریگە کرایەو هەمو ترسەکانم لە داهینانی کاریکی تەواو
تازە پەویەو. ئەمزانی که کاریکی راستم ئەنجامداو. ئەم باوەر
بەخۆبونە، کارکردنی چەندین کاتر می و بەرگەگرتنی تۆمەتەکانی که سە
بی مالو حالەکان و گومانی که سانیک که بو بی مالو حالەکان ئیشی ئەکرد
ئاسانتر کرد، که سانیک که که وتبونە سەر ئەو پروایە ی من وەك دەلالی
ئۆتۆمبیلە دەستەدووەکانم. ئەم ئارامگریە م چاوە پروانی بو بیستنی یەك
وشە و لەناو که سە بی مالو حالەکاندا مانەو هە ی ئاسانتر ئەکرد، ئەمە ی که
ئەتوانی پارە ی پیویست لە فرۆشتنی گۆقارە که بە دەست بیستی، و
ئەمەش که ئەتوانی هەست بە لەخۆبایی بون بکە ی چونکه خەلکی
لەگەندا هاودل ئەبون، و ئەمەش پوبە پوبونەو هە ی هەمو کیشەکانی ئاسان
ئەکرد، لە کاتی بەستەکردنەو تا بەرپیکەوتنی ئۆتۆمبیلەکان و گومانەکانی

خەلكى. ئەمزانى كە مافم ھەيە دەورە كە بگىپرەم و دواتر كىشەكان
چارە سەرىكەم و گۆرانكارى بە درىژايى كات دروستكەم و ئەمزانى ك
كاتەكەى گونجاو بو، ئەمەى كە ئەبىت سود لە ھەلەكان وەربگرم. ئىمە بە
پىژھەى پىويست خىرا و ئازا بوين.

بە تەماشاكردنى پابردو، وادىتە بەرچاوكە خستنه گەپى گۆفارى
پەيامى مەزن جولەيەكى دروستكردوھ. بە جۆرىك پەيوەست بو بە
تپەپىنى كاتەوھ. ئىستا ئەم گۆفاره لە ھەمو كىشووھرەكانى دنيا دا چاپ
و بلاوئەكرىتەوھ و ئومىدى بە بزوتنەوھى نىونەتەوھى بە خشىوھ
گەورەترىن كارى پاستەوخۆى سەدان كەسى بى مالوھالە و بەردەوام ل
ھىز پەيدا كوردنايە. سەرمایە خستنه گەر بۆى دەستپىكردوھ و چەند
شىوھىەكى تازە بۆ دەركردنى خراوھتە پو و ھەر ئەمە يارمەتى كەسە بى
مالوھالەكان ئەدات كە يارمەتى خۆيان بەدن. ئەگەر سودم لە وھەلەى ئە
پۆژە وەرنەگرتايە و ئەو ساتەم پاو نەكردايە، ھىچ يەككە لەم پوداوان
پويان نەدابو.

* له بهرته مه چۆن کات به هل نه زانن؟ چۆن نه زانن که ئايا نه بيت
نه و ساته بقورنه وه يان نا؟ چۆن نه زانن که ئايا نه بيت سود له وه له
وه ربگرن يان نا؟ تيگه شتن له وهی که نه بيت به دواي شتيگدا برۆن يان نا
مه ميشه ئاسان نيه. به لام ليتره دا خالانيک خراونه ته رو که نه توانن
پريان ليکته نه وه.

* چاوه پروان مه بن که وادهی برياردر او بيته پيشه وه. چونکه ساتيکی
ئاوه ها بونيکی دهره کی نيه، له بهرته مه دهستيپيکه ن و نه جامی بدهن.
کات داپينبکه ن بو بيستنی قسهی که سانيک که باوه پريان به خوتان و
برۆکه کانتان هه يه. له وانه يه نه وان شتانيک ببينن که ئيوه نه توانن
بيانينن.

* نامادهی نه جامدانی ترسناکی بن (به بی نه وهی که نازايه تيتان
له دست بدهن.) نه جامدانی هه ر برياریک ترسناکیه کی له گه لدايه، چ
بتانه ويته کاريک بوخوتان نه جام بدهن، چ بتانه ويته دست بکه ن به
کاريکی تازه يان ته نانه ت په يوه نديه کی تازه ببه ستن. له وانه يه دست
له سر دست دانان بی زيانه تر بيت به لام ته نيا هيجتان ده ستگير نه بيت.
خوتان ناماده بکه ن بو به رزکردنه وهی پيژهي سه رکه وتن و
که مکردنه وهی ترسناکی تا نه و جييهی که نه توانن.

* ناماده بن بو کاتيک که هه ليک ديته پيشه وه با به باشی سودی
ليوه ربگرن. مه به ستم نه وه نيه که هه مو به شه بچوکه کان
له بهرچاوبگرن، به لکو مه به ستم به شه گه وره و به نرخه کانه. له خوتان
پيرسن که ئايا ناماده بيتان تيايه بو قوستنه وهی هل يان نا. دلنيا
بنه وه له وهی که بزائن دهر باره ی چی قسه نه که ن. خيرا بن.
نه رکه کانتان نه جام بدهن. نه گه ر به ناماده یی ته واوه بچه پيشه وه
نه ره هه له که تان قوستنه وه ته وه و نه گه ری سه رکه وتن تان زوره.

به‌شی‌حه‌وتهم

له‌هه‌ئه‌کردن‌مه‌ترسن

باشه، هه مو كه سيك هه له ئه كات. ئه مه پاستيه كه، له بهرته وهى كه هيچ
كه سيك كامل نيه و ژيانيش بى كه مو كورپى نيه. كيشه كه ئه وهيه كه له گه
ئه وه شدا خه لكى ئه لىن هه له كان گرنگن، به لام له ناخى دلياندا باوه پريان
به م بانگه شه نيه. له وان هيه هه مو كه سيك له رابردودا هه لهى كرد بييت -
رابردوه كان تىپه پرين - به لام هيچ كه سيك نايه وييت ئه مه قبول بكات كه
ئىستا هه له ئه كات.

ئه گر له رادده به دهر له هه له كردن بترسن ئه وا دو پوداو پوئه دهن.
به كم ئه وهى كه له وان هيه ئه وه له لانه تان له كيس بچن كه پيوستن بو
گورپان، دوهم ئه وهى كه له وان هيه هه ولبدن هه له كانتان بشارنه وه.
نماشاكه ن كه سياسه ته دار و كه سه ئاساييه كان چهند جار ئه مه ئه كه ن
له ژياناندا و ئه م شاردنه وه ش به زورى له هه له كهى پيشو خراپتره.
پيوسته هه له كانتان ده ربكه ون و دواتر وهك وان هيه كه ده ربكه ون بو ئه وهى
كه سوڊيان ليوه ربگرن. به لام ئيوه ئه بييت هه له كانتان قبول بكه ن تا بتوانن

سوديان ليټوه ريگرن. نه گه رسود له هه له کانتان وهرنه گرن، به رده وام
توشي هه له ی له و جوړه نه بنه وه. له بهرنه مه نه گه ر نه تانه ویت ژيانتان
بگورن نه و او سود له هه له کانتان وه ريگرن بؤ ناسين و په يبردن به خوستان و
دونيای دهوروبه رتان و به چاو و ديدکی تره وه لپيان بروانن.

گرنگی هه له کان

نیستا گونجاوه بؤ نه وهی که دهر باره ی هه له کان قسه بکه ين. نه م
راستیه و گرنکه. من به پیژهی پیویست له ژيانمدا هه له م کرده ر
بؤمده رکه وتوه که هه له کردن واته فیربون، پیشکه وتن و گوره بون. من
بروام وایه به بی نه و چال و هه لانه ی ژيانم نه منته توانی نه م کتیبه بنوسم.
یه که مین جارم دیته وه یاد که دهر باره ی گرنگی هه له قسه مکرد. نه وکاته ی
که تازه گوڅاری په یامی مه زلم دهر کردبو، له کوڅونه وه یه کی قهره بالغی پر
له و که سانه ی که نیشیان بؤ یارمه تیدانی که سه بی مالو حاله کان نه کرد
دانیشتبوم. نه وان له چاو مندا زور زور بون، من له نه ندامانی
یارمه تیده رانی که سه بی مالو حاله کان نه بوم، به لکو پیشنیارم نه کرد که
کاریکی زور بونیادی نه انجام بدریت: نه مویست مانای به ده سته پینانی
سه رمایه له لایه ن خو یانه وه پونکه مه وه بؤ که سه بی مالو حاله کان، نه ک نه و
پاره یه ی که له بودجه ی ریڅراوی پاریزگاری کومه لایه تی، یان له ریگه ی
سوال کردنه وه به ده ست دیت، به لکو نه و پاره یه ی که به هه ولی خو یان
به ده ست دیت.

یه کیک له ئاماده بوان قسه ی بو هه موان کرد و کاتی پونکردنه وهی پای
هه موان له باره یه وه وتی که سه بی مالو حاله کان ئازاردراو، موحتاج و بی
ئیراده ن، که سانیکن که سودی خراب له خویان وهر نه گرن و نا
به پرسیاران هه پهفتار نه که ن و به منی وت که تو هه له تکرر که گۆزاری
په یامی مه زنت خسته کار له بهر نه وهی که ناتوانریت برپوا به که سه بی
مالو حاله کان بکریت.

ئه و بهرده وام بو نه گهر که سانیک که بو یارمه تیدانی که سه بی
مالو حاله کان کار نه که ن ئه م لیپرسراویتییه ی تو یان له نه ستو بگرتایه زۆر
باشتر بو، له بهر نه وهی نه وان که سانیک گونجاوتر بون و نه یانتوانی بریار
بدهن و هیچ هه له یه که نه نجام نه دهن. که سی که نه یه هیشته که سه بی
مالو حاله کان توشی هه له بن. کاتی که نه و قسه ی نه کرد من که وتم بیری
ئه و که سانیه ی که خویان وابو بلین که ناتوانریت برپوا به چینی کریکار یان
ژنه خاوه ن پایه کان بکریت چونکه له وانیه نه وان پایه کی ((هه له)) بدهن.
ئه م هه له ینجنانه ش هه ر له وجۆره یه و منی بریندار کرد. وتم: (کیشه ی ئیوه
ئه وه یه که له وه نه ترسن که سه بی ملو حاله کان هه له بکه ن، ناتانه ویت
ئه وان بریار بدهن چونکه برواتان به وه نیه که له وانیه بریاریکی راست
بدهن و له بهر نه وهی که برواتان پییان نیه نه وانیش هیچ گه وره نابن و
هه رگیز فیرنابن که له ژیاندا پیشبکه ون. نه گهر نه وان توانای بریار دانی
ژیانیان نه بیت، دیلی میشکی خویان نه بن و له گه رماخانه کان و
شه قامه کاندایه ژین. به دهر له مه ئیمه نه بیت یارمه تیان بدهن که گه شه
بکه ن. نه بیت لیپرسراویتیان بدینه ده ست. به دهر له مه هه میشه چاویان

له خه لکی و کومه لگه یه . نه وان پټویستیان به نازادی بریاردان هه یه تا
گوره ببن و فیرببن که باشتربژین .)

هه له کان نه بنه هوی نه وهی که خوتان باشتربناسن

نه گهر بتوانن نه زمون له هه له کانتان وه ربگرن ، نه وا گرنگ نه بن . به کټیک
له گه وره ترین و گالته نامیترترین هه له کانی سه رده می گه وره بییم نه وکات
پویدا که قبولمکرد له زه مینه ی خزمه تگوزاری شاردا خزمه تی خه لکی
بکه م . پیاویک دایمه زراندم به ناوی تونی و په یماننامه یه کی له گه لمدا به ست
ده رباره ی کاریک که له توانای نه ودا نه بو . نه وه همیشه چاوه پروانی
که سانیکی دیار ، میهره بان و وشیری نه کرد تا یارمه تیبدن له ریڅخستنی
خوله کاند . له بهرته مه کاتییک که منی ناسی له ریڅگی هاوری
هاوبه شه کانه وه لئی پرسیم که نایا حه زنه که م له و بواره دا ئیشبکه م ؟
وه لامدانه وه به نه ری هه له یه کی گه وره بو . له قولایی دلمه وه نه مزانی
که به پراستی گونجاو نیم بو نه و کاره . گرفتی زور له توانای له بهرکردندا
هه بو ، نه لبه ته به سه رنجدان له خویندنه شپلاخه که ی سه رده می مندایم .
بو نمونه به باشی نه مزانی که له بهرکردنی زانیاریدا لاوازم ، له گال
نه مه شدا کاریکم قبولکرد که پټویستی به له بهرکردنی زانیاری زور
زه به نده نه کرد .

هیشتا به جوړیک له ترسه وه له و پوژانه نه پروانم . پاره که ی باش بو و
که سانیک که فیرم نه کردن که سانیک به نه دهب بون . به لام کاتییک که
بویان ده رکوت بی توانام وه که له حوکان لییان نه پروانیم .

دهستمکرد به به پړيوبردنی چه ند خولیکي تر به لام نود سرکه وتو
نه بون. هه ربه وهندهی که خه لکی بویان ده رکوت که من نه زانم
باوه ربه خوبونم که یشته پلهی به ستن و ته نانهت نه زان تریش بوم. نه وهنده
خراپ بوم که ته نانهت به بی هه لگرتنی جانقا نه مئه توانی کاغه ز له
پیره وه که وه به م و دواتر تا قیکردنه وهی کوتایی هاته پیشه وه: که تیایدا
به سختی شکستم هیئا و ته نانهت نه مئه توانی نه و پرسیارانهش وه لام
بده مه وه که لیمنه کرا. گالته له سر گالته کو نه بونه وه. من که سیکی
هه له کار بوم که هیچ سو دیکم بو ناژه له کانیش نه بو چ بگات به مروثدا.

له کوتایی خوله که دا ته نانهت تو نیش ناچار بو له کاتی قسه کردندا
ده ربارهی توانا کانم هه ناسه یه کی قول هه لکی شیت و به داخه وه که
ناماده بوان نه بوایه فورمی هه لسه نگاندنی فی رکاری خوله که یان پر
بکر دایه ته وه و پیویستیش ناکات بلیم که به نمره ی سوره وه له وی
ده رکرام. تازه هه ندیک که سیش پیاوه تیان کرد و نمره ی زیاتریان پی دام.
هه رچی بی من حو ل بوم، به لام ته نیا کاتیک که تو نی دهستی خسته ناو
کاره که مه وه هه ستم پی کرد.

نه گرچی نه و ساله سالیکی گالته نامیز بو به لام وانه که لیکی لیوه
فی ربوم: نه وهی که هه رگیز کاریک نه کن که شایسته ی نه بن، یان له
که سیکي تر تان بویت نه نجامی بدات، ناتوانن بو هه موان هه مو کاریک
نه انجام بدن و نه بی توانا کانتان تا قیبکه نه وه.

چون له دوباره بونه وهی هه له یه ک دور نه که ونه وه؟ چون دلنیا نه بنه وه
که خالی به هیزیتان دوزیوه ته وه؟ چون بو تان ده رنه که ویت که له

هه له کانتانه وه وانه فیڤیون؟ له گه له خۆتاندا پوراست بن و کاتی پئویست
دابین بکه ن بو دۆزینه وهی توانا و خاله به هیزه کانتان.

خالی به هیزتان بدۆزنه وه

به مه بهستی ناسینی توانا کانتان. بزنان خه لکی چی نه لاین. باوه پر به
زانیا رییه کانی خۆتان مه که ن. جاریک که کم پیی وتم که چون سلاو و
نه حوال پرسیه که له گه له کارمه نده کانیدا نه یکه م نه م ههسته یان تیا دا
دروست نه کات که نه وان به شیکن له و کۆمپانیا یه ی که نه و به پئوه ی
نه بات. من پیم سه یر بو، من هه میشه وا بیرمه کرده وه که سلاو و نه حوال
پرسی یه کی که له خاله لاوازه کانمه. به لام زۆرینه ی خه لکی نازان له چ
زه مینه یه کدا به توانان. نه وان هه رگیز به دوا دا چونیا ن بو خاله لاوازو
به هیزه کانیا ن نه کردوه.

ناتوانم ژماره ی نه و جارانه بزیمیرم که کاتی که سانیکم ناسیوه که
شتیکی له م بابه ته یان وتوه: (تو به پراستی له گه له خه لکی دا باشی. یان:
(هه میشه له کاتی سه ره له دانی کی شه دا باش پوبه پرو نه بیته وه. وه نه زانم
که نه مه پراست نیه. دوینی کاتی که وه ستابوم بو وه رگرتنی هه مبه رگر
بیرم له مه نه کرده وه. نه وی پر بو له کریکار و خزمه تکار. ژنی که کاری
ناماده کردنی ساسه که بو به نه وانی تری نه وت که چی بکه ن: سا لۆنه که
پاکبکه نه وه، تابلۆ که بخه نه به رده م ده رگا که، میزه که به ده سر
پاکبکه نه وه و شتی تر، بارودۆخی، ته نانه نه ت په نگی پوخساری پیی

ئەوتىت كە ئەو كونجاو نىيە بۆ ئەو كارە. ئەو ھەمىشە توپرە بو. دواى
ئەو ھى كە پانزە خولەك چاۋەرپى ساسەكە بوم پىم وت كە داواكارىيە كەى
من چى بو؟ پوخسارى سورتىر بويەو ھە و لە ژىر لىۋەو ھە شىتىكى وت. لەو
كانەدا من ھۆكارى ھەمو كىشەكانى بوم. دلم بۆ ئەو ژنە سوتا. ئەو ئىشە
ھەرگىز بە بالاي ئەو ژنەدا نەبىرابو. بەلام كىشەكە ئەو ھەبو كە ئەم ژنە بە
گشتى لەمە بى ئاگا بو و ئەگەر شى ئەيزانى ھەرگىز نەينەويست لە
ھەلەكەى وانە ھەربىگىت.

ئەبىت بەدواداچون بىكەن تا بزانن زانىيارىيەكانتان لەگەل واقىعدا
ھەماھەنگن يان نا. دەر بارەى خۆم ئەتوانم بلىم كە لە چى زەمىنەيەكدا
چالاکم: من لە زەمىنەى چاپ، دىزىن و نوسىن دا زانىيارىم ھەيە، قسەم
ئەچىتە دلەو ھە و كاتىك كە قسە ئەكەم خەلكى ئەتوانن گوئىيان لە قسەكانم
بىت، لەبەرئەمە خستەنە گەپرى گوڧار و گەياندىنى قسەكانم بە گوئى خەلكى
رفسەكردن دەر بارەى بى مالوھالەكان كارىكى گونجاو بو بۆ من. نەك
كارىك كە پەيوەندى بە خزمەتگوزارى شارەو ھەبىت.

ھەلەكانتان دوبارە مەكەنەو ھە

ئايان ئىۋە يەككىن لەو كەسانەى كە كارىكى باش، ژيانىكى جىگىر، و
مالىكى ئاسودەتان ھەيە؟ يان كەسىك كە جارلەدواى جار ھەلە دوبارە
ئەكەنەو؟ لەوانەيە ھۆكارى ئەمە ئەو ھىت كە ھىشتا بەردەوامن لەسەر
كېنى جلوبەرگى نەگونجاو يان ھەلبىزاردنى ھەمان جۆر ھاوسەرى باوەر

پینه کراو یان پۆشتن بۆ هه مان پشوه نا ئومیدکاره کان. سهیره که جار
 له دوای جار نه و هه لانه دوباره بکه نه وه بیته وهی هیچ شتیکی لی بگۆین.
 من هاو پیه کم هه یه که هه میشه به دوای نه و جۆره که سانه دا نه گ پیت.
 ماوه یه کی زۆر به سه ر ئاشنایاندا تینا په پیت که له یه ک جیانه بنه وه.
 هه ستیکی ناخۆشی لا دروست نه بیته به لام وه ک بلیی که هه رگیز کارینک
 ناکات بۆ گۆرینی نه و بارودۆخه. ئیوه هه رگیز به بی هه له کردن ناگه ن به
 هیچ شوینیک. به لام به بی دهرس وه رگرتن له هه له کانیشتان به هیچ
 شوینیک ناگه ن. له به رته مه به وردی سه رنجی هه له کانتان بدهن هه رچه نده
 سه خته، به لام وانه یان لیوه وه ربگرن و دواتر به شیوه یه ک له بیرتاندا
 هه لیانگرن که هه رگیز دوباره یان نه که نه وه.

له کاتی خۆیدا هه ست به هه له کانتان بکه ن

که رچی باوه پم وایه که هه میشه نه توانریت باب ته تیکی به سود و که لک له
 هه له کانتان وه ربگرن، مه به ستم له وه نیه که نه بیته هه ولبدهن که زیاتر
 توشی هه له ببن. هه ندیک جار هه له کان زۆر ئازار به خش و فه وتینهن و
 نه لبه ته ئیمه نه وه پیری هه ولمان نه دهین که هه ر له هه نگاهوی یه که مدا
 پیشگیری لیبکه یین. به لام نه گه ر هه له تانکرد به خیرایی قبولی بکه ن و
 هه ولبدهن تا بچوکه هه سستی پیبکه ن. هه رچه نده ماوه یه کی زۆر تر نه و
 هه له یه واز لیبینن که وره تر و خراپتر نه بیته. پیک وه ک ددانیک که گه نیوه و
 چاره یه کی تر نیه بیجگه له هه لکه ندنی.

بەم تازەییانە دەربارەى گۆقارەى كۆشەى ھەلەى كۆشەى بومەوہ .
من باوہ پەم بە زانیاریە كانی خۆم كەردبو . باوہ پەم كەردبو كە من ھەروەك
ئەوہى ئەیلین گەورە و بەھیزم . لەبەرئەمە نەمە زانی كە بازار لە ھالى
تیاچون و فرۆشمان لە دابەزینداىە . بەتایبەتى لەدوای پوداوە كەى یانزەى
سپتەمبەر و تەقاندنەوہى دو بورجە كەى نیۆرك ، خەلكى نەیانئەویست بە
سەرنجدانەوہ بە شەقامە كاندای پەون یان ئەگەرىش وا بوایە ، نەیانئەویست
كە لە فرۆشگاگانمان گۆقار بەكەرن . ئەندازەى چاوە پراوەكان
(پەكلام) كەمبویەوہ لەبەرئەوہى كە پشت ئەستورى بە ئیشوكار نەما و
نەمەش كاریگەرى كە زۆرى لەسەر سەرمایەى گە پراوەى ئیمە ھەبو .

من ئەو ھەندە سەرقالى فراوان كەردنى جیھانى گۆقارە كە بوم كە سەرنج
لە ھیچ خالىكى تر نەبو . ئەم ھەلەى ماوەى كە زۆر بەردەوام بو كە
لەناكاو خۆم لەنیوہى پەیدا بینىوہ . شكست لەدورەوہ خۆى ئەنواند .
دیواریكى بەردین بەخیرایى نزیك ئەبویەوہ . ئیمە تەنیا دە سال ئیشمان
كەردبو بەلام نامادەى بەردەوامى بو دە سالى ترمان نەبو . مەگەر ئەوہى
كە بەبى درەنگ بیرمان لە چارەى ك بەكردایەتەوہ .

ئەبویە بودجە كەمان بەگۆریایە و زیانى ماددیمان كەمكردایەتەوہ . ئەگەر
پارەمان بو كاری گەورە نەبو ناچار بوین كە كارە كەمان بەچوكتەر
بەكردایەتەوہ . ئەبویە بە خیرایى ئەمەمان ئەنجامدایە . لەبەرئەمە ئەبویە
دامینى كارە كەمان سنوردارتر كەردایە و بەنامانجى خوشمان گەشتین .
كەمپانىا كەمان لە بەھیزترین و گەورەترین پەروژەى كارەوہ لە ئینگلتەرادا

گۆپا به پیکراویکی زۆر بچوک. ئەمە تەنیا پێگەی بەردەوامی کاری
بازرگانی بو.

گۆپان به پابه پیک که پێگه کهی له دهستدabo زۆر دژوار بو. وا ههستم
نه کرد که له بهرامبهر زۆریک له خه لکیدا سوکایه تیم پیکراوه، تهنانهت ک
سانیکیش که وامنه زانی هاوپیمن. نه وانیش وایان ههستنه کرد که من
به پێوه ریکی هیچ و پوچ و ناشایسته م و بلاوکراوه که ش حالیکه باشی
نه بو.

خۆشبهختانه هه له کان کۆتایی کار نه بون و من هه لیکه ترم به دهستهینا
که گۆفاره که توشی شکست نه بویه وه. ئیمه دوباره که پاینه وه لوتکه ول
که وره بون و بارودۆخی فراوانبونی ئیش و کاری کۆمه لایه تی تازه دا بوین.
به لام ئەم هه لانه مان نه شارده وه، به وردی به دوادا چونمان بو کردن تا
بتوانین ببینین چون کاره کان به شیوه یه کی جیاوازتر و باشتر
نه انجامده یین. ئیمه ده رباره ی گرنگی هه لسوکه وتکردنی باش له گه
خه لکی و به نزمی هیشته نه وه ی تیچونه کان و به دهستهینانی زانیاری له
هه مو پویه که وه شاره زا بوین، له نه انجامیشدا ده رباره ی باش ناگاداریون له
هیلا نه که شمان وانه ی گرنگ فیروبوین.

به لام گرنگترین وانه یه ک که تا ئیستا فیروم و له بیرمدا جیگیرم کردوه
ئه مه یه که نه گه ر به زویی به تهنگ هه له کانه وه بومایه و به دوادا چونم بو
زانیاریه کان بکرده یه، له کاره که ماندا تا پاده ی گه شتن به مه رگ شکستمان
نه نه هینا. تهنانهت نه مپۆش هیشتا نه بیستم که چون خه لکی باس له
نابودبونی گۆفاری په یامی مه زن نه که ن، تهنانهت سه ره پای ئەم پاستیه ش

که من چاکسازیم تیادا نه جامداوه. هه له که ی من زۆر به قورسی شکایه وه به سه زماندا و هیشتا باجی نه و شکسته نه دهین له بهرته وهی که هه ندیک له پارێزگاره کانمان له دهستدا، که سانیک که له وانه یه هه رگیز نه گه پینه وه بو نه م گروپه.

تا کاتیک که هه له کان بچوکن بیان دۆزنه وه، مۆله ت مه دهن که گه وره بین. په ندیکی کۆن نه لیت: (خۆ پاراستن له چاره سه رکردن چاکتره.) چ په ندیکی حه کیمانه و قابیلی ده رک. هه ولمه دهن که بچنه ژێرباری هه له وه به م مانایه ی که سنوری هه له کانتان دیاری بکه ن تا نه و جیه ی که نه توانن له هه له بچوکه کان وانه فی ربین، به جۆریک که ناچار نه بن توشی هه له ی گه وره بین.

هه له ی په یوه ست به کاره وه

تا کاتیک که هه له کان بچوکن دیاری کردن و به دوا داچونیا ن زۆر ئاسانه، نه لته نه گه ر قبولیا ن بکه ی ن و پێگربین له دروستبونی هه ستی خراپی خاکی ده رباره یان، له بهرته وه ی به ده ر له م حا له ته زیان به خش نه بن. نه مه کبشی گه وره ی شوینی کاره. زۆریه ی کات ناتوانن هه له کانتان بشارنه وه ده ترسن ته مه نیک ده ست بو پراکی شرا و بن. به لام نه م تی پوانینه نه بیته هزی شکست خوار دنتان. پیویستی ئیش و کار ده رککردنی (گرنگی هه له کان) ه. نه زانم که کۆمپانیا گه لیک که گه شتونه ته لوتکه نه وانن که به شیوه یه کی جیدی نه گه پین بو مانای هه له و لیان وه وانه فی رنه بن.

ئىمە ئەبىت ئەم كلتورە بگۆرپىن و بەئاسانى دانى پىيانبىيىن تا زوتىرەلەر
ناتەواوئەكان كەشف بگەين و پادەى زىانەكان سنوردارگەين.

پونە، ھەلەكان زۆرن و قبولكردنى ھەندىكىيان لە ھەندىكى تىريان
دژوارترە. بۆ نمونە ئەگەر سىياسەتمەداران دەسەلاتى سىياسى خۆيان بگۆرن
و بفرۆشن يان گىرفانىيان لە بەيتولمال پىرگەن، ئەم كارەيان لە وجۆرە
ھەلانەيە كە ناكىت بەسەرياندا بازىدرىت. بەلام زۆرىنەى كات ھەل
بەشەكىەكانى سىياسىيەكان ئەشارىتەو ھە دواتر بۆگەنى كارەكى
دەرئەكەوئىت. ئەمەش جۆرىكە لە ھەدەردانى كات بە گەمزەپىيانە.

ھەروەك تۆنى، مامۆستاي خزمەتگوزارى شارەوانى ئەيوت: (ھەمىشە
دواى ھەلەكردن باشتر ئەتوانىن بيانىينىن.) بە دەپرىنىكى تروا باشە ك
تئىپەرن بەسەر ھەلەكانى سەردەمى مندالى و گەنجىتاندا. باشە، ئىستا
كاتى ئەوئەيە كە ھەمويان قبولبگەين و لە كاتى ئىستاشدا توشى ھەل
ئەبىنەو ھە. لەبەر ئەمە ئەمە دانپىيانانى من:

چەند ھەفتەيەك لەمەوبەر لە زانكۆ دەربارەى پابەرى قسەم كرد. ئەوان
نمونەيەك لە وتارەكەمىيان بۆ ناردەو ھە. من نەمئەتوانى دەركى كەم.
ھەموى قسەى پىروپوچ بو بەلام من بەھەلە قسە دلخوازەكانىيانم بۆ
ئەكردن. پىك ئەوئەبو كە بلىم: (سەيركەن، ئەگەر قسەى پىروپوچتان ئەوئىت
بىرۆن بۆلاى كەسىكى تر.) بەلام من ئەمەم نەكرد. گويم لە قسەكانىيان
گرت، ئىستا ھەر ئەوئەتامە تالە ئەچىژم كە سالانىك لەمە و پىش لەبن
دانمدابو.

ئەمە ئەو نیشان ئەدات كە تەننەت سەگىكى پىرى وەك منىش
ئەتوانىت ھەلەكانى پىشوى دوبارە بكاتەو، ئەو ھەلەيەى كە ئەوقسانەم
كرد. لەبەرئەمە بەسەختى مەيگرن و لە ھەلەكردن مەترسن. ئەگەر
ھەلەكانتەن قىبولبەكەن ھەورە ترىشقە لىتەن نادات. تەنیا لەبىرتەن بىت كە
جارى داھاتو چاوەپوانى زىاترتەن لە خۆتەن ھەبىت.

*هه له كان به شيويه كه كه وانه يان ليوه فيربين، به هيترترو
سه ركه وتوترتان نه كه ن.

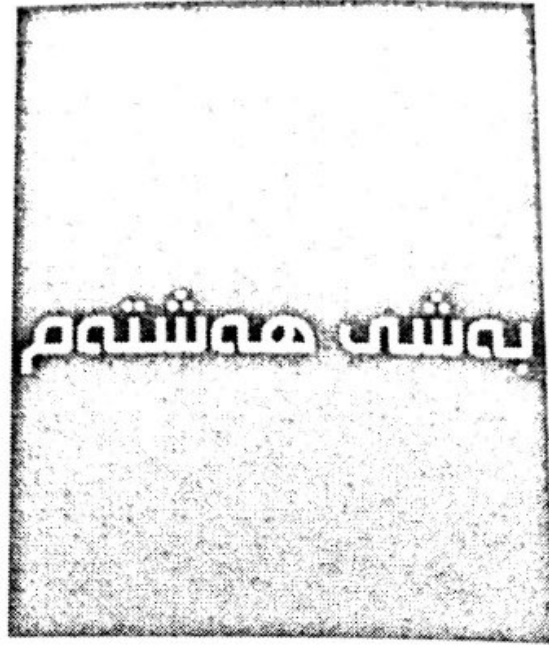
*شه ره قوچ له گه له هه له كاني خوستان و خه لكيدا مه كه ن مه گه ر
وانه يان ليوه فيربين. كاتيڪ كه هه له يه كه نه كه ن، هه رچه نده خراپ
بيت، پوني كه نه وه و قبولي بكه ن، به سه ريدا تيپه پن و به رده وامبن.

*نه گه ر هه له يه كتانكرد، هيمن بن و پونكردنه وه و شيكردنه وه ي بو
بكه ن. به وردى په خنه ي ليبرگن. به شيويه كه كه وا بزنانن په خنه ل
هه له ي كه سيكي تر نه گرن. بزنانن چي وانه يه كي ليوه فير نه بن.

*قبولي بكه ن كه ناتوانن له هه مو بواريكدا باش و سه ركه وتو بن و
نه داي كه سيكي تر ده ربيبنن كه وه كه نه و نين. خوستان نه وه نده به
مروفي بالا مه زانن چونكه زه مينه كه ليك هه ن كه تياياندا كارامه نين.
هه مومان خالي لازمان هه يه. ته نيا وردبنه وه له خالي به هيتر
تواناكانتان.

*نه گه ر به هه له نه ركيكتان گرته نه ستو وه كه من كاته كه تان به فير
مه دن. هه رچه نده زياتر هه ولبدن له نه نجامداني كاريكدا كه تيايدا
شاره زانن، زياتر باوه ربه خو بونقان له ده ست نه دن و پهيدا كرنى
كاريكي ريك و گونجاو سه ختر نه بيت.

*كاتيكي زور له هه له كانتاندا نقوم مه بن. به رده وامبن له زيان و نه
كه سايه تيه بخولقيبنن كه چاوه پروانى نه كه ن و ابن.



چىتر خۆتان بە قوربانى مەزانن

112

دنیا پرہ لہ قوربانی. مہ بہ ستم لہ ملیؤنان کہ س نیہ کہ نازاریان
کیشاوه بہ دست شہر و ویرانکاری و نادادپہ روهری، بہ لکو مہ بہ ستم نہ و
کہ سانہ یہ کہ تہ واوی تہ مہ نیان بہ م بیرہ وہ تیپہ پاندوہ کہ ژیان
ستہ مکارہ، دنیا لہ گہ لیاندا بہ نادادپہ روهری تہ جولیتہ وہ و کہ سیکی تر
ہزکاری کیشہ کانی تہ وانہ. ہرچہ ندہ لہ وانہ یہ کہ وا بیرہ کہ نہ وہ تہ م
جزرہ کہ سانہ زیاتر لہ بہ شہ ناکامہ کانی کومہ لگن، ئیوہ ہلہن، تہ م
کہ سانہ تہ نیا و تہ نیا کہ سانیک نین کہ لہ چینی کہ م دست و ہہ ژاری نیو
کومہ لگن، یان تہ و کہ سانہ ی کہ دیل کراون یان بہ ندی دستہ ہہ ژاری و
بی مالو حالین، بہ لکو لہ راستیدا زوریک لہ و کہ سانہ ی کہ وا بیرتہ کہ نہ وہ
بونہ تہ قوربانی، لہ خیزانانہ سہرکہ وتو و خوشگوزہ رانہ کانن بہ لام ناتوانن
خوشبختیہ کہ یان ببینن. تہ وانہ لہ راستیدا پر بہ پیستی وشہ کہ نہ بونہ تہ
قوربانی، بہ لکو وا تہ زانن کہ قوربانین. لہ وانہ یہ کہ ئیوہ ش تاوابن.

تۆتۆمبیلله که دا که به ره و پرستورانته که نه پۆشتین، دهستی کرد به گلهیی و شکایه تکریدن له نه هامة تیه کانی، له و بابە تانهی که په یوه ست بو به سه رمایه گوزاری خستنه گه پری نه زانانهی به دهستی خو نه بو (خۆی به تاوانبار نه نه زانی). به لام کاتیگ ده ربارهی نه مه بیرمکرده وه، بۆمده رکوت که نه مه که سیگه هه میسه دیویکی له سه رنه که وتن و شکستی به پاسه ره وه یه. نه وه هه میسه گلهیی نه کرد که بارودۆخ به خواستی دلی نه و نیه و به لکو دژیه تی - له بهر نه مه له جیاتی نه وهی که سه روه تیگی چه ند سه د ملیۆنی هه بیته تهنیا دهستی به ده می خۆیدا نه گات - و له هه رجییه کیشدا که کاری نه کرد خه لگی نه ویان خۆشنه نه ویست. تهنانه ت نیستاش که ئیش بو خۆی نه کات، هیشتا به ربه ستانیگ ریگری لینه که ن له گه شتن به لوتکه ی ناره زوه کانی.

من بۆمده رکوت که سه ره پای سه رکه وتنه کانی، نه و نمونه ی که سیگی خو به قوربانی زانه. نه و وه ک بیله نه هاته به رچاو که سالانیگ سوالی کردبو، که سیگ که نه وم جاریگ له ویست ئاندى له نده ندا به رچاو که وت. هه ر جاریگ که بیله نه بینم له هه موجاره کانی تر تورپه تره له دهستی ژیان. لاوازتر بوه و گرفتاریه کانیشی زیاتر. به سوالکردن هیچی نه بوه به هیچ، له بهر نه وهی که هه مو نه و پاره یه ی که په یدای نه کات خه رجی نه کاته وه له ئالوده بونه که یدا. به لام به جیا کردنه وهی شیوه ی ده ربهرین و موئه ده بانه تری رقه که ی، هاوپیگه شم وه ک بیله گه له یی و شکایه تی نه کرد و خه لگی تری به لیپرسراوی هه له کانی نه زانی.

به بۆچونم هاوړيکه م چيژي نه برد له پرکردني گويم له قسه دهرباره دى
کيشه کاني، له بهرته مه به هيواشي شوښي نه کرد. ماوه دى سه ده يه کي بر
تا گه شتینه ريسټورانته که و چاومانکه وت به هاوسه رو هندیک له
هاوړيکاني. له ته وای نه و عه سره دا به که مى قسه دى له گال که سيکدا
نه کرد، به لام وه که سيکي کيشه دار نه هاته به رچاو. له بهرته مه نه بينت
بليم که له دواى نانخوردنه که هه ولما که ريگه يه کي تر هه لبريزيم بز
گه پانه وه بۆ ماله وه، له بهرته وه دى نه و که سانه دى که خويان به قوربانى
نه زانن له راستيدا که سانيکي ته ملى هينه رو و نازار به خشن. نه وان هينده
پوچون به به دبختيه کانياندا که به که مى هه ليک نه دوزنه وه بۆ گوښگرتن له
که ساني تر. به لام هيج ريگه يه کي دهرچونم نه بو. ناچار بوم له گه ليدا
بگه ريمه وه. وه هه روه که نه وه دى که پيشبينيم نه کرد دوباره ده ستى
کرده وه به قسه کردن دهرباره دى کيشه کاني رابردو و هه مو نه و ريگرانه دى
که که ساني تر له سه ريگه يدا دروستيان کردبو. نه مويست هه ليک
به ده ستبينم تا وه کو چند ناموزگاريه کي بکه م. چه ندين سال پاي خوم
دهرباره دى نه و له دلدا هه لگرتبو. نه وه دى که بليم: (هيسى، نه لئى توش
قوربانيت. جياوازي له نيوان تو و نه و قوربانيناهى تر که نه يانناسم نه وه به
که تو به ربه ستىکي تايبه تيت به ده وري کيشه کانتدا دروستکردوه. تو
نوټومبيلت هه يه، و پشوه کانت له دورگه به ناوبانگه کانداهه سه رته به بيت.
به لام توش هه روه که نه و که سانه دى که نه يانناسم، که سانيک که له پشتى
نه م بيانوه وه خويان نه شارنه وه که ژيان له گه لماندا سازگار نيه.)

ئەمويست ھەمو ئەمانە بۆلۆم، بەلام ئەو مۆلەتى نە ئەدا. لە كۆتاييدا كاتىك
كە لە بەردەم دەرگای ماله گرانبەھا كەيدا وەستايىن - تائە و كاتە خانويە كى
نە وەندە جوانم نە بينىبو - دەستم پێكرد. و تەم: (تۆ ئەبەيت دەست لەو
ھەلگريت كە خۆت بە قوربانى بزانى. لە تەواوى تەمەنتدا خۆت بە قوربانى
زانىو. بە پەيزەى سەر كە وتندا سەر كە وتويت بەلام ھەمو ئەو شتانەت
نەبوو كە نيشانى ئەدات تۆ قوربانى نيت. لە بەرامبەردا تەواوى تەمەنت
بە دل سوتان بە حالى خۆت تىپە پاندو.) نەمئەويست كە رېك لە بەردەم
خانوە كەيدا ئەم شتانەى پىبۆلۆم، بەلام ئە كرا ببينم كە ژيانى بەم شىو
پىركردنە وانە ژيانى نابوت بكات، ھەروەھا خىزان و سەروەتە كە شى؟

ناوچاوى دا بە يەكا و وتى: (ئاوا بىر ئە كە يتەو؟ تۆ شىتى وا ئە زانى من
قوربانىم؟ من، لە ناو ئەم ھەموە خەلكە دا؟) منيش دەستم دا يە چە كە كەى
خۆم و تەم: (بەللى تۆ قوربانىت. بارودۆخ ھەميشە دژتە. ژيان لە گەلتدا
باش نە ھا تۆتەو. ھىچ كە سىك لىھا توى پاستە قىنەى تۆ نابىنىت. تۆ ھىچ
جياوازىت نىە لە گەل ئەو كە سە بى مالو حالانە دا كە ئە ياننا سم. كىشە كە
بە كىكە: ھەميشە بۆ ھۆكار گە لىك ئە گە پىيت تا پونى بە كە يتەو بۆچى
نە گە شتويت بە ئاواتە كەت.) بەلام ئەو گووى لە قسە كانم نە گرت و تە نيا
ئە بويست بچىتە مالهو.

چەند خولە كىك وە ستام و تا كۆتايى شە قامە كە پۆشتم. بۆچى ھىچ
كە سىك لە قسە كانم تىنا گات؟ بۆچى ھەميشە ھەلە تىگە شتن پونە دات؟
بۆچى ژيانى من ئاوا يە

گالته ئەكەم! بەلام بە جدی ئەلیم، تا کاتیک که هاورپیکەم پەینە بردای
بە راستی قسەکانم ژيانی باش نەئەبو.

هیچ بیانویەك قبولناکریت

هەمیشە کاتیک که سانیک ئەبینن که بە ڕیتیچونیکی زۆر چاوه‌پروان
ئەکن زۆر لە ژیانان گلەیی و شکایەت بکن و هۆکارگە لیکیشیان بۆ
گلەییەکانیان هەیه بەلام ئەم کارە ناکەن، وزە وەرئەگرن: من بە
پیکوپیک سەردانی زیندانەکان ئەکەم و باسی چۆنییەتی دەستەلگرتن ل
خراپەکاری و شیوازی گۆرپینی ژیانم بۆ زیندانیه‌کان ئەکەم. لە یەکتە لەر
سەردانانەمدا بۆ زیندانی ۆندزۆرس، لەکاتی قسەکردنم لەگەڵ
زیندانیه‌کاندا، دواي گفتوگۆکەم بو که بۆم دەرکەوت هیچ یەکتیان
دەربارەي پەفتاری ناشرین گلەییان نەئەکرد، که سیکی تر بە لێپرسراوی
خراپەکاریەکانیان نازانن یان پەنا نابەن بەر بەختە پەشەکیان وەك
هۆکاری عوزر و بیانو. چونکە بەدەر لەمە وەك قوربانی لە قەلەم ئەدرین.
تەنیا بەسە که بیانویەکی باش بۆ پەفتارەکانتان و بەپێژەي پێوست
هەولنەدانەکانتان لە ژياندا بدۆزنەوه. لەوانەي که ژيانیکي تالار
پۆگارانیکي سەختان تیپەپاندییەت بەلام که سانیکي زۆر ئاوا بون و
لەبەرئەوهي که ژيان بە ویزدان نیە. بۆ ئەبیەت چاوه‌پروان بن که
سەرتاسەري ژيانتان بە بی کیشە و تەنگەتاوی بیەت؟ بابەتی گرنگ
ئەوکارەيە که بپارئەدەن بیکەن. ئایا نیەتتان وایە که ئەوتەمنای
ماوتانە بە نقومبون لە دلسوتان بە حالی خۆتان و بەدبەختکردنی

خۆتانەو تىپپە پىنن، يان ئەتانە وىت ھەمو كارىك بكن تاوھكو باشتىن
بن؟

تا ئام چەند سالەي پىشتەر كە كارى دەر كىردنى گۆفاره كەم دەستپىكر
ھەمىشە بەم شىوھىە دلم بە خۆم ئەسوتا. سەرسورمانى من ئەوھ بو كە
پەفتارە دژە كۆمە لايە تىھە كانم بە ھۆكارى دزىھە كانى سالانى پىشوم ئەزانى.
ماوھىەك ئاوا تىئە پەرى بە لام لە كۆتايىدا بۆمدە ردهوت كە بەردە وامبون
لەسەر پەفتارى ناشرىن و شاردنەوھى بە دلسوتان بە حالى خۆم و
ھەستكردن بە پەشىمانى چىتر بيانويەكى قبولكراو نەبو.

كارىك بكن

كەسانىكى بى مالوھالى زۆرم بينيوھ كە بونەتە ھۆكارى ئەوھى كە
تىگەم خۆ بە قوربانى زانين تا چەندىك ئەبىتە ھۆى شكستى مرؤف. ئەوان
لە نەخشى قوربانى بونياندا تىوھ ئەگلىن و لە بەزەيى ھاتنەوھ بە حالى
خۆياندا نقوم ئەبن. لە بەرئەمە ھەربە دەستپىكردى كارى بلاوكراوھە كە
چىتر سودم لە بيانوھە كانى پىشوم وەرنە ئەگرت. چىتر بىرم لەوھ نەكردەوھ
كە دنيا لە گەلمدا چەند بى بەزەيى بوھ و تەنيا دەستمكرد بە بەرپوھ بىردن
دراپەرى كىردنى. چىتر وەك قوربانىھە كان بىرم نەكردەوھ چونكە
خالكانىكى زۆرم بينيوھ كە وەك من بانگە شەگە لىكى وەك منيان ھەبو كە
لەسەر بنەماي قوربانى بون دامە زرابون كە چى لە بەر چاوى كە سانى تر
وەك كەسانىكى لاواز و بى ئىرادە سەير ئەكران. يەككە لەو كەسانەي كە

نیشانیدام خو به قوربانى زانین چەند ویرانکەرە، ژنیکی نۆر لیهاتو بێ
ئەو لە ناوەرپاستەکانی چل سالیڤا، یەكەم دانیشتوی شوینیکی نا یاسایی
بو و دوهم سوالکەریکی سەرئەگەرئەوتو بو. گۆفاری پەيامی مەزن لەکانی
خۆیدا یارمەتی ئەوی دا. ئەو ئەوەندە پۆژنامەى فرۆشت تا توانی بگات بە
ژيانە دڵخوازەكەى. ئیمە لە ماله وەدا یارمەتیماندا و کاتیکیش کە توانای
پۆیستی بەدەستەینا، یارمەتیماندا لە فیربونی ئەدەبیاتدا، ئەو بەشەى
کە تیایدا بەتوانا بو. بەلام ئەمانە هەرگیز بەس نەبون بۆى. هەمیشە
کەمیکە هەبو کە من یان یەکیک لە ئەندامانی گروپەكەم دەرئەق بە ئەر
نواندبومان. ئەو بە بۆلەبۆلەو ئەیوت کە خەلکی رینگرن لە بەردەم
کارەکانیدا. واتە گەیشتن بە پلەى ئەنجومەنى ناوچەى. ئەو لیستیکی
دریژی لە گلەى و گازندەکانی بەرامبەر خەلکی نوسیبو کە بو بونە هزی
شکستەکانی. لە جیاتی ئەوەى کە ببینیت چەند زەحمەتیاں کیشاوە بۆى
تەنیا لەسەر گلەى و گازندەکانی بەردەوام بو و هەستی بە ناپارازیون
ئەکرد و بۆلەبۆلى ئەکرد.

کاتیك بیزانیایە کە گلەى و گازندە چى ئەهینى بەسەر پۆژگارى
چواردەورەكەیدا، کۆتایی پیئەهینا. کەسانیکی ئاوا بە ویناکردنی قوربانى
بونیاں لە ژيان دوا ئەکەون. لەبەرئەمە من ئەم کارەم لەسەر رینگەكەم
لابرد لەبەرئەوەى بینیم کەسانیك سودى خراپى لیوهرئەگرن تا
بیانویەکیان هەبیت بۆ ئەنجام نەدانی کاریکی تر. کەم کەم بۆمدەرکەون
کە چۆن هەوری دڵ بەخۆسوتانەکان ئاسمانى هەلەکان تاريك ئەکەن و
بەرەو سەرزه مینى کەسنەزانتان ئەبەن. دلسوتانى من بە حالى خۆم لەژێر

باری گرانى بينينى چەندەها كەس كەوا بيريان ئەكردهوه لەناوچو، و من
بۆمدهركەوت كە ئەم كارە نايانگەيەنيت بە هيچ شوينيك.
لەبەرئەمە هەركە زانيتان خۆتان بە قوربانى ئەزانن سەيرى ژيانى
كەسانى دەوروبەرتان بكن. كاتيك قوربانىيانى راستەقينە ئەدۆزنەوه
ئەوان كەسانيكن كە زياتر لە شكست هەلدين. هەرچەندە لە پوكەشدا
هەموو هەلومەرجەكان دژيانە. ئيوە مرۆقبون لەوپەرى كەمالدا ئەبينەوه.
وہ وهك ئيلهام بەخشى هەموو ئەوانە سەيريان ئەكەن كە ئەيانەويت دونيا
بە تاوانبار بژميرن و خويان بە قوربانى كەموكورپەكانيان ئەزانن.
خۆ هەلخەلەتاندن كيشەى جياوازى هەيە، بەلام وازهينان لە(خۆ بە
قوربانى زانين) يەكيكە لە سادەترينيان.

*دەستەلگرن لە ئاھوزاری و پاكیسانی هەستی بەزەیی خەلكی. چونك

ئەبنە ھۆی ریگریتان لە سەرکەوتن.

*میشكتان پرکەن لە بیرکردنەوہی ئەرئ (موسبەت). پوبەری میشتكتان
زۆر فراوانە. پیری مەكەن لە ھۆکارەکانی ئەنجامنەدانی شتانیک. لە
جیاتی ئەمە بیربەنەوہ کە چۆن ئەتوانن کاریك بکەن و بەرنامەیک
دابننن بۆ خۆتان تا ببینن چۆن ئەتوانن بگەن بە ئامانجەکانتان.

*پوداو و کارەساتەکان بخەنە پشت سەرتان. ئەگەر پوداویکی خراپ
پویدا شیکردنەوہ و پونکردنەوہی بۆ بکەن. لەجیاتی ئەوہی کە
نارەحەتتان بکات، ھەولبەدەن کە بە وردی بەسەریدا بچنەوہ تا بۆتان
دەریکەوئیت کە چۆن پویدا. تاوانەکە مەخەنە ئەستوی کەسانی تر. یان
وہک تەلەکەیکە مەبینن دژی خۆتان. ھەرچەندە خۆشەویستین
کەسانیک ھەن کە رقیان لیتانە. بەلام سود لەم ھۆکارە وەرماگرن وەك
بیانویەك بۆ نەگەشتن بە لوتکەئ نارەزوەکانتان. کاتیك کە بۆ ناسینی
ریگرەکان ھەموو کاریكتان کە ئەتانتوانی ئەنجامتاندا، ببچنە پیشەوہ و
دواتر ھەولبەدەن.

*ھەموو کاریك بکەن تا دلنیابن کە بەتەواوی نابنە قوربانی. وەك
قوربانیەکان مەپۆن بە ریگادا، وەك ئەوانیش قسەمەکەن و بیرمەکەنەوہ.
مۆلەت مەدەن بەخۆتان لە پاكیسانی هەستی بەزەیی پیداهاتنەوہی
خەلكی و ئاھو نالەدا نقومببن. ئەمە ھیچ ناکات بە ھیچ. لەبیرتانبیت کە
زۆرینەئ قوربانیە راستەقسنەکان، ئەوانەن کە تەسلیمی قوربانی
بونەکەیان بون.

*مۆلەت مەدەن بی بەختی یان کیشەکان ریگرین لە پیشکەوتنتان.
ھەستە سەرپی و بیسەلمینن کە ئەمانە ئەتوانن ببنە پەیزە بۆ
سەرکەوتنتان.



دهست له بۆله بۆلکردن هه لگرن

كەسە بۆلە بۆلگەرەكان ئەوانەن كە كەسانى تىرىبە ھۆكارى ھەر
ئەگەشتىن بە دەستكە وتىك ئەزانن. ئەوان ھەرگىز بە شىك نىن لە كىشە كە،
ھەرچەندە كەسانى تىرىبە ھۆكارى دەستەگەشتىن بە ئاواتەكان ئەزانن، بە
وتايەكى تىرى، كەسانى بۆلە بۆلگەر كاتى خۆيان بەم بىر كىرەنە وانە ۋە
بەسەرئەبەن كە چۆن بە تۆلە كىرەنە ۋە لە خەلكانى تىرى، ھۆكار بەدۆزە ۋە
بۆش كىستە كانىيان. ئەم بابەتە زىاتر گونجاۋە لە گەل كەسايەتتە
كۆمىدىيەكانى تەلە فزىيۇندا. ئەزانن كە دراوسى فزولەكان سەربەئە كىشە ناۋ
كاروبارى ھەمو كەسىكە ۋە. بەلام وادىتە بەرچاۋ كە بۆلە بۆلگەردن بوەت
خىرى ھەمو كەسىك.

ھەموان ئەم كارە ئەكەن. فزولى، ئاھونالە ۋ بۆلە بۆلگەردن بەردەوامە.
من زۆرىنەى تەمەنم لە گەل كەسانى كىدا بەسەربىردۋە كە ھىچ كارىكىيان
نەكردۋە بەلام گەلى ۋ گازندەيان كىردۋە لە ھاوكاران، ئەكتەرەكانى
ئەلە فزىيۇن، ۋەزىرەكان ۋ ھاوپىيانىك كە لە وى ئەبون. من زۆرىنەى كات

له و دانیشتنانه دا به شداریمکردوه و چه ندین جار به هه ته، به به های په خن
گرتن له که سانیتتر خۆم ناساندوه. مه به ستم نه وه نیه که هه رگیز په خن
له هاوړپیانمان نه گرین. کاتیك که په خن له که سانیک نه گرین هیندی
ئیمه باشنینه هه سته که ین که ژیانیه ناساییمان هیندهش خراب نیه. هه
له به رنه مه یه که هه مومان عاشقی بیستنی داستانه جه نجاله کانینه
ده رباره ی شکستی نه ستیره کانی موسیقا، چاودیره کان، سیاسه تمه داران و
هه که سیکی تری به ناوبانگین. به لام نه گه رنه مه بیته خویه کی
هه میشه یی و بنه په تی دواتر دوچاره کیسه نه بین، له به رنه وه ی ناشکرایه
که که سانی په خن گه رگیز شتیکیان نه گوړپویه که نرخیه گوړانکاری
نه بیته.

په خن گرتن و عه یب دۆزینه وه له که سه سه رکه و توه کان

نه لبه ته، دورکه و تنه وه له عه ییگرتن و عه یب دۆزره ره وه کان، نا په حه ته.
یه کیك له کالاکانی نه مپۆ په خن گرتنه له که سانیک که سه رنه که ون،
له که سانیک که هه ولته دن کاریک نه نجامبدهن. سوکایه تیکردن به خه لکی
و بی پیزی نواندن به رامبه ریان به لگه نامه یه که (مستمسک) بو نه وه ی که
پوژنامه بفرۆشن و دواتر ناچارمانبکه ن به گو یگرتن له رادیو و
ته ماشاکردنی ته له فزیوون. ناوه لاکردنی شکستی کو مپانیاکانیش بو هه ندیک
نان و ناویکی به چیژه.

باشه، له وانه يه بليڼ بابۀ تانيكي زور هۀن كه ؤۀ توانرئت گله يي و
گازنده يان ليڼكرئت. ئيمه له دنيا يه كدا ؤۀ زين كه سياسه تمه داران و
ليڼسرراوان بي ؤومئدمان ؤۀ كۀن، بانك و فروشياريه ته له فونيه كانئش
كاريگه ريان له سهرمان جيئه هيلن. وادئته به رچاو كه هوكاري زورتر هه بيټ
بو گله يي و گازنده و شكايهت و به لي، ئيمه ؤۀ بيټ په خنه بگرين. ؤۀ بيټ
په فتاري كه ساني ده ورو به رمان هه لسه نكئنين. هئشتا ناشرينه كان
پونه دهن و من ناليم ؤۀ بيټ له به رامبه رياندا ته نيا بيده نك بين. به لام
پسپوري په يدا كردن له په خنه گرتن له كه ساني تر و به زه ويذا كوتانيان
هئچ كئشه يه ك چاره سهر ناكات. ته نيا ؤۀ بيټ خوتان واز له گله يي و
گازنده بيڼن و به تنگ چاره سهر ي كئشه كانتانه وه بن. هه روه ها هي
كه ساني تريش.

وردبڼه وه له بوچونه نه ريكانتان

كه سه په خنه گره كان به چاويلكه يه كي تاريكه وه ؤۀ پروانن له زيان و
درباره ي هه مو شتيك بوچونئكي نه رييان هه يه. ؤۀ گه ر به م تيڼروانينه وه له
زيان پروانن، هه لي گوڼريني بارودوخه كان له ده سته دهن. ؤۀ گه ر هه مو
مروقه كان سهره پو و هه مو بڼه ماكان ناشرين بن، وهك ؤۀ وه ي كه مروقه
په خنه گره كان ؤۀ يلين، ده ي هه ر هه وليك بو ؤۀ نجامداني هه ركارئك
بيهوده يه. ؤۀ لبه ته ؤۀ م تيڼروانينه راست نيه. كاتئك چيروكيك ؤۀ بيستن كه
كسيك يان شتيك له خراپه يه كدا تيوه گلاوه، وردبڼه وه كه به بي
ببركړنه وه و تيڼرامان ؤۀ و بيره نه رييه قبولنه كۀن. بو نمونه دوئني بيستم

که رادیو هه والئیکی بلاو کرده وه: فیرکارانی ئه ستیره ناسی ناسا به کاتر
وانه وتنه وه دا مه ست بون، ئابروی ناسا چو، به لام سه رم سورئه مینیت ک
بوچی ئه م هه واله یان بلاو کرده وه. به دهر له مه ش ئه و ئه ستیره ناسان
مروفن و شایه نی هه لهن، ریک وه ک ئیمه و مانان. به لام روداوه که به جوریک
درا به گویماندا که وه ک بلئی پیکراویکی تری جیهانی گرنگ دوباره
توشی گنده لی بوه وه. ئه توانم سه دان هه زار بابه تی ترتان بو بینم
له ماوه ی ئه م سالدا که به شیک له زانیاریه کان به شیوه یه ک پیتان
فروشاوه ته وه تا بو تانی سه لمینن که ناتوانن باوه ربه هیچ که سیک بکن
و هه موان فیلبازن. ئه گه ر به شیوه یه کی لوژیکی له خه لکی یان بنه ماکان
چاوه پروانی کاملی و راستبونتان هه بیته، مانای ئه وه نیه که ئه بیته ب
مه نفیانه و ره شبین بین.

دروستکه ن، خراپی مه که ن

که سه به که م پازیبوه کان، له راستیدا هیچ کاریک ئه نجام ناده ن.
له به رئه وه ی ره خنه گرتن له که سانی تر، هه ستیکی باشترتان تیا
دروسته کات و چیترا و نازانن که پیویسته شتانیک بگۆرن. دایکم هه میشه
رشه خنه ی له خه لکی ئه گرت، له دین، ره گه ز، چین و هه مو و هه ر شتیکی،
هیچ شتیکی نه ئه په راند.

وا بیری ئه کرده وه که هه مو شتیکی بی سو ده و (ناگورپیت). وای
پیشانه دا که ئه و له هه موان باشتراوه کان پائه په رینیت. به لام هه رگیز
هیچی نه نجام نه ئه دا. ئه گه ر ئه تانه ویت که سیک ئه هلی کار بن، که سیک

داهینەر یان کار پاپه پین، دهی ئه بیته دهسته لگرن له په خنه گرتن له
کسانی تر و دورکه ونه وه له که سه په خنه گره کان و تیروانینیکی ئه ریبتان
هه بیته. له وانیه له سه ر ئه م باوه په بن که په خنه گرتن زۆر چیژبه خش نیه
به لام به لایه نی که مه وه هیچ پیویست نیه. به ده ر له مه ش، که سه
بۆله بۆلکه ر و په خنه گره کان ته نیا قسه ئه که ن. به بۆچونی من په خنه گرتن
زۆر زیانبه خشه له بهر ئه وهی هه مو شتیك نابوت و له ناو ئه بات.

من په خنه گرتنم له دایکه مه وه فیروم و وه له و کاتوهی که مرد
گه وره یه ک بوم، له گه ل ئه وه شدا که ژیانم به سه ختی و به بی
سه رزه نشتکردنی خۆم تیئه په پاند، هه میسه په خنه م له کسانی تر
ئه گرت. دواتر له کۆتاییه کانی دهیه ی شهستی زاینی، کاتیك که بیست و
یه ک سالم بو، که وتمه ناو یه کیك له گه وره ترین گروپه جوین ده ر و
په خنه گره کان: حیزبیکي شوپشگیتر.

ئه وان په خنه گرتن و عه یب دۆزینه وه یان وه ک ریور په سم و گروپ
لیکریبو. زۆرینه ی وزه یان له نارپازیکردنی خه لکی له پرژیمی سه رمایه داری و
یه کخستنی توانا کانیان بۆ پوبه پوبونه وهی چینی ده سه لاتداردا
به هه ده ر ئه دا، بۆ ئه وهی ده سه لاتیکی باشتر بیته سه ر حوکم. به لام
کیشه ی ئه مان ئه وه بو که نه یان ئه زانی چۆن ده سه لاتیکی باشتر بخولقینن،
له بهر ئه مه په خنه گرتن و نابوتکردنیان کردبوه ئامانجی خۆیان. سه دان
که سمان کاتی خۆمان به بلاوکردنه وهی بیره کانمان و نابوتکردنی
فله سه فه ی پرژیمی ده سه لاته وه به سه ر ئه برد، له جیاتی ئه وهی که

هه ولېدهين بابه ته هه له كان بدوژينه وه و شيكردنه وه و هه له ينجاني بز
بكهين، يان كاريكي باشر بكهين بو گوړپيني بارودوخه كه.

ناره زايي و رهځنه گرتن و بي مالو حالې

هه نديك جار به خوم نه ليم له وانيه خه لكي نه زانن كه بوله ول
هه ميشه بيان چنده ترسناكه و سه رمسور نه مينيت كه نه گه ر بيانزانياپ
ايا هيشتا به رده وام نه بون له سه ري يان نا. من به زوري له كه سه بي
مالو حاله كان بوله بول و ناهوناله نه بيستم. هه نديك نه وه نده به هيزم ك
به رگي نه گرم و هه نديك جاريش به رگه ناگرم. له بيرمه جاريكيان له نار
كومه ليكي زوردا وه ستابوم و هه ولمه دا له ميژيكي نانخوردن نزيك
ببمه وه. كاتيک نزيكتر بومه وه بينيم كه پياويكي زه به لاح به ره و پيشه وه
پي خوي نه كاته وه. من ناسيمه وه، نه و فروشياري گوڅاره كه مان
بو، كاتيک بينيمي بارودوخي پوخساري له هيمنيه وه گوړا بو تورپي ر
له و بهر ميژه كه وه هاواري كرد به سه رما: (هيي، بيانويه كي باشم
به دهسته وه يه بو ده مه قاليكردن له گه لتا.) منيش له وه لامدا هاوارم كرد:
(منيش بيانويه كي باشم هه يه بو ده مه قاليكردن له گه لتا.)

دهنگي من له دهنگي هه موان به ررتر بو. نه و دهنگي مني بيست.
له بهر نه مه هه ر دوکمان له قه ره بالغيه كه دوركه وتينه وه و له شويينيكدا
وه ستاين. نه و هاته پيشه وه تا له گه لمدا ده مه قالي بکات و ليستيک بيانوي
سه باره ت به گوڅاري په يامي مه زني خسته رو: (كارگوزاره كاني گوينا دهن
به خه لكي بي مالو حال، گوڅاره كه به پيژه ي پيويست ده ر باره ي نه و

كيشانهى كه پوبه پوى نه بنه وه وتار بلاوناكات هوه و له به پيو بردندا
 گوڤاريكى باش نيه . (و هه نديك گله يى و گازنده ي ترى له نوينه رى خه لكى
 بى مالو حال و كه سانى تره وه خسته پو . له وپه پى هنيمنيدا گويم بو
 فسه كانى شلكرد تا له ناكاودا وتم: (باشه ننه گه ر نه و گوڤاره باش نيه و بى
 سوده به يانى نه پوم بو نوسينگه كه هه ده رگا كه ي دا نه خه م . من هه
 به يانى نه وه نه كم . چيتر ناچار نابن سودي ليوه ربگرن و قازانجى ليكه ن .
 به لى به يانى نه م كاره نه كم .) و نه م هه ر به و ناوازه ي كه نه و
 فسه كانى كردبو وت . فروشياري گوڤاره كه به ده مى كراوه وه سه يري منى
 نه كرد . نه تانتوانى سه رسورمان له ده موچاويدا ببينن ده رباره ي نه و شته ي
 كه نه و نه يوت بى بايه خه . په خنه گله يى ناميزه كانى زور له وه گرانتري
 به سه ريدا شكابوه وه كه چاوه پوانى نه كرد و نه مه ش پاستيكيه ي گه وره بو .
 له كو تاويدا وتى كه نه يه وي ت سارده مه نيم بو بكريت و هه ر نه م گوڤاره
 بوه كه له به نديخانه نازادى كردوه و يارمه تيداوه تا كرى ژوره كه ي بدات .
 له به رنه مه بوى سودمه ند بوه . له وانه يه په خنه ي له سه رى هه بوبيت به لام
 مه به ستى داخستنيشى نه بو . به لام بو مده ركه وت كه نه گه ر نه تان وي ت له
 ژياندا كاريك بكن نه بيت ناماده يى قبول كردنى په خنه كانى خه لكيشتان
 تيا بيت . خو تان مه دن به ده ستوه و مؤله ت مه دن كه سه په خنه گره كان
 دلان ساردكه نوه . نه لبه ته له وانه يه هه مو بارودوخه كان به دلان نه بيت و
 هه مو شتيك له سه دا سه د ريك نه بيت ، له به رنه وه ي هيچ كه سيك كامل نيه ،
 له به رنه مه هه له گه ليك هه ر نه كهن . به لام له برتان بيت كه نه و كه سانه ي
 په خنه تان ليئه گرن خو يان هيچ كاريكيان نه نجامنه داوه و بو يري
 تاقى كردنه وه ي پينگه ي تازه يان نيه .

هەندیک کات گلهیی و گازندهی که سه بی مالو حاله کان ئەوهنده زۆربو
که ههستمه کرد ئەبیت گوڤاره که داخه م. ئەمه هۆکاری که م بونه وهی
کاره سهخته کانمان بو که نازاری ئەداین. به لام زۆرینهی کات ههینیم
ئەپاراست له بهرئه وهی که دیاربو که سه بی مالو حاله کان قوربانی بون و
بۆله بۆلکردنیان به سه ر خه لکید (جگه له خۆیان) نیشانهی کیشه دار بونیان
بو و ئاهو ناله کردنیشیان به به شیک له م باره ناله باره ی ده رونیان دانه ترا.
به شیک له وشته بو که وانه اته به رچاو ئەلین: (بۆله بکه، به لام ههچ
کاریک مه که. بۆله بکه، به لام گوڤرانکاری مه که.)

زۆرینهی که سانی بی مالو حاله ئاوا بون، به لام ئەکرا لێیان خوشبیبین
له بهرئه م قسه سه رزاره کیانه یان. تاراده یه ک قبولکردنی ئەم بابته ئاسان
بو. به لام بۆ که سانیک که کار، خانو، یان پشوی به رده وامیان هه یه، ههچ
بیانویه ک بۆ بۆلکردن نیه، به لکو ئەبیت پێشکه ون. ئەگه ر
په خنه یه کتان هه یه. ئاهو ناله مه که ن، پێشکه ون. ئەگه ریش ناتوانن کاریک
بکه ن لانی که م ئاهو ناله مه که ن. ناله و زاری ژیا نی دا هینه رانه تان له نار
ئەبات.

ئەو فرۆشیاره سالانیک له مه و به ر لای ئیمه پۆشت. نازانم کاریکی تری
پهیدا کرد، خرایه به ندیخانه، پۆشته و مال وه یان مرد. ئەمه چیه نی
گوڤاره که ی ئیمه یه خه لک دین و له گه لماندا ئیشه که ن و زۆریکیان
دیارنامینن. هه زنه که م به هینمه به رچاوم که چوبیته جیه کی باشت. به لام
به بۆچونی من ئەگه ر ئەو له کاتی کارکردنی له گوڤاره که دا تیروانینیکی
گه شی بۆ ژیان به ده ستهینا هۆکاره که ی ئەوه بو که ده ستهی هه لگرت له
ئاهو ناله و گوڤرا بۆ که سیکی کارا.

وزەي خۆتان لە كاريكى بەسودتردا بەكاربەن

سەيركردنى ئەو بېرە وزەيەي كە خەلكى لە پەخنەگرتن و ئاھونالەدا بە
مەدەرى ئەدەن، سەرسوپھينەرە. ھەفتەي پابردو بە تاكسيەك گەشتم
ئەكرد كە شۆفیرەكەي بەبى ئامادەيى من دەستىكرد بە دەربېرىنى پاي
خۆي دەربارەي كارەكانى يەككە لە يانەكانى تۆپى پىي لەندەن. زانىارىيە
سەرەتاييەكانى دەربارەي تۆپى پىي پىا و ھەپەسەن بو. دەربارەي
بەپۆبەر شتانیكى لاوەكى باوەرپینەكراوى ئەوت، ھەرودھا دەربارەي
سەرۆكى يانەكە و ياریكەرەكانى، بەلام سەرنجى لە كردارەكانى نەبو.
وینابكەن ئەگەر ئەو ئەم زانىارى و وزەيەي لە زەمىنەيەكى بەسودتردا
بەكاربەردايە چى ئەبو؟ لەوانیە بىتوانيايە بىیتە شىكەرەوہەيەكى
تەلەفزیۆنى، يان پەيامنیرى وەرزشى. تەنيا شتیک كە پىويستى پىي بو
ھەندیک زانىارى بو. بەلام بۆ ئەنجامدانى ئەو كارە ئەبوايە ھەندیک لە
وزەيەي كە لە پەخنەگرتندا بەكارئەبرد لە پىگەيەكى دروستدا
كاربەردايە.

ئەگەر دەستەلگرن لە پەخنەگرتن و ئاھونالە ئەتوانن سود لە وزەكەتان
وەرېگرن بۆ گۆرپىنى چەندىن بابەتى تايبەت بە خۆتان. لەوانەيە بەرەبەرە
ئارام بنەوہ و لە چواردەورتاندا بگريپن بەدواي ھەلەكاندا. لەبەرتان بىت كە
ئەم پەخنەگرتنە لەھەموكەسيك زياتر دەگە لە خۆتان ئەدات،
لەبەرتەوہي بەم شىوہ بىركردنەوہ نەريپە خۆتان دوائەخەن لە كاروانى
پىشكەوتن.

*خۆتان مه دەن به دەسته وه. ئەم بیرە ی که له وانە یه شکست
بینن نابیت له هه ولدان ساردتان بکاته وه. ئەگه ریش شکست بینن
لانی که م هه ولی خۆتان داوه و ئەمه باشتره له هه ر کاریک که
خه لکی تر ئەنجامی ئە دەن.

*دهرباره ی گۆرانی کاری گه لیک که حه زنه کن له ژیا نناندا
بیکه ن، کار بکه ن و ته نیا قسه یان ده رباره مه که ن. ئەگه ر حه ز له
شتیک ئە که ن، بچه پیشه وه و به رنامه یه کی بو دارپێژن. ئەگه روا
گومان ئە که ن که دنیا پره له سه رکرده ی سیاسی ناشایسته،
ده ی خۆتان رابه ری بگره ئە ستۆ، ته نانه ت له بابه تانیکی
لاوه کیشدا. چیتر ده رباره ی ئە وه ی که کارساز نیه گله یی و
گازنده مه که ن. پێچکه ی وزه ی نه ری بگۆپن و له کاریکدا که
په وتی ژیا ننان بگۆریت و سو دی هه بیت کاریکه ن. زیاتر کار بکه ن
و که متر قسه بکه ن.

*به ره وه ی که ده رباره ی که سانی تر قسه بکه ن، سه یریکی
خۆتان بکه ن. ئە زانی که هه مومان که میک رشه خنه ئە گرین به لام
باشترین رێگه ی به ده سه ته یانی دنیایی ئە وه یه که ده ست له
ناهوناله و عه یب دۆزینه وه هه لگرین. ئە وکاته حاله تی به رگری
نامینیت و ده رگا که دا نه خریت و چیتر گو یکان هه یج نابیستن.

*دەبارەى شتىك كە زانىارىتان ھەيە دەربارەى بۆچونتان
دەربېن. سەبارەت بە شتىك يان كەسىك كە ھىچ نازانن دەبارەى
بى ھەلۆيىست بن. ئەگەر بىنەرى بارودۆخە كە نىن وازبىنن لە
دەربېنى بۆچونتان. ئەگەر يىش نازانن يان دلتىا نىن و ئەتانە وىت
پەخنە بگرن، زىاتر دەربارەى وردبەنەوہ. پەخنە و ئاھونالە
بگۆپن بە شىکردنەوہ و بەدواداچون و لىكۆلېنەوہ. بە ھەل
پەخنەگرتن لە كەسىك، وەك كەسىكى ناشايستە و قسە بى
پەواج دەتان ئەخات. لەبەرئەوہى كە لەكاتى پەخنەگرتندا بەھاو
نرخى خۆتان لە دەست ئەدەن.

*ھەرچەندە زىاتر ئاھونالە بگەن و پەخنە بگرن زىاتر لەو
جىيەى كە تىايدا ئەژىن ئەمىننەوہ. لەبەرئەمە دەستەلگرن بە
ئاھونالە و ئەھلى كار بن.

*دەبارەى شتىك كە زانىارىتان ھەيە دەربارەى بۆچونتان
دەربېن. سەبارەت بە شتىك يان كەسىك كە ھىچ نازانن دەبارەى
بى ھەلۆيىست بن. ئەگەر بىنەرى بارودۆخە كە نىن وازيىنن لە
دەربېنى بۆچونتان. ئەگەر ريش نازانن يان دلىيا نىن و ئەتانە وىت
پەخنە بگرن، زياتر دەربارەى وردبىنەوہ. پەخنە و ئاھونالە
بگۆرن بە شىکردنەوہ و بەدواداچون و ليكۆلینەوہ. بە ھەل
پەخنەگرتن لە كەسىك، وەك كەسىكى ناشايستە و قسە بى
پەواج دەتان ئەخات. لەبەرئەوہى كە لەكاتى پەخنەگرتندا بەھاو
نرخى خۆتان لە دەست ئەدەن.

*ھەرچەندە زياتر ئاھونالە بگەن و پەخنەبگرن زياتر لەو
جىيەى كە تيايدا ئەژين ئەمىننەوہ. لەبەرئەمە دەستھەلگرن بە
ئاھونالە و ئەھلى كار بن.

136



پیویست ناکات ههوا بکه نه فیل

له شیوهی قسه کردنی خه لکی وا دیته بهرچا و که به دیهینانی
بنه پره تیتیرین گۆرانکاری وه ک هه واکردنه فیله. له بهرته مه هه مو شتیك زۆر
کیشه دار و ئالۆزه. به لام ئومیده وارم که ئەم کتیبه پیشانی دابن که
گۆرانکاری له ژیاندا زۆر ئاسانه. به و مه رجی که به سانا بیگرن، به بنه ما
دهستپیکه ن، به شتانیکی بچوک، ساده و کارساز. خودی من ژیانم به م
شیوهیه گۆریوه: به نه نجامدانی بابه تانیکی ساده. من له سه رانسهری
ژیاندا بیریکی به راستی گه وره م نه بو. حه زه که م بارودۆخ بی گری و ساده
بیته، نه ک پیچاوپیچ، واش گومان نابم که ئیوه بو خوش به ختانه بزبان
پیوستیتان به پسپۆری هه بیته له زانسته کاندایا.

پیوست به بلیمه تی ناکات

نۆرینه ی خه لکی کارانیکی زۆر له ژیانیدا نه نجام نه ده ن. نه گه ر
نه تانه ویت له شتی کدا سه رکه وتو بن، تاقیبکه نه و هه ولی بو بده ن.

ئەگەر ئىش لە سەرەتاي رېگە دا سەرکە وتو نە بون، دوبارە تاقىبکە نە وە. بون
کە زۆرىنە ي خەلکى هەندىک بابەت لە هەندىكى تر ئاسانتر فېرنە بن، بەلام
بۇ فېربونى هەندىک بابەت پېويست بە بلىمەتى ناکات تەنانەت کە سىنگى
سەرکە وتوى وەك رېچارد برانسۆنى مليار دلېرېش بلىمەت نىە. ئە و بە هەرك
و تەقە لا گە يشت بە و پلە يە ي ئىستاي. ئە گەر ئىتو بە دوادا چون بکە ن بىز
هەمو کاروبارىک کە ئە و ئە نجامى داو، باش يان خراب، بۆتان
دەرنە کە وىت کە کار گە لىكى زۆر ئالۆز نە بون و پېويستى بە زانىارى
تايبەت نە بوە. ئەم کارە پېويستى بە لىھاتوى و برىكى زۆر پىدا گرى
هە بو. بە لام برانسۆن بۇ دروستکردنى ئىمپراتۆرىە تە کە ي هە وای نە کردون
فيل. ئە و تە نيا خشتە کارسازە کانى بازرگانى لە سەر يە ک هە لچنېو.
ئە گەر هەنگاوانىكى سادە هە لگرن و ئە وەش بخە نە کار کە پىشتر
زانيارىتان دەربارە ي هە يە، ئاسانتر ئە گە ن بە سەرکە وتن.

هەروەك ئە وە ي کە چەندىن جار وتومە، گۆفاره کە مان دروستکراوى
بلىمەتى نە بوە. بگە رخستنى کارىكى سادە و دروستبوى پېويستىە ک بوە.
لە بەرنە مە لە واقعدا کارساز بو کە ژمارە يە کى زۆرى خەلکى گۆفاره کە يان
کړى و هەرنە مەش پارە يە کى زۆرى کۆکرده وە.

ئە بىت ئە و وىنا يە لە بىر بکە ين کە گۆرپانکارى تە نيا بە هوى کۆمە لىک
پوداوى زنجىرە يى درىژە وە يە کە لە پاددە ي توانا و زانىنى ئىمە بە دەرە.
ئە توانن دواى چەند خولە کىک لە لا بردنى ئەم کتېبە دەستبکە ن بە
گۆرپانکارى لە ژيان تاندا.

بنه ماكان فيربين

نه گەر خوازيارى گورشينى شتانىکن له ژيانقاندا، پيويسته دلنيا بنه وه
که له سهره تادا بنه ما و ياساكان فيربون. بير به شته ساده كان بکنه وه
نه ک شته ئالوزه كان. زۆرىک له خه لکی وانه گه لیکى ساده که نه بيت له
ژياندا فيربين وازليته هينن و له نه جامدا به تهوقى سهردا نه دن به
زه ويدا. له بيرتان بيت که بهر له وهى رابکن نه بيت توانای پى پوشتنتان
هه بيت. دايک و باوکى من نمونه ی که سانیکن که بهر له وهى هه ولى راکردن
بدن فيرى پى پوشتن نه بون. نه وان که سانیکى ليها تو بون، دايکم
سه رۆکى هيلی ئوتۆمبيل بو و شیکارى بيرکاريشی زۆر باش بو و باوکيشم
نه يتوانى خانو دروستبکات، ئوتۆمبيل چاکبکاته وه، ته نانه ت باشتين کيک
و نان دروستبکات که تا ئيستا تامى وا خوشتان نه چه شتبيت، به لام نه وان
هه ميشه شپرز بون. له بهر نه وهى نه يانته زانى چۆن بنه پره تيرين شته کانى
ژيانيان به پيوه ببه ن، به تاييه ت بابه تى ماددى. نه وان پوبه پوى هيج شتيک
نه بونه وه و بهرده وام هه ستيان نه کرد که شکستيان خواردوه. له گه ل
نه مه شدا نه گەر ته ماشای شپرز هيه ده رونه کانيان بکردايه له ژيانياندا
نه يانتوانى تيبگن که زۆرينه يان به ئاسانى نه توانران لابرانايه. به لام
چونکه هه رگيز فير نه بون که پاره پاشه که وت بکن و له به رامبه ردا
خرجيان کردوه بو شتانیکى نا پيويست، هه رگيز نه يانتوانيوه ژيانيان
ده وله مند بکن. له بهر نه مه بنه ما پايه ييه کان فيربين، سهره تا ورده
کيشه کانتان چاره سه ر بکن پاشان لا بکنه وه به لای کيشه
زه به لاهه کاندا.

کارهکان ئالۆز مهکن

مهنديك جار بپرکردنه وه له گۆرپانكاري كيشهيه له بهرئه وهى كه مهنديك
كيشه له سه رپيگه ماندا هه ن چاره سه ركردنيان زۆر به ناره حهت دينه
به رچاو. به لام من باوه پم وايه كه ئيمه بابته كان زۆر له پادهى خويان
زياتر گوره ئه كين و ئه مهش بيانويه كى باشه بۆ دهست خستنه
سه ردهست و هيچ ئه نجام نه دان. ئه گه ر بۆ گۆرپيني ژيانتان له بابته
ئالۆزه كانه وه دهستپييكه ن، ئه وا پاتانكردوه له و پاستيهى كه ئه توان هه ر
له و ساته دا كارىك بكه ن بۆ گۆرپيني ژيانتان. وا خۆتان ته لقين مه كنه كى
ناتوانن ژيانتان بگۆرن. له وانه شه وابيره ئه كنه وه كه پيوستتان به
كه سيكى پسپۆره تا كاره كان ئه نجام بدات. يه كيك له هاوړپيكانم له بيره كى
ئه يويست له شيكى رپيكي هه بيته. ئه و چاوه پروانى هينانى ئاميريك بو كه له
ئه مريكاوه داوايكردبو. له كاتى چاوه پروانيدا نيگه رانى ته ندروستى بوو
وتى كه ناتوانيت به رده وام بيته له بهرنامه تازه خۆراكيه كى. پيموت كى
ئه و له پيشدا هاوشيوه ي ئه و ئاميره ي هه بوه و ئه توانيت سوڊى
ليوه ربگريته. سه رسورمانيك له چاوانيدا تيشكيدا يه وه! به لى، ئه و
سه رنجى نه دابو له رپيگه چاره ساده كى كيشه كى و له بهرامبهردا
چاوه پروانى دهستيكي غه ييبى بو.

له بهرئه مه سه رنجبدهن له رپيگه چاره ساده كان. ئه گه ر ئه تانه ويته
ته ندروست بن وه رزش بكه ن، پيويس به پروانامه ي دكتورا ناكات تا
كاتزميره كه تان نيو كاتزمير زوتر هه لتان سينيت له خه و و كه ميك وه رزش
بكه ن. بۆ لاواز بون پيوستيتان به دنيايه ك كتيب نيه. ته نيا پيوسته

خۆتان کاتژمیره که بنینه وه (تهوقیت بکهن). ئەتانه ویت جگهره تهرک
 بدهن؟ دهی جگهره مهخه نه دهمتان و دایمه گیرسیئن. ئەمه سادهترین
 پینگه چارهیه. بهائی، ئەزانم که پیویستتان به هیزی ئیراده هیه، بهلام
 نابیت بۆ به هیزکردنی ئیرادهتان وهک سوپهرمانتان لیبت. به دهوری هه مو
 ئەو هۆکارانه دا که بۆچی ناتوانن جگهره تهرکبدهن هیل بکیشن و ته نیا
 کاریکی سادهی تهرکدانی ئەجامبدهن. من خۆم ئەمکاره م کرد و
 بلیمه تیش نیم. ته نیا یاسای له سه دا سی له بیرمه کهن: هه رجاره و
 هه نگاوێک، هه ر پۆژه و یه ک جار، و پییه وه په یوه ستن. ئەگه ریش بۆتان
 ده رکهوت که ناتوانن به رده وامبن، یارمه تی له و فیه وه ریگرن که هه واتان
 تی کردوه.

له بیرتان بیت که هه میسه ساده کردنه وه باشتره. له بهرئه مه بابه ته کان
 له رادهی خۆیان زیاتر گه وره مه کهن. به زۆری پرسیاره کان له وه
 ساده ترن که گومان ئە بهن. یه کیك له باشترین پوداوه گه لیك ده ربارهی
 له رادهی خۆی زیاتر ئالۆزکردنی بابه ته کان تا ئیستا بیستومه، ئەو پوداوه
 بو که ناسا چه ندين سال و ملیۆنان دۆلاری خه رجکردوه له دروستکردنی
 پینوسیکی تایبه تیدا که ئە یوانی له ئاسماندا به شیوهی پیچه وانه
 بنوسیته. له کۆتاییدا کاتیك که پڕۆژه که ته واو بو ناسا ئەو ئامیره جوانه
 ئەندازاریه ی که به شیوه یه کی زۆر لیها توانه دروستکرا بو وه ک دیاری
 به خشرايه ریکخراوی ئاسمانی روسی، روسه کانیش خه نده یه کیان کرد و
 وتیان: (ئیمه پاندان به کارئه هیئین!)

سەرەتا شتە سادەکان جیبەجیبکەن

ئەلبەتە كېشەكانى ژيان ھەميشە سادە نين، بەلام ئەگەر سەرەتا بېرە
پېگجە چارە سادەكان بەنەو، بۆتاندەرنەكەوئیت كە كېشە گەورەكان
ئاسانتر چارەسەرنەكرين. بۆ نمونە گوڤارەكەى ئيمە واتاى بەدەستەيتنانى
ياساى دەرامەت نيشانى بى مالوحوالەكان ئەدات نەك پېگەى باشبونى
تەواوەتى. وە ھەر لەبەرنەم ھۆكارە زۆرىكيان گلەيى و گازندە ئەكەن.
بەلام دواى ئەوہى كە چەند ھەفتەيەكيان تەرخانكرد بۆ دەستخستنى
دەرامەت و بە فرۆشتنى گوڤارەكە پارەيان بەدەستەيتنا، سەيرم كردن و
بينيم كە چۆن زۆرىكيان گوڤاون. ئەولەوياتەكانيان گوڤا. ئيستا ئەيانەوئیت
بزائن دواى ئەو قوناغە ئەگەن بە كوى. ئەنجامدانى كارىكى سادەى وەك
ھەلبەخشين بە خەلكى بۆ بەرپۆبردنى لايەنى ماديان زۆر باشە،
لەبەرنەوہى زۆرىەى كېشەكانيان ئەخاتە چوارچيۆەيەكى تر. ئەوان
ھەنگاويكى سادەيان ھەلھيناوہ بۆ گوڤانى ژيانيان و لەناكاودا بۆيان
دەرنەكەوئیت كە تواناى ھەلگرتنى ھەنگاوى گەورەتر بۆيان ئاسان بوہ.
فرۆشتنى گوڤارەكە ئەوانى لە شەوبيدارى، برسيتى و زبرى پزگارنەكردوہ،
بەلام ئەتوانيت يارمەتى كاملبون و بەرزكردنەوہى پېژەى
باوہرپەخۆبونيان بدات.

زۆر بە كەمى كېشەيەكى گەورەى وام بينيوہ كە نەكریت كارىك بۆ
چارەسەرکردنى بكریت. ھەرچەندە كېشە گەورەتر بيت، بەشيۆەيەكى
سروشتى شتيكى گەورەتر ھەيە كە بوارەكە باشتر بكات، يان ئەم
ھەستەتان تيا دروستبكات كە ئەم كارە سەختە، ئەكریت ئەنجامبدریت.

بەزۆرى ئەمە سەرەتاي كارەكەيە. بەلام كاتىك كە ھەمو ئەم كارە سادانە
ئەنجام ئەدەن، ئەتوانن كىشە گەرەكان چارە بكن. پىك وەك
تاقىكردنە وەيە، سەرەتا وەلامى پرسىيارە سادەكان ئەدەنە وە، پاشان
ئەپۆن بۆ پرسىيارە مامناوەندىەكان و تا كۆتايى تەماشاي پرسىيارە
قورسەكان ناكەن، تا كاتىك كە ھەلەيەك بكن و ئامادەي ئەوەبن كە
باوەرپكەن ھەمو شتىك رىيتىئە چىت پوبدات.

لەبەرئەمە ئەگەر ئەتانە وىت ژيانقان بگۆپن، تا كاتىك كە كىشەكان
بچوك و بە ئەندازەي كوللەيەكن چارەسەريان بكن. مۆلەت مەدەن
بابەتانيكى وەك پركردنە وەيە پرسىيارنامەي دامەزراندن بكە وىتە
كۆتايىە وە، چونكە ئەوكاتە بوار و كاتى پىويستتان نابىت بۆ
پركردنە وەيە. لە پىشدا خۆتان ئامادە بكن بۆ ھەركارىك كە ئەتوانن
ئەنجامى بدەن، بە جۆرىك كە بارودۆخەكە زۆر ئالۆزنە بىت. دواتر ئەتوانن
فوكردنە فيلەكە دابنن بۆ ئەھلى خۆي.

* ھەمىشە كارەكان بە سادە ۋە رېگرن. كارەكان بە
ئەنجامدانى چەندىن كار لە يەك كاتدا ئالۆز مەكەن.

* بە رېكى پرسىيار لە خۆتان بكن تا بۆتاندەربكە وىت كى
پىويستتان بە گۆرپىنى كام شتانە يە.

* دەبارەى چارەسەر كوردنى كىشەكانتتان راستگۆ بن. ئەگەر
بە شىكەن لە كىشەكە پونى كەنە ۋە، ۋ دەستبەكەن بە گۆرپان بۆ
بە شىكەن لە چارەسەر.

* بە زۆرى گۆرانەكان بالاتر لە دەستپىگە شتنى ئىۋە دىنە
بەرچاۋ. تەنیا ھۆكارى پىويست، پاسگۆيى ۋ ھەۋلدا نە بۆ گەشتن
پىي.

* سەرەتا كارە سادەكان ئەنجامبەدەن. ئەۋكاتە
بۆتاندەرنەكە وىت كە ئەنجامدانى كارە سەختەكان بۆتتان ئاسانتر
ئەبىت.

* باۋەرپتان ھەبىت بە تواناكانتتان بۆ گۆرپىنى بابەتەكان لە
بچوكە ۋە بۆ گەۋرە.

* بە چىزبەردن لە ھەر ھەنگاۋىكى بچوك كە ھەلىنەگرن
تواناكانتتان بناسن.

* لەبىرتان بىت كە بە زوىى ئەبنە نمونە ۋ ھىمايەكى شايستە
بۆ كەسانى تر.



ئەم كىتەبەم لە و پوهو نووسیوه تا به پونکردنەوهی ئەزمونەکانم
 یارمەتی کەسانی تر بدهم. لە راستیدا نەمەویست هەموی دەربارەیی
 بەرپۆبەردنی زیرەکانەیی کاروبار قسەبکەم، یان ویناکردنی ژیاڤی پازاوه و
 پیرۆز بخەمه بەرچاوتان کە ئەبێت هەمان بێت. ئەمویست دژیتیهکانی ژیاڤ
 لە کاتی هەنگاوانانمان بۆ لە کۆلبونەوهی قورساییی بەردی ژیاڤ کە بە
 کۆلمانەوهیه، نیشانبدەم. ئەمویست نیشانناتی بدهم کە هیشتا لە هەولدان
 بەردەوامم بۆ بەرزکردنەوهی خۆم و ئەمەش شتێک نیە کە بەشێک بێت لە
 پیشینهی من، کە لە پابردویهکی زۆر دوردا کفن کراوه.
 زۆری ئەو چیرۆکانەم خویندووتەوه کە دەربارەیی ئەو کەسانە
 نوسراوه کە حەزیاڤ لە بیستنی دەستخۆشی کەسانی تره دەربارەیی ژیاڤ
 و بەخت و ناوچاوانیاڤ. لەم چیرۆکانەدا نوسەرەکان دەربارەیی هەل،
 کێشەکان و بابەتانی قسەئەکەن کە لە پابردویهکی دور و تاریکدا یەخەیاڤ
 کرتبون. ئێمه هەمومان ئەتوانین ئەمه قبول بکەین. تا کاتی کە زۆریکیان

تینه پیریون، ئەم هەلانی بە زۆری خەندە دارن تا تراژیدی. لە لایەکی
ترەوه، ئەم هەلانی زیاتر لە وهی شەپانی بن هیمن کەرەوهن.

من ناتوانم وابم، هەر وهک ئە وهی که وتم من هیشتا دەست و پەنج
لە گەل ئە وه هەلانی دا نەرم ئە کهم که لە پابردودا یە خەیان گرتبوم و هیشتا
خەریکم کار لە سەر خۆم ئە کهم. هیشتا ش هەندیک کات هەستی بێ
ئامانجی و لە دەستدانی بێ کردنە وه بە سەرمدا زال ئە بیت. لە گەل ئە مه شدا،
هیشتا هەر وهک که سانیک که زۆر کاریان ماوه ئە نجای بدەن، هەر و ئە دەم.
من شکست ناخۆم، و یەکیکیش نیم لە شکست خواردووەکان.

ئومیدە وارم ئامۆژگاریەکانی ئەم کتیبە سودمەند بوبیت بۆتان. ئای
خۆزگە ئەم کتیبەم لە کاتی کدا بخویندا یە تە وه که لە گە شە دابوم، ئە بیت
دانی پیا بنیم که ئە مه لە و کتیبانە یە هیشتا پێویستم پێیانە. هیشتا ئە بیت
یاسای لە سە دا سی بدەن بە گویمدا. هیشتا پێویستم بە وه یە که ل
بیرمدا بیت نە که ومە داوی خۆ بە قوربانی زانین. هیشتا ش ئە بیت دانی
پیا بنیم که قولبونه وه بۆ خو ناسین، سودمە نده.

ئومیدە وارم ئەم کتیبە لە شیوهی رینوینیکارتاندا بیت، نە ک کتیبیک ک
ژیانتان لە سەری بنیات بنین، بە لکو کتیبیک بیت که کۆمه لیک لە و شتانی
که ئە توانن دیاریان بکن بخاتە وه بەرچاوانتان و هەندیک لە وه هەلانی ش ک
من توشیان بوم بدا بە گویتاندا تا لێیان دورکە ونه وه. من سودم لە ژیا
خۆم وەرگرتو وه ک نمونە. ئە مو یست سەر قالتانکەم، نە ک ئە وهی که بە
نمونهی درێژ سەرتان بخەم. تا ئیستا که هەمو شتیک باش چوونە
پێشە وه. ئە مو یست بتانخە مه سەر که لکه لە ی بێ کردنە وه و کارکردن. وه

كاريك بكم كه زالبون به سهر كيشه كاندا ببينن، دواتر به هوشيني تازه وه
به رده وام بن.

نومیده وارم كه نه م كتيبه بتانخاته سهر كار. به بي گومان، له كاتي
نوسينيدا بوخوم واتيايه كي فراواني هه بوه.

كو تايي